CE 0088

ACCU-CHEK, SOFTCLIX et SAFE-T-PRO
sont des marques de Roche.

Fabriqué en Irlande pour exportation à:
Roche Diagnostics
201 Boul. Armand-Frappier
Laval, Québec, **CANADA** H7V 4A2

Accu-Chek Soins aux Patients:
Région de Montréal: (450) 686-7100
Extérieur de Montréal (sans frais):
1 800 363-7949
www.accu-chek.ca

Roche Diagnostics GmbH
68298 Mannheim, Germany
www.accu-chek.com

0 5125634001 (01) 2007-03

ACCU-CHEK®
Compact Plus

SYSTEME D'ANALYSE DE LA GLYCEMIE

Manuel de l'utilisateur

Roche

L'emballage, la plaque d'identification du glycomètre et l'autopiqueur sont susceptibles de comporter les symboles ci-dessous. Leur signification est la suivante :

Consulter les instructions d'utilisation

Attention (consulter la documentation)! Se conformer aux consignes de sécurité figurant dans le manuel de l'utilisateur de l'appareil.

Conserver entre

Date de péremption

À usage unique

STERILE R Stérilisation par rayonnements ionisants

Fabricant

REF Référence article

LOT Numéro de lot

IVD IN VITRO DIAGNOSTIC

CE 0088 Glycomètre : Ce produit répond aux exigences de la directive 98/79/CE relative aux dispositifs médicaux de diagnostic in vitro.

Autopiqueur et lancettes : Ces produits répondent aux exigences de la directive 93/42/CEE relative aux dispositifs médicaux.

CE Embout pour sites alternatifs: Ce produit répond aux exigences de la directive 93/42/CEE relative aux dispositifs médicaux.

La signification des autres symboles est indiquée dans le manuel de l'utilisateur/les notices fournies avec les composantes dans l'emballage.

AVERTISSEMENT: Les bandelettes-test Accu-Chek Compact ne conviennent pas aux patients en dialyse péritonéale chez lesquels une solution contenant de l'icodextrine (Extraneal, Icodial, par exemple) est utilisée. La solution de dialyse peut entraîner des résultats faussements élevés.

Mise à jour : 2007-03

Domaine d’application

Glycomètre Accu-Chek Compact Plus

Glycomètre destiné à la détermination quantitative de la glycémie à partir de sang capillaire frais et des bandelettes-test Accu-Chek Compact.

Utilisable en autocontrôle.

Le glycomètre Accu-Chek Compact Plus peut être utilisé aussi bien par les personnes atteintes de diabète désirant mesurer leur glycémie que par le personnel médical.

⚠ Le personnel médical doit de plus se conformer aux instructions figurant au chapitre 10 « Analyses de la glycémie sur plusieurs patients – instructions destinées au personnel médical ».

⚠ Tous les objets susceptibles d’être en contact avec le sang humain constituent une source potentielle d’infection (voir : Clinical and Laboratory Standards Institute: Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline – Third Edition; CLSI document M29-A3, 2005).

Autopiqueur Accu-Chek Softclix Plus

Autopiqueur avec réglage de la profondeur de la piqûre destiné au prélèvement de sang capillaire sur le bout du doigt, le lobe de l’oreille et – si un embout AST spécial est utilisé – les sites alternatifs tels que les zones latérales de la paume de la main.

⚠ L’autopiqueur est destiné à l’autosurveillance d’un seul patient. Pour éviter tout risque de contamination, il ne doit être utilisé que par une seule et même personne.

A propos du présent manuel de l'utilisateur

Nous vous conseillons de lire attentivement l'intégralité du présent manuel de l'utilisateur avant d'effectuer la toute première analyse de la glycémie. Pour toute question, prenez contact avec le service Accu-Chek Soins aux patients au 1 800 363-7949 (voir chapitre 18).

Le présent manuel de l'utilisateur vous permettra de vous familiariser progressivement avec votre glycomètre et votre autopiqueur. Il vous fournira toutes les informations nécessaires au fonctionnement et à l'entretien du glycomètre et de l'autopiqueur et vous indiquera la marche à suivre en cas d'erreurs. Gardez à l'esprit que le respect des instructions d'utilisation et de certaines autres consignes vous permettront de conserver le glycomètre et l'autopiqueur en bon état de marche. Le glycomètre et l'autopiqueur sont des instruments de précision; une utilisation non conforme peut donc altérer leur fonctionnement.

Ce manuel de l'utilisateur utilise trois pictogrammes qui visent à attirer votre attention sur des points importants. Lisez ces points avec le plus grand soin.

Ce pictogramme indique **un risque de blessure ou de danger pour votre santé ou celle d'autrui.**

Ce pictogramme attire votre attention sur des gestes qui pourraient avoir pour effet **d'endommager le glycomètre ou l'autopiqueur.**

Ce pictogramme vous signale des informations importantes.

Vous trouverez également dans ce manuel de l'utilisateur des signes typographiques. Leur signification est la suivante :

- ▶ Ce signe vous invite à effectuer une action, à allumer le glycomètre par exemple.
- • Ce signe indique une énumération.
  - ■ Ce signe indique une énumération dans une énumération.

Nous vous recommandons de commencer par vous familiariser avec tous les éléments de votre glycomètre et de votre autopiqueur (voir chapitres 1.1 et 1.2). Entraînez-vous aux différentes manipulations décrites dans le manuel de l'utilisateur et exercez-vous à utiliser le glycomètre ainsi que l'autopiqueur.

Sommaire

1 Introduction 12
- 1.1 Le glycomètre Accu-Chek Compact Plus en bref 12
- 1.2 L'autopiqueur Accu-Chek Softclix Plus en bref 15
- 1.3 Caractéristiques principales 16
- 1.4 Exemples d'affichage présentés dans le manuel d'utilisation 19

2 Avant d'effectuer une analyse 20
- 2.1 Vérification du contenu de l'emballage 20
- 2.2 Vérification de l'unité d'analyse de la glycémie 20
  - 2.2.1 Plaque d'identification 21
  - 2.2.2 Vérification de l'affichage 21
- 2.3 Mise en place ou remplacement de la cartouche de bandelettes-test 24
  - 2.3.1 Délai d'utilisation d'une cartouche de bandelettes-test 33
  - 2.3.2 Indication du nombre de bandelettes-test disponibles 36

3 Réglages 38
- 3.1 Modification des réglages – règles générales 41
- 3.2 Mise en marche du glycomètre 44
- 3.3 Activation/désact. du signal sonore ou du mode Audio 45
- 3.4 Réglage de la luminosité de l'écran 48
- 3.5 Réglage de l'année 50
- 3.6 Réglage du mode d'affichage de l'heure et de la date 52
- 3.7 Réglage de l'heure 54
- 3.8 Réglage de la date 56
- 3.9 Réglage de la fonction alarme 59
- 3.10 Réglage de l'indicateur d'hypo 67

4 Analyse de la glycémie 70
- 4.1 Préparation d'une analyse de la glycémie 70
- 4.2 Préparation de l'autopiqueur 70
  - 4.2.1 Dissociation de l'autopiqueur 73
  - 4.2.2 Fixation de l'autopiqueur sur le glycomètre 74
  - 4.2.3 Insertion d'une lancette 75
- 4.3 Analyse de la glycémie 78
  - 4.3.1 Mise en marche du glycomètre 78
  - 4.3.2 Prélèvement de la goutte de sang 80
  - 4.3.3 Aspiration du sang par la bandelette-test 84
- 4.4 Ejection de la bandelette-test 90
- 4.5 Ejection de la lancette usagée 92
- 4.6 Symboles s'affichant avant, pendant ou après une analyse et leur signification 95
- 4.7 Identification de résultats particuliers 96
- 4.8 Evaluation des résultats 97
  - 4.8.1 Intervalle d'analyse 98
  - 4.8.2 Résultats non plausibles : causes d'erreur possibles 99

5 Utilisation du glycomètre comme carnet électronique 101
- 5.1 Mémoire 101
- 5.2 Consultation de la mémoire 102
- 5.3 Valeur moyenne, valeur la plus élevée et valeur la plus basse sur 7, 14 et 30 jours 107
- 5.4 Transfert des valeurs vers un PC, un ordinateur de poche ou un système spécifique d'analyse des données 114

6 Mode Audio 120
6.1 Signaux sonores retentissant au moment de la mise en marche du glycomètre 122
6.2 Signaux sonores retentissant au cours d'une analyse 123
6.3 Annonce sonore du résultat d'une analyse 123
6.4 Annonce sonore des résultats et des valeurs moyennes en mémoire 126
6.5 Annonce sonore des avertissements et des messages d'erreur 128

7 Contrôle du fonctionnement du glycomètre 129
7.1 Matériel nécessaire 130
7.2 Exécution du contrôle de fonctionnement 131
7.3 Causes d'erreur possibles au cours du contrôle de fonctionnement 137

8 Nettoyage du glycomètre et de l'autopiqueur 140
8.1 Nettoyage du glycomètre 140
8.2 Nettoyage de l'autopiqueur 144

9 Changement des piles 145

10 Analyses de la glycémie sur plusieurs patients – instructions destinées au personnel médical 150
10.1 Remplacement de l'autopiqueur par un cache 152
10.2 Analyse de la glycémie 154
10.3 Désinfection du glycomètre 158
10.4 Désinfectants adaptés 162

11 Conditions d'analyse et d'entreposage 163
11.1 Plage de températures 163

11.2 Luminosité 165
11.3 Humidité 166
11.4 Sources d'interférence 166

12 Symboles, messages d'erreur et dépannage 167
12.1 Symboles s'affichant à l'écran 168
12.1.1 Symboles isolés 170
12.1.2 Symboles combinés 176
12.1.3 Symboles s'affichant dans la zone réservée aux résultats 179
12.2 Interférences et messages d'erreur – causes et dépannage 181

13 Caractéristiques techniques 196

14 Prélèvement sur sites alternatifs 200
14.1 Importance du moment du prélèvement 202
14.2 Prélèvement du sang et analyse de la glycémie 204
14.3 Nettoyage de l'embout AST 207

15 Elimination du glycomètre 208

16 Composantes du système 209

17 Brevets 210

18 Service à la clientèle 211
18.1 Information à la clientèle et réparations 211
18.2 Pour nous joindre 212

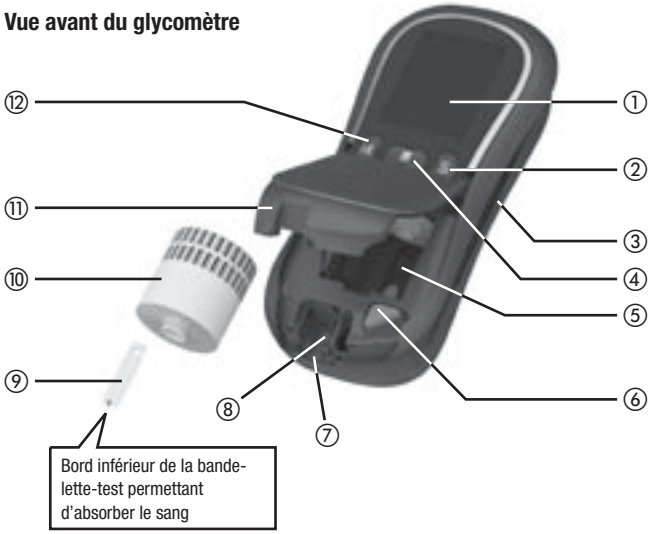
19 Index 213

1 Introduction

Le glycomètre est fourni avec des piles déjà en place. L'heure et la date sont réglées. Il est possible que vous ayez à les modifier en fonction du fuseau horaire de la zone géographique dans laquelle vous vous trouvez (voir chapitre 3).

1.1 Le glycomètre Accu-Chek Compact Plus en bref

Vue avant du glycomètre



① Écran d'affichage

② Touche S
Cette touche permet de modifier les réglages.

③ Emplacement de l'autopiqueur

④ Touche Test
***Uniquement** pour effectuer une analyse de la glycémie ou un test de contrôle et pour éteindre le glycomètre. Faites glisser la touche vers le bas du côté du couvercle du compartiment de la cartouche. La touche bascule vers le bas et le glycomètre s'allume. Ce mécanisme empêche que le glycomètre soit mis en marche par inadvertance.*

⑤ Compartiment de la cartouche

⑥ Bouton d'ouverture du compartiment de la cartouche

⑦ Fente de sortie des bandelettes-test

⑧ Fenêtre d'analyse

⑨ Bandelette-test

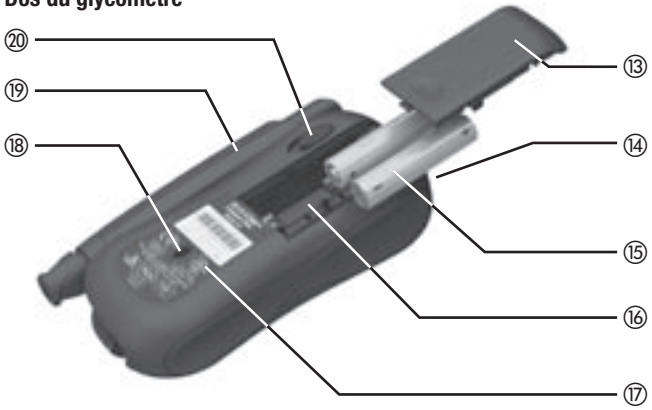
⑩ Cartouche de bandelettes-test

⑪ Couvercle du compartiment de la cartouche*

⑫ Touche M
Cette touche permet de consulter les résultats en mémoire.

* disponible en tant que pièce de remplacement

Dos du glycomètre



⑬ Couvercle du compartiment des piles*

⑭ Interface infrarouge permettant par exemple de transférer les résultats à un PC

⑮ Piles : type AAA, LR 03, AM 4, Micro

⑯ Compartiment des piles

⑰ Plaque d'identification

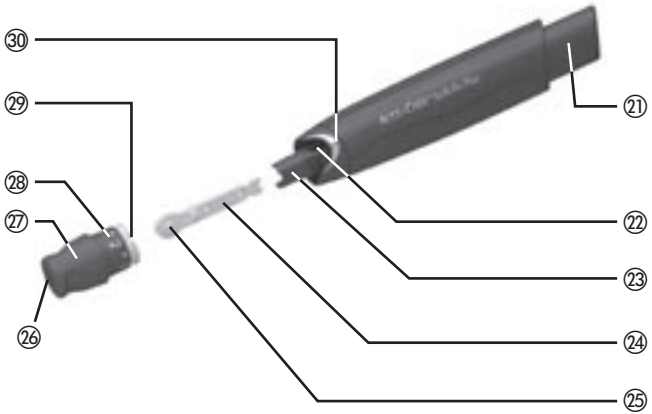
⑱ Fenêtre de contrôle (indiquant le nombre de bandelettes-test disponibles)

⑲ Autopiqueur*

⑳ Bouton coulissant permettant de dissocier l'autopiqueur du glycomètre

* disponible en tant que pièce de remplacement

1.2 L'autopiqueur Accu-Chek Softclix Plus en bref



㉑ Bouton-poussoir
Le bouton-poussoir est un bouton multifonction servant à armer l'autopiqueur, à déclencher et éjecter la lancette.

㉒ Indication de la profondeur de piqûre sélectionnée

㉓ Porte-lancette

㉔ Lancette

㉕ Capuchon protecteur

㉖ Orifice par lequel sort la lancette

㉗ Embout

㉘ Bague de réglage de la profondeur de piqûre (il vous suffit de tourner la bague pour modifier la profondeur de la piqûre).

㉙ Encoche de positionnement

㉚ Repère de positionnement

1.3 Caractéristiques principales

Autopiqueur fixé sur le glycomètre
Le glycomètre est fourni avec un autopiqueur Accu-Chek Softclix Plus déjà en place. Vous pouvez le laisser tel quel pour la prise de sang ou bien choisir de le dissocier du glycomètre.

Bandelettes-test en cartouche plutôt qu'individuelles
Vous n'avez pas à manipuler de bandelettes-test. Il vous suffit d'introduire une cartouche de 17 bandelettes-test dans le glycomètre.

Facilité d'emploi
Allumez le glycomètre, appliquez le sang, lisez le résultat et, pour éjecter la bandelette-test, appuyez sur la touche correspondante.

Étalonnage automatique
Chaque cartouche de bandelettes-test est munie de son propre code-barres. L'étalonnage s'effectue automatiquement lors de l'insertion d'une nouvelle cartouche, le glycomètre étant alors informé des caractéristiques spécifiques des bandelettes-test.

Indication du nombre de bandelettes-test disponibles
Chaque fois que vous éteignez le glycomètre, il indique le nombre de bandelettes-test encore disponibles dans la cartouche.

Fiabilité
Le glycomètre vérifie chaque bandelette-test. En cas de bandelette-test défectueuse, il vous avertit avant que vous n'appliquiez le sang.

Vérification du volume de sang
Le glycomètre attend que la quantité de sang appliquée soit suffisante (environ 1,5 µL (1 microlitre = 1 millième de millilitre)) pour commencer l'analyse. Vous pouvez rajouter du sang si l'analyse ne démarre pas.

Fonction alarme-réveil
Le glycomètre peut vous rappeler de tester votre glycémie. Il est possible de programmer jusqu'à trois horaires de rappel différents (un signal sonore se fait entendre).

Avertissement en cas d'éventuelle hypoglycémie
Vous pouvez définir un indicateur d'hypoglycémie (seuil d'hypo) qui vous préviendra en cas de résultat anormalement bas. Si la valeur obtenue est inférieure au seuil que vous avez réglé, un symbole ainsi qu'un signal sonore (si vous l'avez activé) vous inviteront à bien vérifier votre résultat pour confirmer si vous êtes en risque d'hypoglycémie.

Transfert des données sur un ordinateur
Le glycomètre est doté d'une interface infrarouge. Ceci vous permet de transférer les résultats à un ordinateur équipé du logiciel approprié ou à un système d'analyse spécifique.

Mode Audio

Le Mode Audio est prévu pour les personnes malvoyantes. En Mode Audio, le glycomètre émet des signaux sonores pour guider l'utilisateur pas à pas dans l'exécution de l'analyse, comme pour signaler et exprimer le résultat. Pour de plus amples informations, voir chapitre 6.

⚠ Les personnes malvoyantes doivent demander à une personne de leur entourage de leur expliquer comment fonctionne le glycomètre et de les aider à l'utiliser. Les personnes malvoyantes ne doivent pas exécuter d'analyses sans l'assistance d'une personne voyante.

1.4 Exemples d'affichage présentés dans le manuel de l'utilisateur

Des exemples d'affichage sont fournis tout au long de ce manuel de l'utilisateur. Par convention, tout élément clignotant est signalé par un halo.

Exemple :
Vous avez allumé le glycomètre pour effectuer une analyse. L'écran affiche l'heure, la date, le symbole de la bandelette-test et celui de la goutte. Le symbole de la bandelette-test et celui de la goutte clignotent.

L'heure, la date et la valeur de glycémie affichées ne sont indiquées qu'à titre d'exemple. Elles sont donc différentes des informations qui s'affichent sur votre propre glycomètre. Le glycomètre présenté ici affiche les résultats en mmol/L (voir chapitre 2.2) et a été réglé sur le format 24 heures (voir chapitre 3.6). Il est possible que votre glycomètre ait été réglé sur le format 12 heures.

2 Avant d'effectuer une analyse

2.1 Vérification du contenu de l'emballage

Assurez-vous que vous êtes en possession de tous les éléments du système. Le contenu de l'emballage est précisé sur la boîte.

Prenez contact avec le service Accu-Chek Soins aux patients au 1 800 363-7949 s'il manque quelque chose. Les coordonnées sont indiquées à la fin du présent manuel de l'utilisateur.

2.2 Vérification de l'unité d'analyse de la glycémie

Les valeurs de glycémie peuvent être exprimées en deux unités d'analyse différentes (mmol/L ou mg/dL). C'est pourquoi Roche commercialise deux versions du même glycomètre. Consultez votre médecin si vous ne connaissez pa l'unité qui convient dans votre cas.

► Au Canada, l'unité d'analyse utilisée est mmol/L. Assurez-vous que votre glycomètre affiche l'unité que vous utilisez.

Pour ce faire, consultez la plaque d'identification du glycomètre ainsi que l'unité d'analyse qui apparaît durant la vérification de l'affichage (voir les pages suivantes).

Remarque

⚠ Il n'est pas possible de modifier l'unité affichée par votre glycomètre. Prenez contact avec votre revendeur, votre pharmacien ou le service Accu-Chek Soins aux patients si vous constatez que l'unité précisée sur la plaque d'identification n'est pas la bonne. Les résultats risquent d'être mal interprétés en cas d'unité incorrecte.

2.2.1 Plaque d'identification

La plaque d'identification apposée au dos du glycomètre indique l'unité d'analyse qu'il utilise.

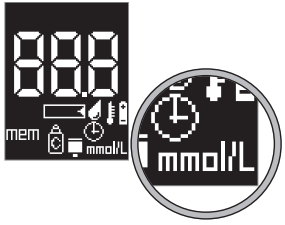
2.2.2 Vérification de l'affichage

Vous pouvez vérifier l'unité utilisée par le glycomètre en procédant à une vérification de l'affichage.

► Appuyez sur la touche M et maintenez-la enfoncée.

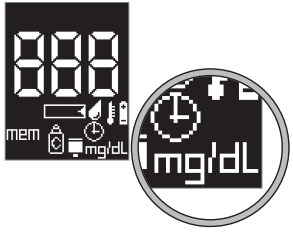
Le glycomètre s'allume. Tandis que vous maintenez la touche M enfoncée, vous voyez tout d'abord l'écran de vérification de l'affichage.

glycomètre exprimant les résultats en mmol/L



ou

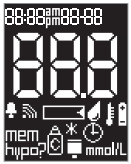
glycomètre exprimant les résultats en mg/dL



L'unité utilisée par le lecteur est indiquée en bas à droite de l'affichage.

Si vous continuez à maintenir la touche M enfoncée, vous voyez alors, au bout de 2 secondes environ, l'écran suivant :

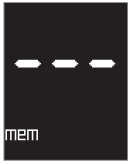
Glycomètre en mmol/L



ou

Glycomètre en mg/dL

Lorsque vous relâchez la touche M, votre glycomètre est en mode mémoire. Trois traits apparaissent tant qu'aucun résultat n'a encore été enregistré.



► Appuyez sur la touche Test pour éteindre le glycomètre.

Remarques

Si des lignes supplémentaires apparaissent durant la vérification de l'affichage, s'il manque certains segments dans la zone réservée aux résultats ou bien si un symbole ne s'affiche pas, prenez contact avec le service Accu-Chek Soins aux patients au 1 800 363-7949. Si la zone réservée aux résultats – là où figure 88.8 (glycomètre exprimant les résultats en mmol/L) ou 888 (glycomètre exprimant les résultats en mg/dL) – est affectée, le glycomètre risque de ne pas afficher les résultats correctement.

Le glycomètre s'éteint automatiquement au bout de 60 secondes même si vous maintenez la touche M enfoncée.

Vous pouvez procéder à tout moment à une vérification de l'affichage. Si des résultats ont été déjà enregistrés, le résultat le plus récent en mémoire s'affichera lorsque vous relâcherez la touche M.

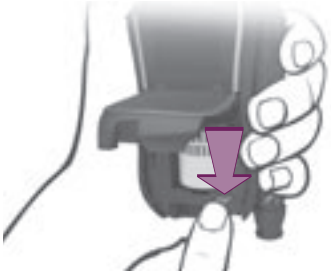
2.3 Mise en place ou remplacement de la cartouche de bandelettes-test

Si votre glycomètre n'a jamais été utilisé, vous trouverez à l'intérieur une cartouche factice (sans bandelettes-test et non étiquetée) que vous devrez retirer et remplacer par une vraie cartouche de bandelettes-test.

- ▶ Lisez la notice d'utilisation jointe aux cartouches de bandelettes-test.
- ▶ Si le glycomètre est allumé, appuyez sur la touche Test pour l'éteindre.
- ▶ Attendez que le moteur s'arrête.

A l'arrière du glycomètre, plus précisément à gauche de l'autopiqueur, vous voyez un renfoncement. Au-dessus de ce renfoncement se trouve le couvercle du compartiment de la cartouche.

- ▶ Placez votre pouce dans ce renfoncement et soulevez le couvercle du compartiment de la cartouche.



Qu'une cartouche de bandelettes-test soit présente dans le glycomètre ou non :

- ▶ Appuyez sur le bouton rouge qui libère la cartouche.

La tige maintenant la cartouche en place se rétracte en faisant entendre un déclic.

S'il y a une cartouche de bandelettes-test dans le glycomètre :

► Tenez le glycomètre à la verticale et penchez-le vers l'avant.

La cartouche tombe.

► Introduisez une nouvelle cartouche, comme indiqué par l'illustration (les deux flèches du code-barres doivent se trouver du côté de l'écran d'affichage).

► Rabattez le couvercle du compartiment de la cartouche. Vous devez entendre un déclic.

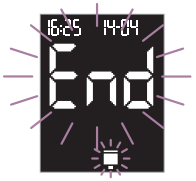
Le glycomètre s'allume et la cartouche tourne jusqu'au positionnement correct de la première bandelette-test. Dans le même temps, le glycomètre lit le code-barres renfermant les informations relatives aux caractéristiques spécifiques aux bandelettes-test. Puis le glycomètre s'éteint.

Un point apparaît dans la petite fenêtre de contrôle située au dos du glycomètre. Il signale qu'une cartouche vient d'être mise en place. Lorsque vous procédez à une analyse, le glycomètre compte le nombre de bandelettes-test utilisées. Le nombre de bandelettes-test disponibles s'affiche dans la fenêtre de contrôle.

Une fois toutes les bandelettes de la cartouche utilisées, le point réapparaît dans la petite fenêtre de contrôle.

► Insérez une nouvelle cartouche de bandelettes-test.

Si vous n'insérez pas de nouvelle cartouche, le message suivant s'affiche lorsque le glycomètre est rallumé :



End et le symbole de la cartouche clignotent pour indiquer que la cartouche de bandelettes-test est vide.

Limitations du produit

Les caractéristiques et les limitations du produit les plus récentes sont fournies dans la notice qui accompagne les cartouches de bandelettes-test.

Remarques

N'utilisez que des bandelettes-test dont la date de péremption n'est pas dépassée. Les bandelettes périmées peuvent être à l'origine de résultats inexacts. Ceux-ci pourraient conduire à une décision thérapeutique erronée et entraîner ainsi de graves effets néfastes pour la santé. La date de péremption figure sur l'emballage ainsi que sur l'étiquette détachable du tube de la cartouche, à côté du symbole ⌛.

N'utilisez pas de cartouche neuve dont la feuille d'aluminium (les extrémités argentées) est endommagée. L'emploi d'une cartouche endommagée risquerait d'entraîner des résultats inexacts. Ceux-ci pourraient conduire à une décision thérapeutique erronée et entraîner ainsi des effets néfastes pour la santé.

Ne soulevez le couvercle du compartiment de la cartouche que lorsque le glycomètre est éteint et le moteur arrêté. Si vous soulevez le couvercle du compartiment de la cartouche alors que le glycomètre est allumé, vous risquez de l'endommager.

Veillez à manipuler avec soin les cartouches de bandelettes-test. Ne retirez une cartouche de son tube que lorsque vous êtes sur le point de l'utiliser. Le tube protège la feuille d'aluminium qui recouvre la cartouche.

Sur chaque tube de cartouche est apposée une étiquette. La partie gauche de celle-ci est détachable. Vous y trouverez le tableau des concentrations correspondant aux solutions de contrôle Accu-Chek Compact Autocontrol. Les concentrations indiquées sont valables uniquement pour les bandelettes-test en question. Les tableaux vous permettent de vérifier le fonctionnement du glycomètre (voir chapitre 7). Vous pouvez par exemple coller l'étiquette détachable sur votre carnet d'autocontrôle du diabète. Lors d'un contrôle de qualité, vérifiez toujours que l'étiquette détachable où figurent les tableaux correspond bien à la cartouche de bandelettes-test insérée dans le glycomètre.

Lorsque vous insérez une cartouche entamée, celle-ci tourne dans le glycomètre jusqu'à ce que le point apparaisse dans la fenêtre de contrôle située au dos de celui-ci.

Lorsqu'ensuite, vous allumez le glycomètre pour effectuer une analyse : ...

- ... si vous avez réinséré la cartouche que vous aviez précédemment retirée :
  La cartouche tourne immédiatement jusqu'à la première alvéole contenant une bandelette-test et la fait sortir.
- ... si vous avez utilisé la cartouche précédente ou avez remplacé une cartouche partiellement utilisée par une autre elle aussi partiellement utilisée :
  La cartouche tourne d'alvéole en alvéole jusqu'à ce qu'elle en ait trouvé une contenant une bandelette-test. Moins il y a de bandelettes-test dans la cartouche, plus cela prend de temps. Si le glycomètre fait tourner la cartouche jusqu'à l'une des dernières alvéoles (vous entendez par le bruit du moteur que le glycomètre fait tourner la cartouche), il est possible que la cartouche contienne au bout du compte encore des bandelettes-test, même si le glycomètre la considère comme vide. Pour pouvoir utiliser ces bandelettes-test, réinsérez la cartouche dans le glycomètre.

Si vous réinsérez une cartouche de bandelettes-test entamée, le glycomètre ne pourra pas calculer le délai d'utilisation de cette cartouche. Lors de l'analyse suivante, le symbole de la cartouche apparaîtra à l'écran accompagné du symbole du flacon qui clignote pour vous en avertir (voir chapitre 2.3.1).

Utilisez seulement des cartouches de bandelettes-test Accu-Chek Compact. Il est impossible d'exécuter une analyse avec un autre type de bandelettes. Le message d'erreur E22 apparaît si une cartouche différente est insérée (voir chapitre 12.2).

Assurez-vous que le couvercle du compartiment de la cartouche est bien refermé. Dans le cas contraire, vous ne pourrez pas allumer le glycomètre à l'aide de la touche Test. Vous verrez simplement l'écran de vérification de l'affichage apparaître brièvement.

Les cartouches de bandelettes-test peuvent être jetées avec les ordures ménagères.

2.3.1 Délai d'utilisation d'une cartouche de bandelettes-test

Chaque fois qu'une cartouche neuve est mise en place, le glycomètre commence un décompte des jours de présence de la cartouche. Le délai d'utilisation d'une cartouche est de 90 jours.

Quand une cartouche est restée 90 jours dans le glycomètre, son délai d'utilisation est échu. Afin de vous en avertir, les symboles de la cartouche, du flacon et de l'horloge apparaissent à l'écran la prochaine fois que vous allumez le glycomètre pour effectuer une analyse.

► Insérez une nouvelle cartouche de bandelettes-test.

Remarque

Les bandelettes-test de cette cartouche ne peuvent plus être utilisées. Ne vous en servez pas : elles risquent d'être à l'origine de résultats inexacts. Ceux-ci pourraient conduire à une décision thérapeutique erronée et entraîner ainsi de graves effets néfastes pour la santé.

Le glycomètre ne peut pas calculer le délai d'utilisation de 90 jours si :

- une cartouche entamée est introduite dans le glycomètre, même s'il s'agit de celle que vous venez juste de retirer,
- les réglages de l'année, de la date et de l'heure ont été perdus au moment du changement des piles (voir chapitre 9) et que la cartouche se trouvant dans le glycomètre est entamée.

Le glycomètre est alors incapable de déterminer la date à laquelle la cartouche a été introduite la première fois et depuis combien de temps une cartouche entamée est en place.

Si le glycomètre n'est pas en mesure de calculer le délai d'utilisation, les symboles suivants s'affichent lorsque vous l'allumez pour procéder à une analyse :

- symbole clignotant de la bandelette-test et symbole clignotant de la goutte pour indiquer que vous pouvez à présent appliquer le sang ou la solution de contrôle
- symbole de la cartouche pour indiquer qu'il est impossible de calculer le délai d'utilisation
- symbole du flacon pour indiquer qu'un test de contrôle doit être effectué afin de vérifier les bandelettes-test

▶ Procédez à un test de contrôle (voir chapitre 7).

Si le résultat du contrôle se situe dans la plage des valeurs spécifiées, vous pouvez utiliser les bandelettes-test disponibles de cette cartouche. Dans le cas contraire, vous avez besoin d'une nouvelle cartouche.

Une fois le test de contrôle effectué, le symbole du flacon disparaît de l'écran. En l'absence de contrôle, le symbole du flacon apparaît en clignotant lors de chaque test jusqu'à ce que vous ayez inséré une nouvelle cartouche. Le symbole de la cartouche continue à s'afficher à chaque test pour attirer votre attention sur le fait que le glycomètre ne peut déterminer le délai d'utilisation. Tous les résultats sont enregistrés accompagnés du symbole de la cartouche. Le symbole de la cartouche ne disparaît qu'à l'introduction d'une nouvelle cartouche.

2.3.2 Indication du nombre de bandelettes-test disponibles

Chaque fois que vous éteignez le glycomètre à l'aide de la touche Test, il indique le nombre de bandelettes-test encore disponibles dans la cartouche. Le nombre de bandelettes-test disponibles restantes continue de s'afficher tant que vous maintenez la touche Test enfoncée.

Dans cet exemple, il reste 12 bandelettes-test dans la cartouche.

Lorsque vous relâchez la touche Test, le glycomètre s'éteint.

Remarques

Si, après une analyse, le nombre de bandelettes-test disponibles dans la cartouche est inférieur ou égal à trois, ce nombre, le symbole de la bandelette-test et celui de la cartouche apparaissent en clignotant à l'écran.

Si vous appuyez très brièvement sur la touche Test pour éteindre le glycomètre, le nombre restant de bandelettes-test s'affiche très brièvement, ou pas du tout.

Si vous n'avez pas effectué d'analyse depuis que vous avez changé de cartouche, le glycomètre ne peut pas déterminer le nombre de bandelettes-test disponibles. C'est par exemple le cas lorsque vous changez de cartouche et que vous commencez par modifier les réglages ou par consulter les résultats en mémoire. Si, ensuite, vous appuyez sur la touche Test pour éteindre le glycomètre, seuls trois tirets horizontaux – – – apparaîtront à l'écran au lieu du nombre de bandelettes-test encore présentes dans la cartouche. Ce n'est qu'après avoir effectué une analyse à l'aide de la cartouche nouvellement insérée que le glycomètre affichera, chaque fois que vous l'éteindrez en appuyant sur la touche Test, le nombre de bandelettes-test encore disponibles.

3 Réglages

Il est possible de paramétrer votre glycomètre pour activer ou désactiver le signal sonore ou le mode Audio, régler la luminosité de l'affichage, choisir le mode d'affichage de l'heure et de la date, régler l'année, l'heure et la date et activer la fonction alarme et l'indicateur d'hypoglycémie (hypo).

Signal sonore : Lorsque le signal sonore est activé, il retentit à chaque étape d'une analyse de la glycémie.

Mode Audio : En mode Audio, le glycomètre émet des signaux sonores vous guidant pas à pas dans l'exécution de l'analyse de la glycémie; le résultat est également signalé et exprimé par une suite de signaux sonores.

Fonction alarme : Le glycomètre peut être programmé pour vous rappeler de faire une analyse de la glycémie.

Indicateur d'hypo : L'indicateur d'hypo vous permet de définir, en fonction de votre cas particulier, les limites dans lesquelles votre glycémie doit se situer. Si le résultat que vous obtenez est inférieur à ce seuil, le glycomètre vous prévient que vous risquez d'être en hypoglycémie.

Le glycomètre est fourni avec des piles déjà en place. L'heure et la date sont préréglées. Il est possible que vous ayez à les modifier en fonction du fuseau horaire de la zone géographique dans laquelle vous vous trouvez.

Vous pouvez effectuer des analyses de la glycémie sans modifier aucun des réglages. Vous utiliserez alors les réglages faits en usine, c'est-à-dire les paramètres par défaut (voir page suivante).

Lorsque vous allumez le glycomètre pour la première fois, il est réglé par défaut selon les paramètres suivants. Il s'agit des réglages faits en usine, que vous pouvez changer.

- Signal sonore activé, mode Audio désactivé
- Luminosité de l'écran : moyenne
- Année : l'année en cours, 2007 par exemple
- Mode d'affichage de l'heure et de la date : mode 24 h; avec date s'affichant comme suit : jour-mois (JJ-MM)
- Heure : heure courante basée sur l'heure de l'Est.
- Date : date courante basée sur l'heure de l'Est.
- Alarme : désactivée
- Indicateur d'hypo : désactivé

Remarques

Si, suite au changement des piles, vous avez perdu l'année, l'heure et la date (voir chapitre 9) et ne les réglez pas de nouveau, le glycomètre affichera lors de la prochaine analyse, 0:00 à la place de l'heure et 0-00 à la place de la date (en mode 24 heures aussi bien qu'en mode 12 heures).
Dans la mémoire, les résultats seront enregistrés non pas avec l'heure et la date, mais avec la position qu'ils y occuperont (voir chapitre 5.2). Sans l'heure et la date, le glycomètre ne peut pas calculer les moyennes, les valeurs les plus basses et les valeurs les plus élevées (voir chapitre 5.3). Les résultats transférés – à

un PC par exemple – sans heure et sans date (voir chapitre 5.4) ne pourront pas non plus faire l'objet d'analyses statistiques, ou alors seulement de manière très partielle.

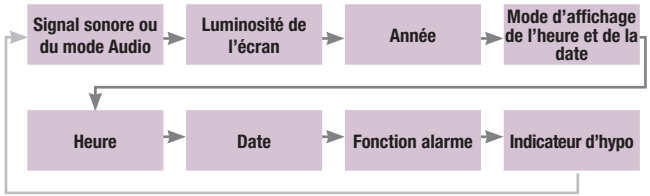
Si les réglages de l'année, de la date et de l'heure ont été perdus suite au changement des piles, le glycomètre affiche les paramètres suivants :

- Année : année de fabrication 20XX, 2007 par ex.
- Heure : 0:00 ou 12:00 a.m. selon le mode d'affichage de l'heure et de la date choisi précédemment
- Date : 1-01 pour le jour et le mois (J-MM) ou mois-jour (M-JJ) selon le mode d'affichage de l'heure et de la date choisi précédemment

Les chapitres suivants vous expliqueront :

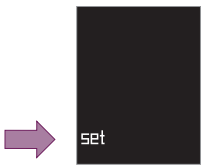
- les règles générales à observer pour modifier les réglages,
- en quoi consistent les différents réglages et comment les modifier.

Les différents réglages sont expliqués dans l'ordre dans lequel ils sont proposés par le glycomètre.



3.1 Modification des réglages – règles générales

Si vous voyez SEt à l'écran (set = réglage en anglais), cela signifie que le glycomètre est en mode réglage et que vous pouvez modifier les paramètres.



Pour effectuer ces réglages, suivez les étapes ci-dessous :

- Les réglages se font les uns à la suite des autres dans un ordre défini, voir schéma à la page précédente.
- Appuyez sur la touche S pour faire apparaître l'écran des réglages. Le glycomètre ne déclenchera pas l'avancement d'une bandelette-test.
- Appuyez sur la touche M pour modifier le réglage en train de clignoter.
  - Les chiffres – de l'année par exemple – défilent d'unité en unité. Si vous maintenez cette touche enfoncée, les chiffres défilent rapidement.
  - Lorsqu'apparaît le plus grand nombre pouvant être sélectionné, appuyer sur la touche M vous ramène directement au plus petit nombre.
  - Dans le cas de paramètres pour lesquels plusieurs choix sont possibles, comme le signal sonore par exemple, appuyer sur la touche M permet de faire défiler chaque option.
- Appuyez sur la touche S pour mémoriser le réglage choisi et passer au paramètre suivant.
- Vous pouvez modifier n'importe quel réglage à n'importe quel moment. Pour ce faire, appuyez sur la touche S jusqu'à ce que le paramètre que vous souhaitez modifier s'affiche en clignotant.

- Lorsque vous parvenez au dernier réglage « Indicateur d'hypo » et appuyez sur la touche S, vous revenez au premier réglage « Signal sonore/Mode Audio ».
- Vous pouvez quitter l'écran des réglages à tout moment en appuyant sur la touche Test. Tous les réglages effectués sont alors mémorisés.

Remarques

Allumez **toujours** le glycomètre à l'aide de la touche S lorsque vous désirez modifier les réglages.

Notez que s'il est allumé à l'aide de la touche Test alors qu'une cartouche est en place, le glycomètre déclenche l'avancement d'une bandelette-test.

Si vous éteignez le glycomètre à l'aide de la touche Test, il indique le nombre de bandelettes-test encore disponibles dans la cartouche (voir chapitre 2.3.2).

Si vous n'appuyez sur aucune touche, le glycomètre s'éteint automatiquement au bout de 60 secondes environ. Tous les réglages effectués jusque-là et confirmés à l'aide de la touche S sont mémorisés. Les réglages non confirmés à l'aide de la touche S sont perdus et le glycomètre retient les réglages précédents.

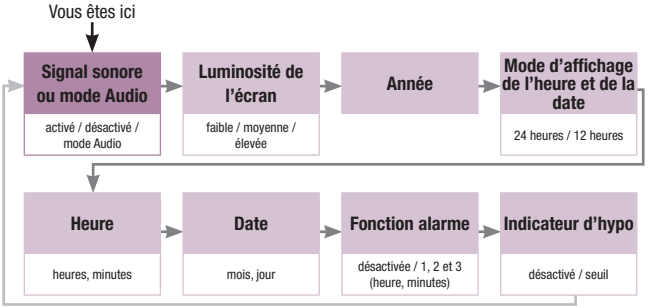
3.2 Mise en marche du glycomètre

► Alors que le glycomètre est éteint, appuyez sur la touche S.

Le glycomètre s'allume sans pour autant déclencher l'avancement d'une bandelette-test.

Après la vérification de l'affichage (voir chapitre 2.2.2), le paramètre actuel du signal sonore (symbole) apparaît en clignotant.

3.3 Activation/désactivation du signal sonore ou du mode Audio



Ce réglage vous permet d'activer ou de désactiver le signal sonore et d'activer le mode Audio.

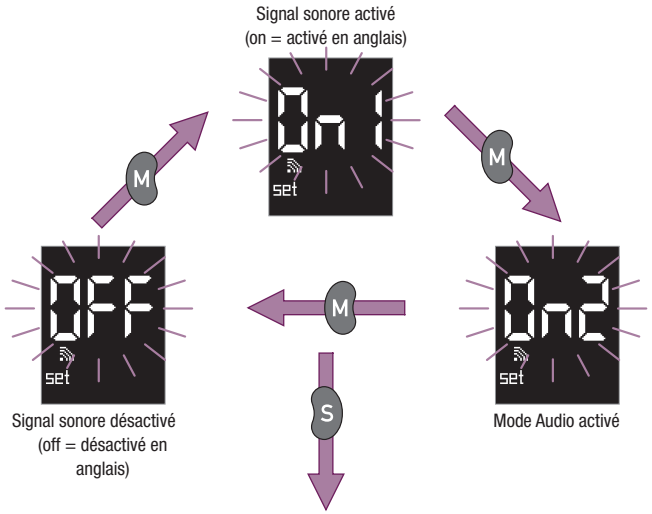
Si le signal sonore est activé, il retentit aux étapes suivantes d'une analyse de la glycémie :

- lorsque le glycomètre est prêt à effectuer un test et vous invite donc à faire aspirer le sang ou la solution de contrôle par la bandelette-test,
- lorsque la bandelette-test a aspiré suffisamment de sang ou de solution de contrôle et que l'analyse commence,
- lorsque le résultat s'affiche à l'écran,
- lorsque l'indicateur d'hypo est activé et que le résultat affiché est inférieur au seuil que vous avez défini,
- lorsque le glycomètre affiche un message d'erreur.

Les signaux sonores sont de deux tonalités différentes. Lorsque l'indicateur d'hypo se déclenche ou qu'un message d'erreur s'affiche, le signal sonore que vous entendez est plus aigu que celui qui retentit dans les autres cas énumérés ci-dessus.

En mode Audio, le glycomètre émet les signaux sonores évoqués ci-dessus pour vous guider pas à pas dans l'exécution de l'analyse de la glycémie; le résultat est également signalé par une suite de signaux sonores (voir chapitre 6).

En usine, le signal sonore est réglé sur activé (0n1).



- ▶ Appuyez sur la touche M pour passer à l'option suivante.
- ▶ Appuyez sur la touche S pour mémoriser le réglage choisi.

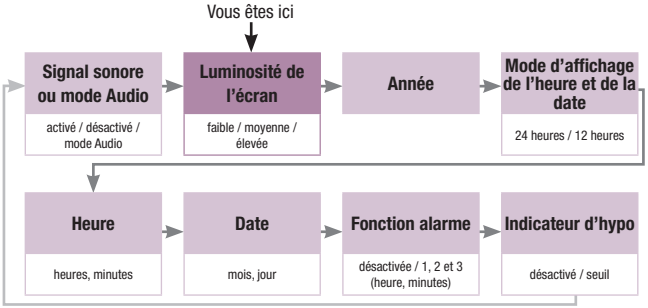
Passez maintenant au réglage de la luminosité.

Remarques

ⓘ Lorsque vous réglez le mode Audio sur 0n2, un bip retentit.

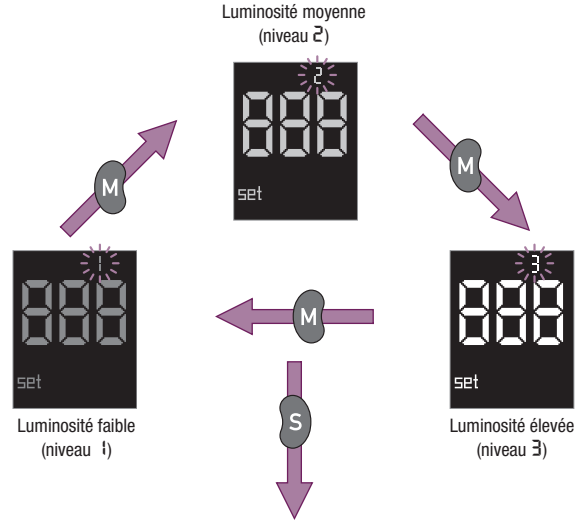
ⓘ La désactivation du signal sonore n'a aucune incidence sur les alarmes. Si vous avez activé des alarmes (voir chapitre 3.9), le glycomètre émettra un signal sonore aux heures que vous avez programmées pour vous rappeler d'effectuer une analyse de la glycémie, même si sous avez désactivé le signal sonore.

3.4 Réglage de la luminosité de l'écran



Ce réglage vous permet de choisir la luminosité des symboles et des chiffres s'affichant à l'écran. Il existe trois niveaux de luminosité : faible, moyen et élevé.

En usine, la luminosité est réglée sur « moyenne » (ce qui correspond au chiffre 2 apparaissant en haut à droite de l'écran).



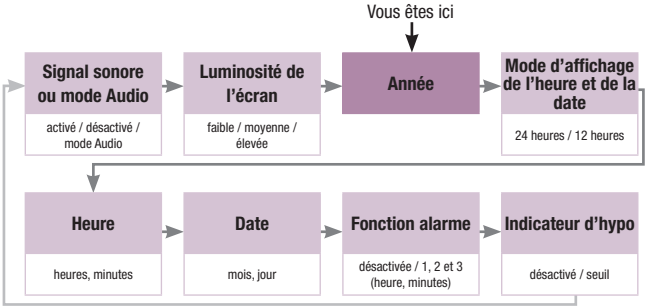
► Appuyez sur la touche M pour passer à l'option suivante.

La luminosité de l'écran change en fonction du niveau que vous avez paramétré.

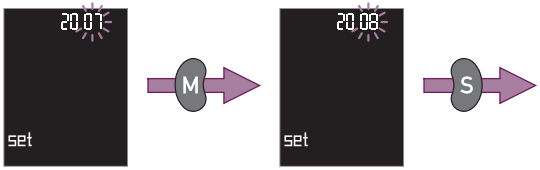
► Appuyez sur la touche S pour mémoriser le réglage choisi.

Passez maintenant au réglage de l'année.

3.5 Réglage de l'année



L'année actuellement réglée clignote en haut à droite de l'écran.



- ▶ Appuyez à plusieurs reprises sur la touche M ou maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'année désirée apparaisse à l'écran.
- ▶ Appuyez sur la touche S pour mémoriser le réglage choisi.

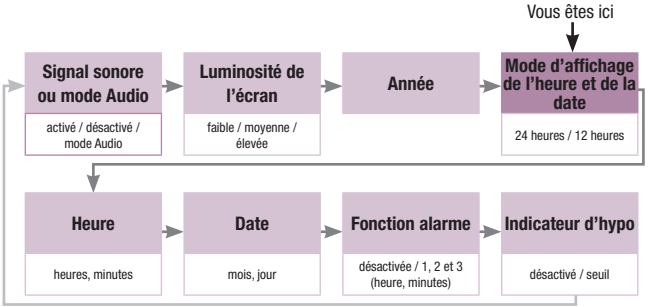
Passez maintenant au réglage du mode d'affichage de l'heure et de la date.

Remarques

L'année choisie n'est pas affichée pendant l'analyse et elle n'apparaît pas avec le résultat lors de l'affichage initial ni lors de la consultation des résultats en mémoire. Elle n'apparaît qu'en mode réglage. Il est néanmoins important d'avoir saisi la bonne année dans le glycomètre où le 29 février d'une année bissextile ne sera reconnu que si l'année a été convenablement réglée. De plus, l'année permet de dater explicitement les valeurs de glycémie obtenues, ce qui est indispensable si vous désirez les transférer à un ordinateur aux fins d'analyse et de gestion de données.

Vous pouvez régler n'importe quelle année comprise entre l'année de fabrication et l'année de fabrication plus 32 ans.

3.6 Réglage du mode d'affichage de l'heure et de la date

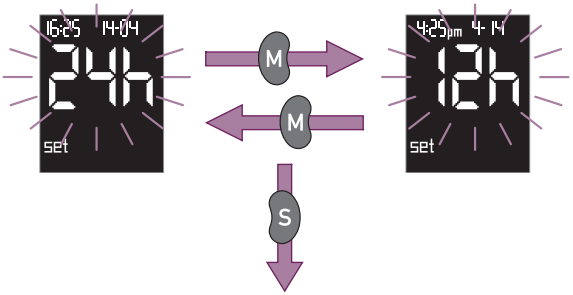


Vous avez le choix entre deux modes d'affichage. En mode 24 heures, l'heure est affichée de 0:00 à 23:59. Si vous optez pour ce mode, la date s'affiche en mode JJ-MM (jour-mois, sans l'année). En mode 12 heures, l'heure est affichée de 12:00 à 11:59 accompagnée de la mention « am » ou « pm ». Si vous optez pour ce mode, la date s'affiche en mode MM-JJ (mois-jour, sans l'année).

Vous voyez à l'écran l'heure qui s'affiche dans le mode sélectionné pour l'heure et la date. Si vous changez de mode d'affichage, l'heure et la date apparaîtront dans l'autre mode.

Le mode d'affichage de la date et de l'heure actuellement réglé clignote à l'écran.

En usine, la date est réglée sur le format 24 heures (24h).



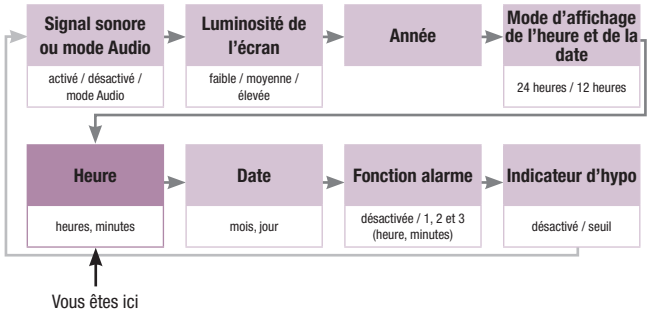
► Appuyez sur la touche M pour sélectionner le mode 12 heures. 12h apparaît.

En appuyant de nouveau sur la touche M, 24h réapparaît à l'écran, indiquant que le mode 24 heures a été sélectionné.

► Appuyez sur la touche S pour mémoriser le réglage choisi.

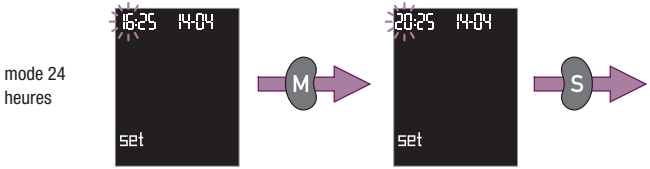
Passez maintenant au réglage de l'heure

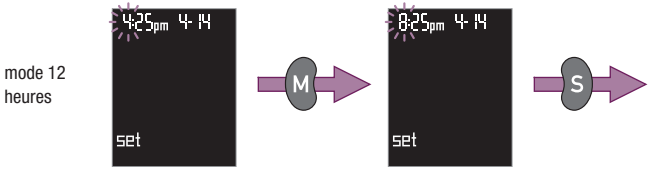
3.7 Réglage de l'heure



L'heure et la date actuellement réglées s'affichent.

L'heure clignote en haut à gauche de l'écran.

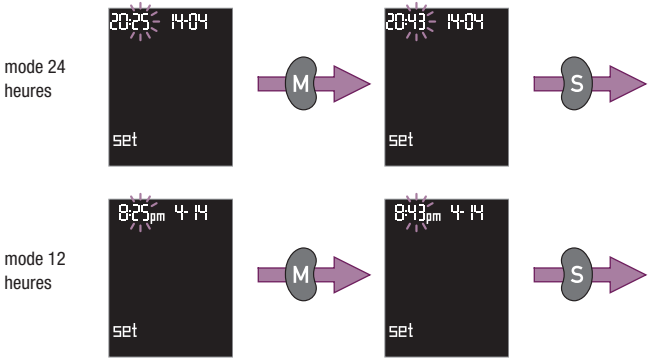




- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche M ou maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'heure désirée apparaisse à l'écran.
- Appuyez sur la touche S pour mémoriser le réglage choisi.

Passez maintenant au réglage des minutes.

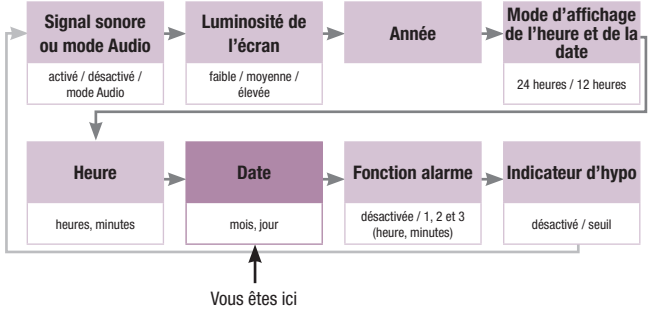
Les **minutes** clignotent en haut à gauche de l'écran.



- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche M ou maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que les minutes désirées apparaissent à l'écran.
- Appuyez sur la touche S pour mémoriser le réglage choisi.

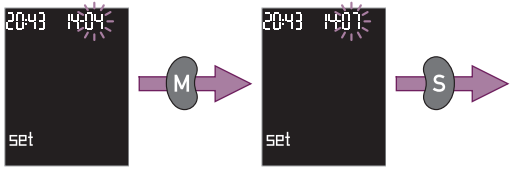
Passez maintenant au réglage de la date.

3.8 Réglage de la date

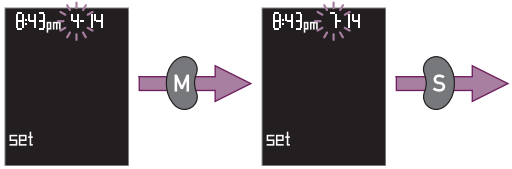


Le **mois** clignote en haut à droite de l'écran.

format 24 heures (JJ-**MM**)



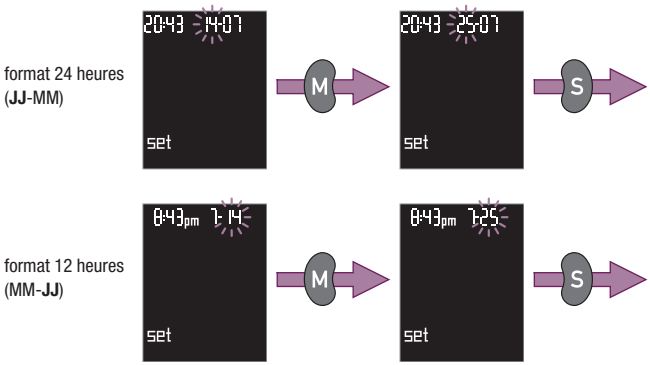
format 12 heures (**MM**-JJ)



- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche M ou maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le mois désiré apparaisse à l'écran.
- Appuyez sur la touche S pour mémoriser le réglage choisi.

Passez maintenant au réglage du jour.

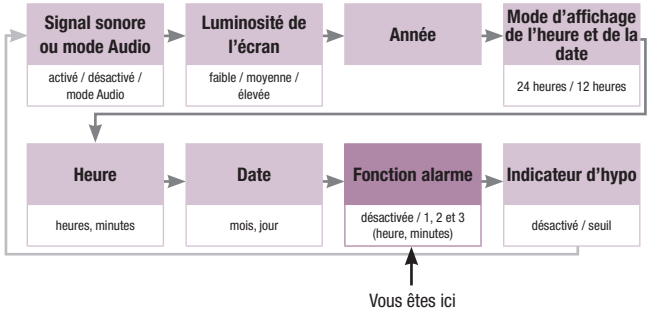
Le jour clignote en haut à droite de l'écran.



- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche M ou maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le jour désiré apparaisse à l'écran.
- Appuyez sur la touche S pour mémoriser le réglage choisi.

Passez au réglage de la fonction alarme.

3.9 Réglage de la fonction alarme



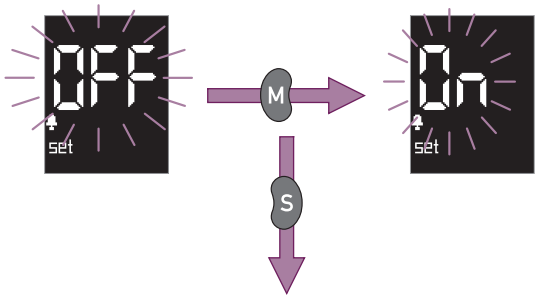
Le glycomètre peut être programmé pour vous rappeler d'effectuer une analyse de la glycémie. Vous pouvez paramétrer jusqu'à trois alarmes.

Chaque jour, un signal sonore retentit pendant 20 secondes aux heures que vous avez programmées. Le glycomètre s'éteint ensuite automatiquement. Vous pouvez arrêter le signal sonore plus tôt en appuyant sur n'importe laquelle des trois touches. Le glycomètre s'éteint ensuite automatiquement et ne déclenche pas l'avancement d'une bandelette-test.

Tant que le signal sonore retentit, l'affichage suivant apparaît à l'écran :

Le réglage s'effectue en deux étapes. Vous devez tout d'abord définir si la fonction alarme doit être activée (On) ou désactivée (OFF). Lorsqu'elle est activée, vous pouvez saisir ou modifier les heures auxquelles elle doit retentir.

En usine, la fonction alarme (symbole 🔔) est désactivée. OFF clignote à l'écran (off = désactivé).



► Appuyez sur la touche M pour activer la fonction alarme. On s'affiche à l'écran (on = activé).

En appuyant de nouveau sur la touche M, OFF réapparaît à l'écran, signifiant que la fonction alarme est désactivée.

► Appuyez sur la touche S pour mémoriser le réglage choisi.

Si vous avez activé la fonction alarme, vous pouvez passer au réglage de la première alarme. L'affichage suivant apparaît alors :

mode 24 heures

mode 12 heures

Si vous avez désactivé la fonction alarme, vous passez au réglage de l'indicateur d'hypo. L'écran suivant apparaît (voir chapitre 3.10) :

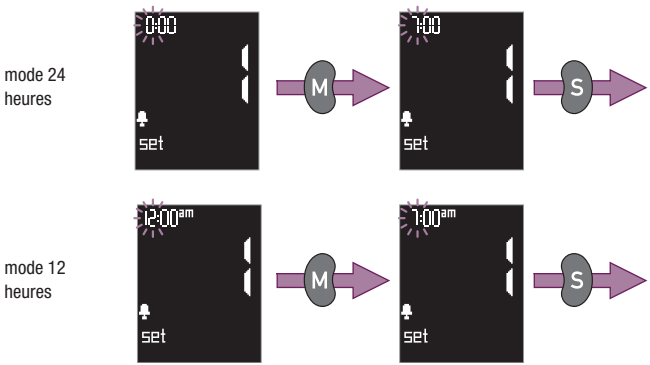
Réglage des heures auxquelles l'alarme doit retentir

Le réglage s'effectue de la même manière pour toutes les alarmes. L'exemple suivant montre comment procéder pour l'alarme 1. Les chiffres 1, 2 et 3 s'affichant à l'écran signifient alarme 1, 2 et 3.

Le réglage usine est 0:00 (mode 24 heures) ou 12:00 a.m. (mode 12 heures). Ce réglage signifie que l'alarme 1 est désactivée. L'alarme 1 ne sera activée que si vous réglez une heure différente.

Réglez tout d'abord les heures, puis les minutes.

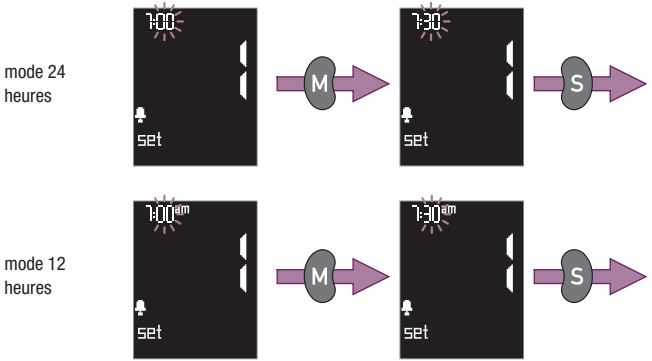
L'heure clignote en haut à gauche de l'écran.



- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche M ou maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'heure désirée apparaisse à l'écran.
- Appuyez sur la touche S pour mémoriser le réglage choisi.

Passez maintenant au réglage des minutes.

Les **minutes** clignotent en haut à gauche de l'écran.



- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche M ou maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que les minutes désirées apparaissent à l'écran.
- Appuyez sur la touche S pour mémoriser le réglage choisi.

Vous passez alors au réglage de l'alarme 2, puis à celui de l'alarme 3.

Alarme 2

mode 24 heures

mode 12 heures

Alarme 3

mode 24 heures

mode 12 heures

Paramétrez les alarmes 2 et 3 en suivant les instructions fournies pour l'alarme 1.

Passez maintenant au réglage de l'indicateur d'hypo.

Remarques

Il n'est pas obligatoire de paramétrer les trois alarmes; vous pouvez n'en régler qu'une ou deux. Une fois que vous avez défini l'heure à laquelle l'alarme doit retentir et que les chiffres correspondant au réglage de l'alarme suivante s'affichent en clignotant :

- appuyez sur la touche S jusqu'à ce que vous parveniez au réglage de l'indicateur d'hypo (voir chapitre 3.10),

ou

- si vous ne souhaitez pas programmer d'indicateur d'hypo, appuyez sur la touche Test pour éteindre le glycomètre.

Vous pouvez désactiver certaines des heures auxquelles l'alarme doit retentir en les réglant sur 0:00 (mode 24 heures) ou 12:00 a.m. (mode 12 heures). L'affichage de toute autre heure signifie que la fonction alarme est activée pour cette heure.
Pour programmer la fonction alarme sur minuit, l'heure doit être réglée sur minuit moins une (23:59 ou 11:59 p.m.) ou sur minuit une (0:01 ou 12:01 a.m.).

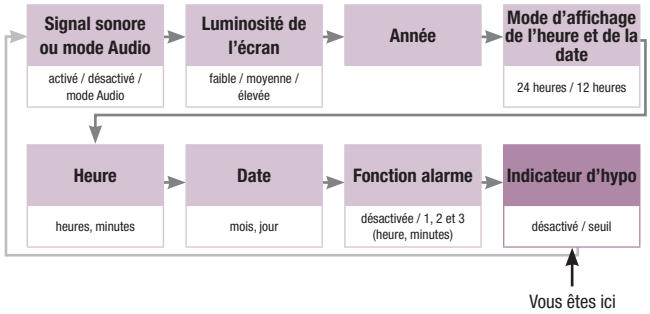
Le glycomètre ne peut vous rappeler d'effectuer une analyse de la glycémie que si vous avez réglé l'année, l'heure et la date. Si les réglages de l'année, de l'heure et de la date sont perdus suite au changement des piles (voir chapitre 9), vous devez les paramétrer de nouveau pour que les alarmes soient activées. Le réglage des alarmes n'est quant à lui pas perdu.

Si vous avez paramétré des alarmes, le glycomètre émettra un signal sonore aux heures que vous avez programmées pour vous rappeler d'effectuer une analyse de la glycémie, même si vous avez désactivé le signal sonore. La désactivation du signal sonore n'a aucune incidence sur les alarmes.

Les heures auxquelles l'alarme doit retentir restent en mémoire, même si la fonction alarme est désactivée (OFF).

Si, au moment où l'alarme devrait se déclencher, le glycomètre est déjà allumé – que ce soit pour effectuer une analyse de la glycémie ou pour une autre raison – les signaux sonores ne retentissent pas. L'alarme ne se déclenche qu'après coup, dès que vous éteignez le glycomètre ou qu'il s'éteint automatiquement. Ce n'est donc qu'à cet instant que vous entendrez les bips.

3.10 Réglage de l'indicateur d'hypo



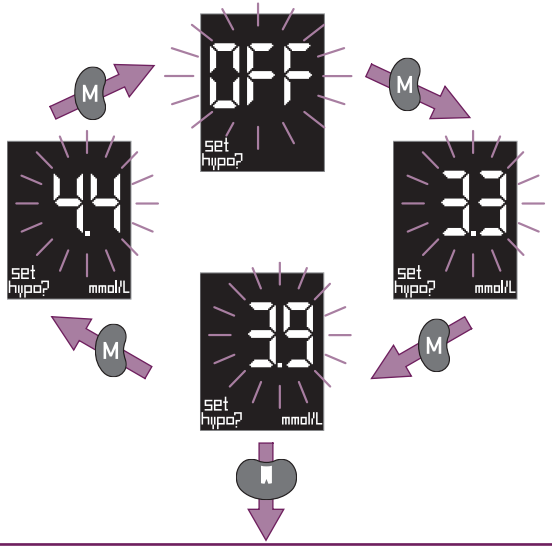
Grâce à l'indicateur d'hypo, le glycomètre vous alerte en cas de risque d'hypoglycémie. Vous pouvez choisir le seuil d'hypoglycémie que vous désirez.

Dès qu'un résultat est inférieur au seuil que vous avez paramétré, il apparaît à l'écran accompagné du symbole Hypo? qui clignote. Si le signal sonore (On 1) est activé, 5 courts double-bips retentissent (après le bip que vous entendez au moment de l'affichage du résultat). Si le signal sonore est désactivé ou si le mode Audio (On2) est activé, les 5 bips ne seront pas entendus.

Vous pouvez opter pour l'un trois seuils suivants :

- 3,3 mmol/L
- 3,9 mmol/L
- 4,4 mmol/L

En usine, l'indicateur d'hypo (symbole hypo?) est désactivé. OFF clignote à l'écran (off = désactivé).



▶ Appuyez sur la touche M pour passer à l'option suivante.

▶ Une fois le seuil désiré affiché, appuyez sur la touche Test pour éteindre le glycomètre. L'indicateur d'hypo est désormais programmé sur ce seuil.

Remarques

⚠ L'indicateur d'hypo n'est fiable que si le seuil a été correctement choisi. Nous vous conseillons donc vivement de consulter votre professionnel de la santé avant de fixer ce seuil. Cette fonction ne peut **en aucun cas** se substituer aux signes d'hypoglycémie que votre médecin ou l'équipe chargée du suivi de votre diabète vous ont appris à reconnaître.

ⓘ Le seuil d'hypoglycémie diffère d'une personne à l'autre. C'est pourquoi il est conseillé de **ne pas** activer l'indicateur d'hypo lorsque le glycomètre est utilisé en milieu professionnel.

4 Analyse de la glycémie

4.1 Préparation d'une analyse de la glycémie

Pour procéder à une analyse, il vous faut :

- le glycomètre dans lequel la cartouche de bandelettes-test a été insérée
- l'autopiqueur pour le prélèvement sanguin
- une lancette pour l'autopiqueur

▶ Lavez-vous les mains à l'eau tiède et au savon et essuyez-les soigneusement. Ceci active la circulation sanguine et assure la propreté du site de prélèvement.

4.2 Préparation de l'autopiqueur

L'autopiqueur peut être utilisé pour prélever du sang sur le bout du doigt, sur le lobe de l'oreille ou sur d'autres sites (alternatifs). Si vous souhaitez effectuer un prélèvement sur des sites alternatifs (tels que les zones latérales de la paume de la main, l'avant-bras, le bras, le mollet ou la cuisse), vous devez remplacer l'embout noir normal de l'autopiqueur par un embout AST transparent spécialement conçu à cette fin (cet embout est inclus dans l'emballage ou peut être commandé auprès du service Accu-Chek Soins aux patients). Lisez attentivement le mode d'emploi de l'embout AST avant de vous servir de sang prélevé sur des sites alternatifs pour effectuer une analyse de la glycémie.

La profondeur de la piqûre est réglable (11 positions) et peut être adaptée aux différents types de peau. L'autopiqueur est utilisable de deux façons : soit fixé sur le glycomètre, soit dissocié du glycomètre.

Sur sa partie supérieure, l'autopiqueur est muni d'un bouton-poussoir (voir l'illustration au chapitre 1.2). Ce bouton-poussoir a trois fonctions :

- armer l'autopiqueur
- déclencher la lancette pour faire la piqûre
- éjecter la lancette usagée

Toutes ces opérations peuvent être effectuées d'une seule main. Il suffit d'appuyer sur le bouton-poussoir.

Avant de prélever le sang, vous devez tout d'abord insérer une lancette puis régler la profondeur de piqûre.

Remarques

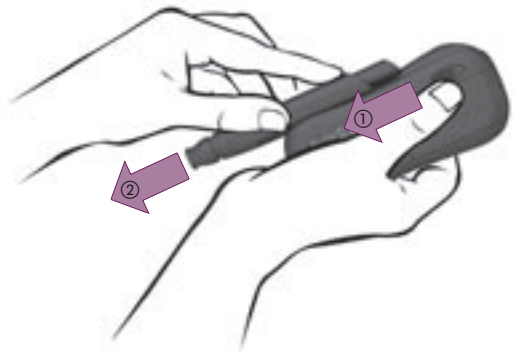
⚠ L'autopiqueur Accu-Chek Softclix Plus est exclusivement destiné à l'autocontrôle du patient. En raison du risque d'infection, l'autopiqueur ne doit pas servir au prélèvement de sang de plusieurs patients différents.

Le personnel médical effectuant des analyses de la glycémie sur plusieurs patients ne doit pas utiliser l'autopiqueur Accu-Chek Softclix Plus pour effectuer les prélèvements sanguins et est donc tenu de le retirer du glycomètre. L'emplacement de l'autopiqueur peut être dissimulé par un cache (voir chapitre 10.1).

⚠ Utilisez l'autopiqueur Accu-Chek Softclix Plus exclusivement avec les lancettes Accu-Chek Softclix. L'emploi de toute autre lancette risquerait d'endommager l'autopiqueur ou d'entraver son bon fonctionnement. Il y aurait alors risque de blessure.

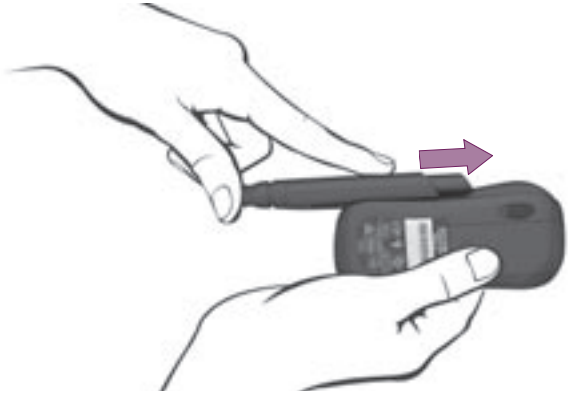
4.2.1 Dissociation de l'autopiqueur

Si vous désirez utiliser l'autopiqueur séparément du glycomètre, détachez-le comme suit :



- ▶ Poussez le bouton coulissant dans le sens de la flèche (1) et maintenez-le dans cette position.
- ▶ Retirez l'autopiqueur dans le sens de la flèche (2).

4.2.2 Fixation de l'autopiqueur sur le glycomètre



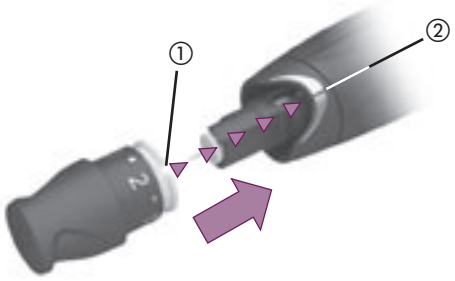
- Tenez le glycomètre à l'horizontale, logement de fixation de l'autopiqueur face à vous.
- Placez le côté plat de l'autopiqueur sur la partie inférieure du logement de fixation, en orientant le bouton-poussoir du côté du bouton coulissant du glycomètre.
- Faites glisser l'autopiqueur le long du glycomètre dans le sens de la flèche jusqu'à ce qu'un déclic confirme qu'il est bien enclenché. Les glissières situées le long du logement de fixation doivent coïncider avec les rainures de l'autopiqueur.

4.2.3 Insertion d'une lancette

- Retirez l'embout de l'autopiqueur.

- Introduisez une nouvelle lancette dans le porte-lancette jusqu'au déclic.

▶ Retirez le capuchon protecteur de la lancette en le tournant.



▶ Replacez l'embout sur l'autopiqueur.
L'encoche de positionnement de l'embout (1) doit coïncider avec le repère de positionnement de l'autopiqueur (2). Un déclic confirme l'enclenchement de l'embout.

Remarques

⚠ Si vous échappez l'autopiqueur avec une lancette inserée, la lancette qu'il contient pourrait se dégager du porte-lancette. Elle serait alors mal positionnée et ne pourrait plus être utilisée pour obtenir un échantillon sanguin.
En de rares occasions, la lancette pourrait même dépasser de l'embout. Faites attention pour ne pas vous blesser avec la lancette. Ne touchez pas à l'extrémité de l'embout.
Si vous échappez l'autopiqueur, ramassez-le prudemment. Retirez l'embout en prenant soin de ne pas vous blesser sur la lancette. Ejectez et jetez systématiquement la lancette insérée dans l'autopiqueur (voir chapitre 4.5) si vous échappez l'instrument. Refixez ensuite l'embout sans insérer de lancette. Appuyez à deux reprises sur le bouton-poussoir jusqu'à la butée. Ce n'est qu'ensuite que vous pouvez insérer de nouveau une lancette.

ⓘ L'embout doit être fixé à l'autopiqueur pour pouvoir prélever du sang. En l'absence d'embout, ni l'armement de l'autopiqueur, ni le déclenchement de la lancette ne sont possibles. Au contraire, la lancette sera éjectée au moment où vous appuierez sur le bouton-poussoir.

4.3 Analyse de la glycémie

4.3.1 Mise en marche du glycomètre

► Appuyez sur la touche Test pour allumer le glycomètre.

Une bandelette-test est automatiquement avancée après la vérification de l'affichage (voir chapitre 2.2.2), et le symbole de la bandelette-test et de la goutte apparaissent en clignotant.

A partir de ce moment, vous disposez de 5 minutes environ pour faire aspirer le sang par la bandelette-test.

Remarques

Tant que la vérification de l'affichage est en cours, vous pouvez appuyer sur la touche Test pour éteindre de nouveau le glycomètre. Si vous le faites, le glycomètre ne déclenche pas l'avancement d'une bandelette-test.

Si des lignes supplémentaires apparaissent durant la vérification de l'affichage ou si des parties de symboles manquent, prenez contact avec le service Accu-Chek Soins aux patients au 1 800 363-7949. Si la zone réservée aux résultats – là où figure 88.8 (glycomètre exprimant les résultats en mmol/L) ou 888 (glycomètre exprimant les résultats en mg/dL) – est affectée, le glycomètre risquerait de ne pas afficher les résultats correctement.

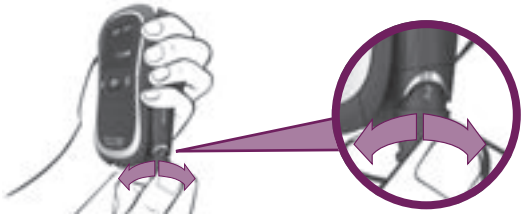
4.3.2 Prélèvement de la goutte de sang

Le bout de tous les doigts et le lobe des deux oreilles peuvent être utilisés pour le prélèvement de sang. Nous vous conseillons de prélever le sang capillaire sur le côté du bout du doigt, là où le prélèvement est le moins douloureux.

Vous avez le choix entre 11 profondeurs de piqûre différentes, de la position 0,5 à la position 5,5. L'évidement laisse apparaître la profondeur de piqûre choisie, par ex. :

Plus le chiffre est élevé, plus profonde est la piqûre.

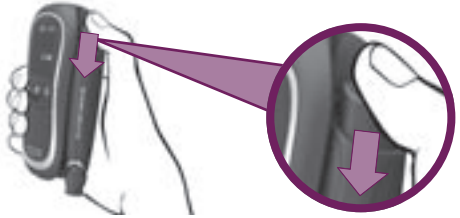
Les réglages intermédiaires – 2,5 par exemple – sont identifiés par un point. La position 2,5 est paramétrée lorsque l'évidement laisse apparaître le point entre 2 et 3. Pour des raisons techniques, la position 5,5 n'est pas identifiée par un point. Pour paramétrer cette position, tournez la bague de réglage au-delà de la position 5 jusqu'à ce que la bague s'enclenche.



► Réglez la profondeur de piqûre désirée en tournant la bague de réglage. La bague s'enclenche à chaque position de profondeur de piqûre.

Si vous utilisez l'autopiqueur pour la première fois, il est conseillé d'essayer tout d'abord une faible profondeur de piqûre (la position 2 par exemple).

Il faut ensuite armer l'autopiqueur.



► Appuyez sur le bouton-poussoir jusqu'à la butée.

Le bouton-poussoir revient en arrière sur un tiers de sa longueur initiale. L'autopiqueur est armé.

► Appuyez fermement l'autopiqueur contre le site de prélèvement choisi.

Vous sentez sur votre peau le léger renflement de l'embout. C'est l'orifice par lequel la lancette va sortir.

► Appuyez sur le bouton-poussoir jusqu'à la butée.

Cette opération déclenche la lancette qui pique alors la peau.

► Pour faciliter la formation d'une goutte de sang, massez légèrement de la paume vers l'extrémité le doigt ponctionné.

Remarques

Utilisez une nouvelle lancette à chaque prélèvement de sang. Ceci permet non seulement de réduire les risques d'infection mais assure de plus un prélèvement pratiquement indolore

N'armez pas l'autopiqueur tant que vous n'êtes pas prêt à procéder au prélèvement. La tension créée sur certains éléments de l'autopiqueur lorsqu'il est armé risquerait de les déformer et d'entraver par conséquent le bon fonctionnement de l'instrument.

La quantité de sang obtenue dépend de la profondeur de piqûre et de la force avec laquelle vous avez appuyé l'autopiqueur sur le doigt. Si la quantité de sang obtenue est insuffisante, appuyez plus fermement l'autopiqueur sur le doigt. Si cela ne suffit pas, augmentez petit à petit la profondeur de piqûre. Si la quantité de sang obtenue est au contraire excessive, réduisez la profondeur de piqûre.

4.3.3 Aspiration du sang par la bandelette-test

- Attendez que le symbole de la bandelette-test et celui de la goutte clignotent à l'écran et qu'un signal sonore retentisse (dans la mesure où ce dernier a été activé).

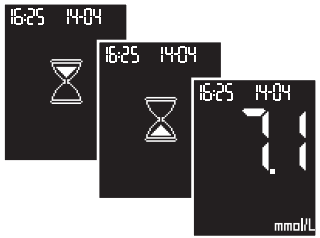
- Tenez le glycomètre de manière à ce que la bandelette-test soit dirigée vers le bas (voir illustration).

- Dès que la goutte de sang s'est formée : mettez-la en contact avec le bord inférieur de la bandelette-test au niveau de l'encoche noire.

La bandelette-test absorbe alors le sang.

- Eloignez le doigt de bandelette-test dès que le symbole du sablier ⧖ apparaît à l'écran et que le signal sonore retentit (s'il est activé).

La bandelette-test a aspiré suffisamment de sang, et l'analyse commence. Le symbole du sablier indique que l'analyse est en cours.



L'analyse est terminé au bout de 5 secondes environ. Un bip se fait entendre (à condition que le signal sonore soit activé), et le résultat apparaît à l'écran. Dans le même temps, le résultat est automatiquement mis en mémoire.

► Essuyez le site de prélèvement à l'aide d'un mouchoir propre et sec.

Il est recommandé de le recouvrir afin de le protéger des impuretés.

Remarques

⚠ Exception faite du moment où vous appliquez le sang, vous ne devez pas toucher la bandelette-test. Des résidus (crème pour les mains, aliments ou boissons par exemple) sur la peau risqueraient d'entrer en contact avec la bandelette-test et d'être à l'origine de résultats erronés. Ceux-ci pourraient conduire à une décision thérapeutique inappropriée et entraîner ainsi des effets néfastes pour la santé.

⚠ Veillez à ne pas courber la bandelette-test, que ce soit avant ou pendant l'aspiration du sang. Ne la courbez pas non plus pendant que l'analyse est en cours, et ne la bougez pas. Une bandelette-test courbée ou bougée risque d'être à l'origine d'un résultat erroné ou de l'affichage du message d'erreur E-5 (voir chapitre 12.2).

⚠ Si vous faites aspirer le sang trop tôt par la bandelette-test, c'est-à-dire avant que le symbole de la bandelette-test et celui de la goutte clignotent à l'écran, le résultat risque d'être erroné, et le message d'erreur E-5 (voir chapitre 12.2) est susceptible de s'afficher.
Eteignez le glycomètre en appuyant sur la touche Test pour que la bandelette-test s'éjecte (voir chapitre 4.4), puis jetez-la. Recommencez une analyse en utilisant une nouvelle bandelette-test.

Lorsque le sang est aspiré par la bandelette-test, veillez toujours à bien tenir le glycomètre, bandelette-test pointant vers le bas. Si la bandelette-test est orientée vers le haut ou vers un côté ou encore si le glycomètre est posé à plat avec la bandelette-test à l'intérieur, le sang pourrait pénétrer à l'intérieur du glycomètre et le contaminer.

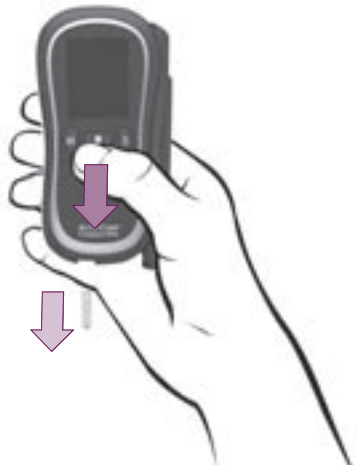
A partir du moment où le symbole de la bandelette-test et celui de la goutte clignotent à l'écran, vous disposez de 5 minutes environ pour faire aspirer le sang par la bandelette-test. Si, passé ce délai, le sang n'a pas été aspiré – et l'analyse n'a par conséquent pas commencé – le glycomètre s'éteint automatiquement. Si tel est le cas, appuyez sur la touche Test pour éjecter la bandelette-test (voir chapitre 4.4), puis jetez-la. Recommencez l'analyse avec une nouvelle bandelette-test.

Si l'analyse ne démarre pas, bien que vous ayez mis en contact la goutte de sang et la bandelette-test, c'est que la quantité de sang aspirée par la bandelette-test est insuffisante. Dans ce cas, vous disposez d'un certain temps pour faire aspirer davantage de sang à la bandelette-test (voir notice des cartouches de bandelettes-test).

Si le signal sonore retentit non pas une, mais plusieurs fois au moment de l'affichage du résultat, c'est soit que l'indicateur d'hypo est activé et que le résultat est inférieur au seuil défini (voir chapitre 3.10), soit que le mode Audio est activé (voir chapitres 3.3 et 6).

4.4 Ejection de la bandelette-test

► Tenez le glycomètre au-dessus d'une poubelle, bandelette-test dirigée vers le bas.



► Appuyez sur la touche Test pour éteindre le glycomètre.

La bandelette-test usagée tombe du glycomètre.

Avant que le glycomètre ne s'éteigne, il indique le nombre de bandelettes-test encore disponibles dans la cartouche (voir chapitre 2.3.2).

Remarques

Eteignez toujours le glycomètre en appuyant sur la touche Test de sorte que la bandelette-test soit éjectée. Ne tirez pas sur la bandelette-test pour la retirer du glycomètre. Si vous le faites, le sang risque de pénétrer dans le glycomètre et de le contaminer.

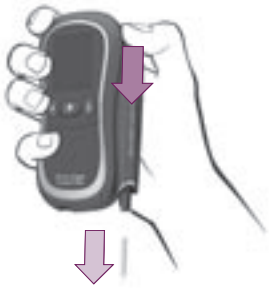
Ne repoussez pas dans la cartouche une bandelette-test usagée qui a été éjectée. Ne le faites pas non plus s'il s'agit d'une bandelette-test neuve que vous avez éjectée par mégarde. Ces bandelettes-test risquent d'être à l'origine de résultats erronés qui pourraient conduire à une décision thérapeutique inappropriée et entraîner ainsi de graves effets néfastes pour la santé.

Si vous n'éteignez pas le glycomètre, il s'éteint automatiquement au bout de 60 secondes environ. La bandelette-test reste alors dans le glycomètre.
La prochaine fois que vous allumerez le glycomètre, il libérera la bandelette-test puis s'éteindra de nouveau automatiquement.

Les bandelettes-test usagées peuvent être jetées avec les ordures ménagères.

4.5 Ejection de la lancette usagée

- Retirez l'embout de l'autopiqueur.
- Tenez l'autopiqueur à la verticale au-dessus d'une poubelle.



- Appuyez sur le bouton-poussoir jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

La lancette tombe.

- Replacez l'embout sur l'autopiqueur.

Dans le cas contraire :

- Maintenez le bouton-poussoir enfoncé.

- Coincez le « collier » blanc de l'embout derrière le porte-lancette.

Un évidement a été prévu sur la face interne du porte-lancette afin de faciliter cette opération (voir illustration).

- Servez-vous du collier blanc comme d'un levier pour extraire la lancette.

Remarques

Assurez-vous que la lancette est bien tombée. Vous pourriez vous blesser sur une lancette oubliée dans l'autopiqueur.

Pour éviter les blessures causées par les aiguilles, éliminez les lancettes usagées de façon sécuritaire.

Il faut retirer l'embout pour éjecter la lancette. Lorsque l'embout est en place, appuyer sur le bouton-poussoir a pour effet d'armer l'autopiqueur.

4.6 Symboles s'affichant avant, pendant ou après une analyse et leur signification

Vous trouverez ci-après les symboles susceptibles de s'afficher à l'écran avant, pendant ou après une analyse. Pour de plus amples informations, consultez le chapitre 12.1.

Le signal sonore (On 1) ou le mode Audio (On2) est activé.

Vous avez paramétré au moins une alarme.

Au moment de l'affichage du résultat :
Vous avez activé l'indicateur d'hypo. Le résultat est inférieur au seuil que vous avez défini. Si le signal sonore (On 1) est activé, 5 courts double-bips retentissent (après le bip que vous entendez au moment de l'affichage du résultat).

Les piles sont faibles.

Le délai d'utilisation de la cartouche de bandelettes-test est échu.

Vous avez mis en place une cartouche entamée.

La température se situe en dehors de la plage des températures de fonctionnement fiable (comprises entre +10 °C et +40 °C).

Le glycomètre vous invite à effectuer un test de contrôle.

La bandelette-test a aspiré la solution de contrôle et le glycomètre a identifié le résultat comme un test de contrôle.

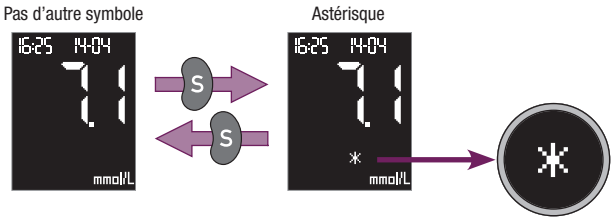
HI A la place d'un résultat :
Le résultat est supérieur à 33,3 mmol/L

LO A la place d'un résultat :
Le résultat est inférieur à 0,6 mmol/L

4.7 Identification de résultats particuliers

A l'aide d'un astérisque, vous pouvez signaler des résultats particuliers comme par exemple le fait qu'un site alternatif de prélèvement ait été utilisé ou que l'analyse ait été effectué après un exercice physique ✳.

Vous ne pouvez le faire que lorsque le résultat s'affiche à l'écran et tant que vous n'avez pas encore éteint le glycomètre.



Au moment de l'affichage du résultat :

► Appuyez sur la touche S. L'astérisque s'affiche à l'écran.

Si vous appuyez une nouvelle fois sur la touche S, l'astérisque disparaît.

Pour que le résultat soit enregistré accompagné de l'astérisque, l'astérisque doit être affiché à l'écran lorsque vous appuyez sur la touche Test pour éteindre le glycomètre.

4.8 Evaluation des résultats

⚠ Si le résultat affiché correspond à ce que vous ressentez, suivez les conseils de votre médecin. Si, au contraire, il ne correspond pas à ce que vous ressentez, effectuez un test de contrôle à l'aide d'une solution de contrôle Accu-Chek Compact Autocontrol et d'une nouvelle bandelette-test (voir chapitre 7). Procédez ensuite à un nouveau test. Consultez votre médecin si vous estimez que le résultat de ce deuxième test ne reflète toujours pas votre état.

⚠ Ne modifiez pas votre traitement sur la base d'un seul résultat.

4.8.1 Intervalle d'analyse

Le glycomètre mesure la glycémie dans un intervalle défini (0,6-33,3 mmol/L).

Les valeurs situées au-dessous de cet intervalle sont signalées par le message suivant :

Le résultat est inférieur à 0,6 mmol/L.

Les valeurs situées au-dessus de cet intervalle sont signalées par le message suivant :

Le résultat est supérieur à 33,3 mmol/L.

Ces résultats ne sont pas pris en compte dans le calcul des moyennes (voir chapitre 5.3).

4.8.2 Résultats non plausibles : causes d'erreur possibles

Si vous êtes confronté de façon répétée à des messages d'erreur ou si vous avez un doute sur la validité des résultats, contrôlez les points suivants :

L'analyse a-t-elle été effectuée conformément aux instructions du manuel de l'utilisateur (voir chapitre 4.3)?	oui
Vous êtes-vous lavé les mains à l'eau tiède et au savon pour stimuler la circulation sanguine et débarrasser votre peau de tout résidu (aliments, boissons ou crème pour les mains par exemple)? Vous êtes-vous essuyé les mains soigneusement?	oui
Vous êtes-vous légèrement massé l'extrémité du doigt?	oui
Avez-vous plié ou courbé la bandelette-test avant ou pendant l'absorption du sang?	non
Avez-vous bien attendu que le symbole de la bandelette-test et celui de la goutte se mettent à clignoter à l'écran avant de faire aspirer le sang par la bandelette-test?	oui
La bandelette-test a-t-elle aspiré le sang dès qu'une goutte de sang s'est formée?	oui
Avez-vous plié, courbé ou déplacé la bandelette-test en cours de l'analyse?	non

L'analyse a-t-elle été effectuée dans la plage des températures de fonctionnement fiable (entre +10 °C et +40 °C)?	oui
La date de péremption des bandelettes-test est-elle échue (voir étiquette sur le tube de la cartouche à côté du pictogramme)?	non
Le délai d'utilisation de 90 jours de la cartouche de bandelettes-test est-il échu (voir chapitre 2.3.1 et, le cas échéant, prêter attention au symbole de l'horloge s'affichant à l'écran)?	non
La fente de sortie des bandelettes-test et la fenêtre d'analyse sont-elles propres?	oui
Avez-vous respecté les conditions d'entreposage du glycomètre et des bandelettes-test (voir chapitre 11 ainsi que les instructions figurant dans la notice des cartouches de bandelettes-test)?	oui
Avez-vous prêté attention aux sources d'erreur indiquées dans la notice des cartouches de bandelettes-test?	oui

Si le glycomètre continue à afficher des messages d'erreur ou des valeurs douteuses alors que tous ces points ont été vérifiés, prenez contact avec le service Accu-Chek Soins aux patients au 1 800 363-7949.

Un glycomètre qui a été échappé est susceptible de fournir des résultats peu plausibles ou d'afficher des messages d'erreur. Si tel est le cas, adressez-vous également au service Accu-Chek Soins aux patients au 1 800 363-7949.

5 Utilisation du glycomètre comme carnet électronique

5.1 Mémoire

Le glycomètre dispose d'une mémoire d'une capacité de 500 résultats accompagnés de l'heure et de la date (à condition que l'heure et la date aient été réglées). Aucune manipulation particulière n'est nécessaire. Le glycomètre effectue cet enregistrement automatiquement. « 1 » correspond à la valeur la plus récente, « 2 » à la valeur suivante, et ainsi de suite jusqu'à « 500 » qui est la valeur la plus ancienne. Dès que toutes les positions de la mémoire sont occupées et qu'une nouvelle analyse est effectuée, le résultat correspondant au numéro 500 est supprimé, les autres valeurs reculent toutes d'une place, et le nouveau résultat vient occuper la position numéro 1.

Outre le résultat, l'heure et la date, le glycomètre enregistre également toute information pertinente pour l'analyse en question. Par exemple, les résultats identifiés comme des analyses de contrôle sont accompagnés du symbole du flacon (voir chapitre 7). Le symbole du thermomètre accompagne quant à lui les résultats obtenus à une température hors de la plage des températures de fonctionnement fiable. Vous trouverez au chapitre 12.1 un récapitulatif des symboles susceptibles d'apparaître à l'écran.

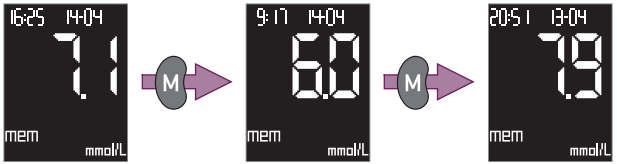
5.2 Consultation de la mémoire

► Alors que le glycomètre est éteint, appuyez sur la touche M.

Le glycomètre s'allume sans pour autant déclencher l'avancement d'une bandelette-test.

Après la vérification de l'affichage (voir chapitre 2.2.2), le résultat le plus récemment enregistré apparaît accompagné de l'heure, de la date et de mem (mem qui signifie « mémoire » en anglais).

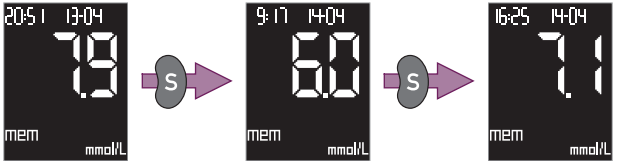
Consultation de la mémoire:



► Appuyez une fois sur la touche M pour parvenir au résultat précédent.

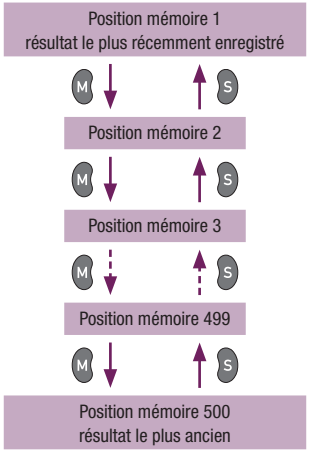
La touche M vous permet de visualiser un à un les résultats, du plus récent au plus ancien (max. 500 résultats). Si vous appuyez sur la touche M et la maintenez enfoncée, les résultats se mettent à défiler, tout d'abord lentement, puis de plus en plus vite.

Pour revenir aux résultats les plus récemment enregistrés, procédez comme suit :



► Appuyez sur la touche S. Pour faire défiler les résultats, appuyez sur la touche S et maintenez-la enfoncée.

La touche S vous permet de retourner au résultat le plus récemment enregistré.



Si le signal sonore (On 1) ou le mode Audio (On2) est activé, un bip retentit chaque fois que

- vous atteignez la dernière position de la mémoire contenant un résultat (c'est-à-dire la position correspondant au chiffre le plus élevé, voir chapitre 5.1) et que vous appuyez sur la touche M,
- vous parvenez de nouveau au résultat le plus récemment mémorisé et que vous appuyez sur la touche S.

Vous pouvez quitter la mémoire à tout moment :

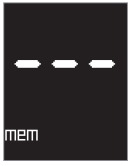
► Pour ce faire, appuyez sur la touche Test.

Le glycomètre s'éteint.

Remarques

Utilisez **toujours** la touche M pour allumer le glycomètre si vous souhaitez consulter des résultats en mémoire.
S'il est allumé à l'aide de la touche Test alors qu'une cartouche est en place, le glycomètre déclenche l'avancement d'une bandelette-test.

Si aucun résultat n'a été enregistré dans la mémoire du glycomètre, seuls trois traits horizontaux s'affichent.



Si l'heure et la date n'étaient pas réglées au moment de l'analyse, c'est le numéro de la position occupée dans la mémoire qui apparaît au lieu de l'heure et de la date.

Si la mémoire de votre glycomètre contient à la fois des résultats avec l'heure et la date et des résultats sans l'heure et la date ils seront affichés tels qu'enregistrés lors d'une consultation de la mémoire, c'est-à-dire valeurs accompagnées de l'heure et de la date et valeurs accompagnées uniquement du numéro de la position occupée dans la mémoire.

Si vous éteignez le glycomètre à l'aide de la touche Test, il indique le nombre de bandelettes-test encore disponibles dans la cartouche (voir chapitre 2.3.2).

Le glycomètre s'éteint automatiquement au bout de 60 secondes si aucune touche n'a été activée.

5.3 Valeur moyenne, valeur la plus élevée et valeur la plus basse sur 7, 14 et 30 jours

Vous pouvez afficher la moyenne des résultats des 7, 14 et 30 derniers jours. Il vous est également possible de consulter, pour chacune de ces 3 périodes, la valeur la plus basse et la plus élevée. Tous les résultats enregistrés dans le glycomètre pendant la période en question sont pris en compte. Le jour courant est toujours inclus dans le calcul. Si au cours de ce laps de temps, plus de 500 analyses ont été effectuées, le calcul prend en compte les 500 derniers résultats.

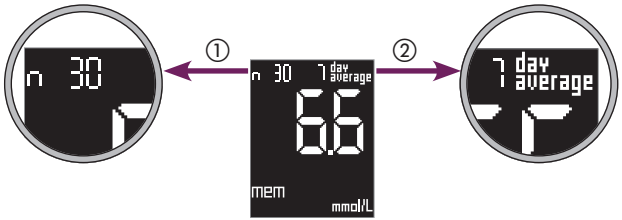
► Alors que le glycomètre est éteint, appuyez sur la touche M.

Le glycomètre s'allume sans pour autant déclencher l'avancement d'une bandelette-test.

Après la vérification de l'affichage (voir chapitre 2.2.2), le résultat le plus récemment enregistré apparaît accompagné de l'heure, de la date et de mem (mem qui signifie « mémoire » en anglais).

► Appuyez simultanément sur la touche M et sur la touche S.

La valeur moyenne des 7 derniers jours apparaît.



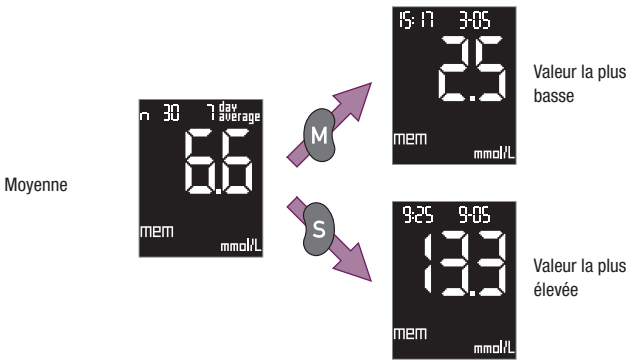
① Le nombre n de résultats pris en compte dans le calcul est indiqué en haut à gauche (30 dans cet exemple).

② Le nombre de jours pris en compte dans le calcul est indiqué en haut à droite (7 dans cet exemple) (« day » = jour et « average » = moyenne).

► Appuyez une nouvelle fois sur les touches M et S pour visualiser les autres moyennes.

Vous passez de la moyenne sur 7 jours à la moyenne sur 14 jours, puis à celle sur 30 jours, puis de nouveau à celle sur 7 jours.

Pour chacune de ces trois périodes, vous pouvez demander au glycomètre d'afficher la valeur la plus basse et la valeur la plus élevée.



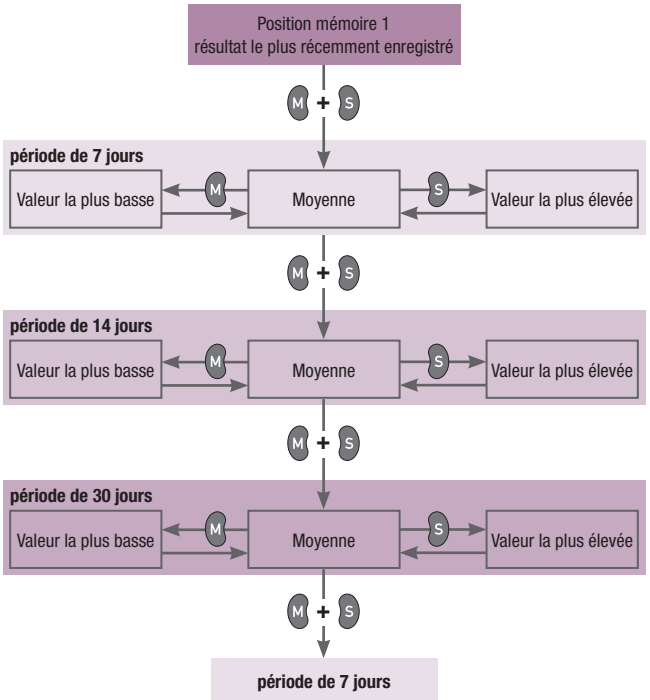
Lorsque l'une des trois moyennes s'affiche à l'écran :

► Appuyez sur la touche M et maintenez-la enfoncée pour consulter la valeur la plus basse.

► Appuyez sur la touche S et maintenez-la enfoncée pour consulter la valeur la plus élevée.

Tant que vous maintenez la touche M ou la touche S enfoncée, la valeur de glycémie la plus basse (ou, selon le cas, la valeur de glycémie la plus élevée) correspondant à la période en question s'affiche à l'écran accompagnée de l'heure et de la date. Si, par exemple, vous avez consulté la moyenne sur 7 jours, la valeur la plus basse/la plus élevée concernera la période des 7 derniers jours.

Lorsque vous relâchez la touche, l'écran revient à la moyenne.



Vous pouvez quitter à tout moment l'écran des valeurs moyennes:

► Pour ce faire, appuyez sur la touche Test.

Le glycomètre s'éteint.

Remarques

Les valeurs identifiées comme des tests de contrôle par le symbole du flacon ne sont pas prises en compte dans les calculs.

Les valeurs identifiées comme LO ou HI ne sont pas prises en compte dans le calcul des moyennes, mais sont affichées comme étant les valeurs les plus basses/les plus élevées.

Le glycomètre calcule la valeur moyenne, la valeur la plus basse et la valeur la plus élevée d'une période donnée même si les résultats enregistrés couvrent une période plus courte. Exemple : des analyses n'ont été effectuées qu'au cours des 5 derniers jours. De plus, aucun autre résultat n'a été enregistré, ou bien ceux ayant été enregistrés remontent à plus de 30 jours. Ce sont alors les résultats enregistrés durant les 5 derniers jours qui, pour les trois périodes (7, 14 et 30 jours) serviront au calcul de la moyenne, de la valeur la plus basse et de la valeur la plus élevée.

Si beaucoup de résultats ont été enregistrés au cours d'une période, il se peut que le calcul de la moyenne prenne un certain temps. MEM l'écran tandis que le calcul est en cours.

Si aucun résultat n'a été enregistré dans le glycomètre pendant la période concernée, trois traits horizontaux – – – s'affichent à l'écran à la place de la valeur numérique. Si par exemple, les derniers résultats enregistrés remontent à plus de 7 jours, il est impossible de calculer la valeur moyenne, la valeur la plus basse et la valeur la plus élevée des 7 derniers jours.

Le glycomètre ne peut procéder aux calculs nécessaires que si les résultats ont été enregistrés avec l'heure et la date. En l'absence de ces informations, le glycomètre affiche trois traits horizontaux – – – à la place des valeurs numériques.

Si vous modifiez la date ou l'heure, puis procédez à des analyses et ensuite remettez la date ou l'heure que vous aviez auparavant, seuls les résultats ayant été enregistrés sans rupture de l'ordre chronologique seront pris en compte dans les calculs. Tous les résultats antérieurs au moment où l'ordre chronologique a été rompu sont ignorés. Si vous n'avez effectué aucune analyse depuis que vous avez effectué le changement, trois traits horizontaux – – – apparaissent à l'écran à la place de la valeur numérique.

Si le glycomètre a enregistré aussi bien des résultats avec l'heure et la date que des résultats sans l'heure et la date, les valeurs moyennes ainsi que les valeurs les plus basses et les plus élevées ne seront calculées que sur la base des résultats auxquels correspondent une date et une heure et qui sont plus récents que le premier résultat sans heure et date. Exemple : 150 résultats ont été enregistrés dans le glycomètre en l'espace de 50 jours. La valeur occupant dans la mémoire la position 51 a été enregistrée sans l'heure ni la date. Les valeurs occupant les positions 1 à 50 – qui ont été enregistrées avec l'heure et la date – couvrent une période de 20 jours. Pour calculer la moyenne des 7 et 14 derniers jours, le glycomètre prend en compte les valeurs correspondant à la période concernée. En ce qui concerne la moyenne des 30 derniers jours, le glycomètre tient compte des valeurs 1 à 50, même si elles ne couvrent qu'une période de 20 jours. En effet, les valeurs plus anciennes que celles n'ayant pas de date et d'heure (en d'autres termes les résultats dont la position dans la mémoire est supérieure ou égale à 52) n'entrent pas dans le calcul, même si elles ont été enregistrées avec l'heure et la date.

Si vous éteignez le glycomètre à l'aide de la touche Test, il indique le nombre de bandelettes-test encore disponibles dans la cartouche (voir chapitre 2.3.2).

Le glycomètre s'éteint automatiquement au bout de 60 secondes si aucune touche n'a été activée.

5.4 Transfert des valeurs vers un PC, un ordinateur de poche ou un système spécifique d'analyse des données

Le glycomètre dispose d'une interface infrarouge intégrée permettant le transfert sans fil des résultats à un PC équipé d'un logiciel approprié, à un ordinateur de poche (PDA) ou à un système spécifique d'analyse des données.

Roche Diagnostics propose des appareils et des logiciels spécialement conçus pour élargir les fonctions de carnet de surveillance de votre glycomètre. Avec ces produits, vous et votre professionnel de la santé êtes en mesure de gérer plus efficacement les données recueillies; les graphiques et tableaux établis à partir de ces logiciels vous permettent de comprendre et d'interpréter plus facilement vos résultats dans le cadre de votre autocontrôle du diabète.

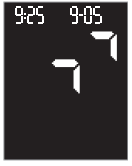
Selon le type d'analyse des données que vous souhaitez effectuer, vous devrez vous procurer un logiciel et/ou un appareil spécialement prévus à cet effet. Pour plus d'informations, prenez contact avec le service Accu-Chek Soins aux patients au 1 800 363-7949.

L'interface infrarouge est située à l'extrémité supérieure du glycomètre.

- Lisez attentivement le mode d'emploi du logiciel/de l'appareil utilisé. Vous y trouverez toutes les informations nécessaires au transfert des données.
- Démarrez le logiciel/l'appareil récepteur de manière à ce qu'il soit prêt à recevoir les données.

► Alors que le glycomètre est éteint, appuyez simultanément sur les touches M et S.

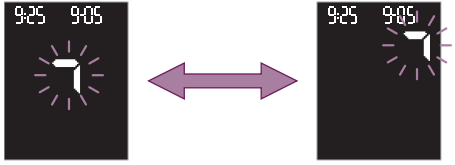
Le glycomètre s'allume. Après la vérification de l'affichage (voir chapitre 2.2.2), l'écran suivant apparaît :



► Positionnez le glycomètre à 5–20 cm de l'interface infrarouge de l'appareil récepteur. Les deux interfaces infrarouges doivent se faire face.

► Si nécessaire, lancez le transfert des données au niveau du logiciel/de l'appareil récepteur.

Les deux flèches clignotent alternativement à l'écran durant le transfert. Seuls les nouveaux résultats, c'est-à-dire les résultats qui n'ont pas encore été transférés – sont envoyés.



Une fois le transfert terminé, les flèches cessent de clignoter et le glycomètre s'éteint automatiquement par le logiciel/l'appareil récepteur.

Si le glycomètre ne s'éteint pas, appuyez sur la touche Test pour l'éteindre.

Remarques

Vos résultats ne peuvent être pleinement analysés que s'ils ont tous été enregistrés avec l'heure et la date, en d'autres termes que si la date et l'heure ont été réglées.

Les résultats restent enregistrés dans la mémoire de votre glycomètre même après le transfert.

Il est impossible d'effectuer une analyse pendant le transfert des données.

Si le transfert des données n'a pas lieu (les flèches ne se mettent pas à clignoter), ou s'il n'a été que partiel, le glycomètre s'éteint automatiquement au bout de 5 minutes environ.
Voici ce qui a pu se produire :

- Une erreur est survenue lors du transfert des données.
  Recommencez le transfert des données.
- Les interfaces infrarouges sont trop éloignées l'une de l'autre ou ne sont pas dirigées l'une vers l'autre.
  Réduisez la distance entre les deux interfaces infrarouges de sorte qu'il n'y ait que 5 à 20 cm entre elles et placez-les l'une en face de l'autre. Recommencez le transfert des données.

- Un autre appareil disposant d'une interface infrarouge est allumé ou une intense source lumineuse est trop proche des deux interfaces infrarouges.
  Retirez l'appareil concerné ou éloignez-vous de la source lumineuse et recommencez le transfert des données.
- La connexion entre les deux interfaces infrarouges est entravée, par un objet par exemple.
  Retirez l'objet empêchant la connexion et lancez de nouveau le transfert.
- Une erreur s'est produite au niveau du logiciel/de l'appareil récepteur.
  Lisez le(s) manuel(s) d'utilisation correspondant(s).

Si vous disposez déjà d'un appareil ou d'un logiciel de Roche Diagnostics destiné à recevoir et à évaluer les résultats, il est possible qu'il ne reconnaisse pas les glycomètres les plus récents, ce qui explique pourquoi les résultats ne sont pas transférés. Il se peut donc que vous ayez besoin d'une version de logiciel plus récente. Si tel est le cas, prenez contact avec le service Accu-Chek Soins aux patients au 1 800 363-7949.

Le transfert des données ne s'effectue pas selon le protocole IrDA (IrDA signifiant Infrared Data Association).

6 Mode Audio

Le Mode Audio est prévu pour les personnes malvoyantes. En mode Audio, le glycomètre émet des signaux sonores qui vous guident pas à pas dans l'exécution de l'analyse de la glycémie, signalent et expriment le résultat. Le glycomètre vous avertissent aussi lorsque les piles sont faibles, que la cartouche de bandelettes-test est vide ou qu'un message d'erreur s'affiche à l'écran.

Les modalités d'activation du mode Audio sont expliquées au chapitre 3.3.

⚠ Les personnes malvoyantes doivent demander à une personne de leur entourage de leur expliquer comment fonctionne le glycomètre et de les aider à l'utiliser. Les personnes malvoyantes ne doivent pas exécuter d'analyse sans l'assistance d'une personne voyante.

Il est indispensable de bien savoir comment fonctionne le mode Audio et d'être parfaitement en mesure de distinguer des autres signaux sonores les bips annonçant le résultat pour pouvoir identifier un résultat en toute fiabilité.

Les différents signaux sonores utilisés sont expliqués en détail ci-après. Vous pouvez également commander auprès du service Accu-Chek Soins aux patients le logiciel de formation à l'identification des résultats en mode Audio (programme BeepLearn); il est disponible sous forme de CD. Avec l'aide d'une personne voyante et éventuellement du programme de formation, exercez-vous à reconnaître et à interpréter les signaux sonores –selon qu'ils annoncent des résultats ou d'autres renseignements– jusqu'à ce que vous sachiez vous servir du mode Audio en toute fiabilité.

Si vous avez des difficultés à déterminer à coup sûr vos résultats par le biais des signaux sonores, il est préférable de renoncer à utiliser le mode Audio.

Les signaux sonores émis peuvent avoir deux tonalités différentes : Les bips d'avertissement sont plus aigus (son 2 représenté ci-dessous par ▬) que les autres (son 1 représenté ci-dessous par ▬). Le tableau suivant indique à quel son correspond tel ou tel événement.

Mise en marche	chapitre 6.1	son 1 ▬
Glycomètre prêt pour l'analyse	chapitre 6.2	
Début de l'analyse	chapitre 6.2	
Annonce du résultat	chapitres 6.3 et 6.4	
Signal prévenant que le résultat va être indiqué	chapitres 6.3 et 6.4	son 2 ▬ (avertissement)
Annonce d'un message d'erreur	chapitres 6.2 et 6.5	
Signal prévenant que les piles sont faibles	chapitre 6.5	
Signal prévenant que la cartouche est vide	chapitre 6.5	

6.1 Signaux sonores retentissant au moment de la mise en marche du glycomètre

Lorsque le mode Audio est activé, vous entendez un long bip (—), après avoir mis le glycomètre en marche.

Il retentit quelle que soit la touche utilisée pour mettre le glycomètre en marche :

- la touche Test si vous désirez effectuer une analyse (voir chapitre 4.3.1)
- la touche S si vous désirez modifier les réglages (voir chapitre 3)
- la touche M si vous désirez consulter les résultats en mémoire (voir chapitre 5)
- les touches M et S si vous désirez transférer les résultats (voir chapitre 5.4)

Si vous appuyez sur la touche Test ou sur la touche M pour allumer le glycomètre, vous entendez tout d'abord le long bip indiquant qu'il a été mis en marche suivi de 6 autres bips espacés les uns des autres comme suit : 1 – 2 – 3 (– – – – – –).

6.2 Signaux sonores retentissant au cours d'une analyse

Après le signal indiquant que le glycomètre a été mis en marche et la séquence de bips 1 – 2 – 3, vous entendrez pendant l'analyse :

- un bip indiquant que le glycomètre est prêt à effectuer une analyse et vous invite donc à faire aspirer le sang ou la solution de contrôle par la bandelette-test,
- un bip indiquant que la bandelette-test a aspiré suffisamment de sang ou de solution de contrôle et que l'analyse commence,
- plusieurs bips chaque fois que le glycomètre affiche un message d'erreur (voir chapitre 6.5).

6.3 Annonce sonore du résultat d'une analyse

En mode Audio, le résultat d'une analyse de la glycémie s'affiche à l'écran et est également exprimé par des signaux sonores. Les bips qui se font alors entendre expriment non pas le nombre qui s'affiche à l'écran, mais les différents chiffres qui composent ce nombre.

Exemples :

- Le résultat 7,6 mmol/L est exprimé par des bips qui décomposent le résultat de la manière suivante : 0 – 7 – virgule – 6.
- Le résultat 138 mg/dL est exprimé par des bips qui décomposent le nombre de la manière suivante : 1 – 3 – 8.

Chaque chiffre est exprimé par le nombre de bips correspondant; ainsi, le chiffre 4 est indiqué par 4 bips (– – – –). Le zéro est exprimé par un long bip (—).

Le résultat est exprimé à trois reprises. Chaque résultat est précédé de deux courts bips (- -). Voici donc ce que vous entendez : - - résultat - - résultat - - résultat.

Glycomètre exprimant les résultats en mmol/L

Les chiffres composant le résultat sont annoncés comme suit : les dizaines d'abord, puis les unités, la virgule décimale ensuite, et enfin les dixièmes. Chacun de ces groupes est séparé par une courte pause. Les dizaines sont toujours exprimées, même si le résultat est inférieur à 10. Dans ce cas, un long bip annonce les dizaines, ce qui correspond à un zéro. La virgule décimale est exprimée par un très court bip (▪).

Exemples :

- Le résultat 13,8 mmol/L est exprimé de la manière suivante :
  1 bip – pause – 3 bips – pause – 1 très court bip – pause– 8 bips
  (– – – – ▪ – – – – – – – –)
- Le résultat 4,0 mmol/L est exprimé de la manière suivante :
  1 long bip (signifiant 0 pour les dizaines) – pause – 4 bips – pause – 1 très court bip – pause – 1 long bip (— – – – – ▪ —)

Glycomètre exprimant les résultats en mg/dL

Les chiffres composant le résultat sont annoncés comme suit : les centaines d'abord, les dizaines ensuite et enfin les unités. Chacun de ces groupes est séparé par une courte pause. Les centaines sont toujours exprimées, même si le résultat est inférieur à 100. Dans ce cas, un long bip annonce les centaines, ce qui correspond à un zéro.

Exemples :

- Le résultat 180 mg/dL est exprimé de la manière suivante :1 bip – pause – 8 bips – pause – 1 long bip
  (– – – – – – – – —)
- Le résultat 72 mg/dL est exprimé de la manière suivante : 1 long bip (signifiant 0 pour les centaines) – pause – 7 bips – pause – 2 bips
  (— – – – – – – – –)

Les résultats inférieurs à 0,6 mmol/L ou à 10 mg/dL et qui sont donc indiqués à l'écran par LO sont annoncés de la manière suivante :
0 – virgule décimale – 0 ou 0 – 0 – 0.

Les résultats supérieurs à 33,3 mmol/L ou à 600 mg/dL et qui sont donc indiqués à l'écran par HI sont annoncés de la manière suivante :
9 – 9 – virgule décimale – 9 ou 9 – 9 – 9 .

Remarque

Les informations ou avertissements s'affichant à l'écran sous forme de symboles (par ex. symbole de la cartouche ou symbole hypo, voir chapitre 12.1) en même temps que le résultat ne sont pas exprimés de manière sonore.

6.4 Annonce sonore des résultats et des valeurs moyennes en mémoire

Seul le dernier résultat enregistré peut être exprimé par des signaux sonores.

Si vous appuyez sur la touche M pour allumer le glycomètre, vous entendez tout d'abord le long bip indiquant qu'il a été mis en marche suivi de la séquence de bips 1 – 2 – 3, puis le résultat le plus récent.

Seule la moyenne des 7 derniers jours est exprimée de manière sonore. La valeur la plus basse et la valeur la plus élevée correspondant à cette période ne sont pas exprimées de manière sonore.

Ce résultat est annoncé de la même manière qu'un résultat exprimé juste après une analyse.

Remarques

Si la moyenne sur 7 jours ne peut pas être calculée, trois traits horizontaux – – – apparaissent à l'écran. Ceux-ci sont annoncés par 3 longs bips (— — —), ce qui correspond à 3 zéros.

Si le résultat le plus récemment enregistré a été identifié comme un test de contrôle par le symbole du flacon (voir chapitre 7), il est exprimé par des signaux sonores de la même manière qu'une valeur de glycémie. Le glycomètre n'indique pas de manière sonore qu'un résultat correspond à un test de contrôle. De la même manière, aucun signal sonore n'indique qu'un résultat a été identifié comme une valeur particulière par un astérisque (voir chapitre 4.7).

Le glycomètre n'indique de manière sonore ni les moyennes des 14 et 30 derniers jours, ni les résultats les plus bas et les plus élevés correspondant à ces deux périodes (voir chapitre 5.3); ces valeurs sont uniquement affichées à l'écran.

Si aucun résultat n'a été enregistré, seuls trois traits horizontaux – – – s'affichent. Aucun signal sonore ne retentit.

6.5 Annonce sonore des avertissements et des messages d'erreur

Si les piles sont faibles ou si la dernière bandelette-test de la cartouche a été utilisée, le glycomètre émet un avertissement sonore. Celui-ci se compose de deux courts bips qui retentissent à trois reprises (- - - - - -).

L'avertissement retentit à différents moments.

- Si les piles sont faibles (le symbole de la pile s'affiche, voir chapitre 9) :
  l'avertissement sonore retentit lorsque vous mettez le glycomètre en marche.
- Si vous avez utilisé la dernière bandelette-test de la cartouche (End et le symbole de la cartouche clignotent à l'écran, voir chapitres 2.3 et 12.2) :
  L'avertissement sonore retentit une fois que vous avez appuyé sur la touche Test pour éteindre le glycomètre.

Si les messages d'erreur E suivis d'un chiffre ou le message d'erreur EEE s'affichent à l'écran (voir chapitre 12.2), ils sont indiqués de manière sonore par deux courts bips qui retentissent à quatre reprises (- - - - - - - -). Cette suite de bips ne retentit qu'une seule fois et elle est la même pour tous les messages d'erreur. En d'autres termes, le mode Audio ne fait pas la distinction entre les différents messages d'erreur.

7 Contrôle du fonctionnement du glycomètre

Pour que les résultats soient toujours fiables, vous devez régulièrement procéder à un contrôle du fonctionnement de votre glycomètre.

Ce contrôle – qu'on fait à l'aide des solutions de contrôle Accu-Chek Compact Autocontrol – doit être effectué :

- après chaque ouverture d'un nouveau tube de cartouches de bandelettes-test,
- après avoir changé les piles,
- lorsque votre glycomètre vous invite à effectuer un test de contrôle en affichant le symbole du flacon,
- après avoir nettoyé la fenêtre d'analyse du glycomètre,
- lorsque vous avez des doutes sur la plausibilité d'un résultat.

Adressez-vous au service Accu-Chek Soins aux patients au 1 800 363-7949 pour savoir où vous procurer les solutions de contrôle.

7.1 Matériel nécessaire

Pour procéder à un contrôle du fonctionnement du glycomètre, il vous faut :

- le glycomètre contenant une cartouche de bandelettes-test
- la solution de contrôle Accu-Chek Compact Autocontrol G1 (faible concentration de glucose) ou Autocontrol G2 (concentration élevée de glucose)
- Le tableau des concentrations correspondant aux solutions de contrôle (voir étiquette du tube dont provient la cartouche de bandelettes-test).

Remarque

Le tableau des concentrations figure sur l'étiquette détachable du tube de cartouches. Lors d'un test de contrôle, vérifiez toujours que l'étiquette détachable où figurent les tableaux correspond bien à la cartouche de bandelettes-test insérée dans le glycomètre.

7.2 Exécution du contrôle de fonctionnement

► Lisez la notice d'utilisation des solutions de contrôle.

► Appuyez sur la touche Test pour allumer le glycomètre.

L'avancement d'une bandelette-test s'effectue automatiquement après la vérification de l'affichage (voir chapitre 2.2.2), et les symboles de la bandelette-test et de la goutte apparaissent en clignotant.

A partir de ce moment, vous disposez de 5 minutes environ pour faire aspirer la solution de contrôle par la bandelette-test.

- Prenez un flacon de solution de contrôle.
- Ouvrez-le et essuyez l'embout du flacon avec une serviette en papier propre et sèche afin de le débarrasser de toute trace de solution desséchée.
- Tenez le flacon de biais de manière à ce que le l'embout pointe vers le bas. Pressez légèrement le flacon jusqu'à ce qu'une petite goutte pende à l'extrémité de l'embout du flacon.

- Appliquez la goutte sur un objet propre et facilement lavable en verre, en porcelaine ou en inox (comme une assiette ou une cuillère par exemple).

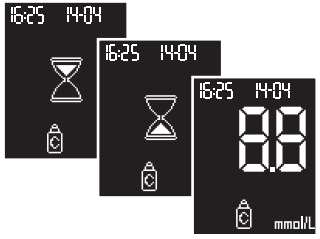
- Tenez le glycomètre de manière à ce que la bandelette-test soit dirigée vers le bas (voir illustration).

- Mettez en contact le bord inférieur de la bandelette-test avec la goutte de solution de contrôle.

La bandelette-test absorbe la solution de contrôle au niveau de l'encoche noire.

► Eloignez la bandelette-test de la solution de contrôle dès que le symbole du sablier apparaît à l'écran et que le signal sonore retentit (s'il est activé).

La bandelette-test a aspiré suffisamment de solution de contrôle; le test commence alors. Le symbole du sablier indique que le test est en cours. Le glycomètre détecte automatiquement que la substance aspirée par la bandelette-test est de la solution de contrôle. Le symbole du flacon s'affiche donc à l'écran lorsque l'analyse commence.



Le test est terminé au bout de 5 secondes environ. Le résultat apparaît à l'écran et le signal sonore se fait entendre (à condition qu'il soit activé). Dans le même temps, le glycomètre enregistre automatiquement le résultat accompagné du symbole du flacon . Le résultat enregistré est donc identifié comme un test de contrôle.

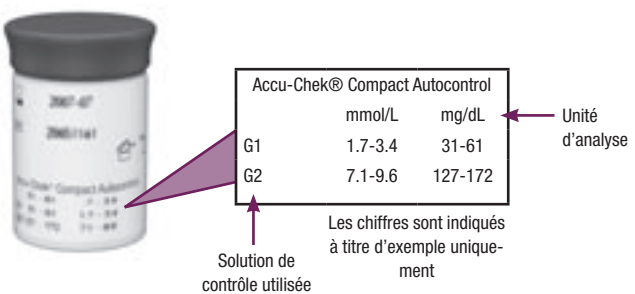
Immédiatement après l'affichage du résultat, procédez comme suit :

► Comparez le résultat avec le tableau des concentrations figurant sur l'étiquette détachable du tube de la cartouche.

Le résultat doit se situer à l'intérieur de la plage des concentrations indiquées.

Le tableau des concentrations se compose de deux lignes et de deux colonnes. La ligne 1 concerne la solution de contrôle G1, la ligne 2 la solution de contrôle G2, et les colonnes correspondent aux unités d'analyse mmol/L et mg/dL.

Assurez-vous de consulter la bonne ligne et la bonne colonne, en d'autres termes la plage des valeurs correspondant à la solution de contrôle employée et l'unité d'analyse utilisée par votre glycomètre.



- Tenez ensuite le glycomètre verticalement au-dessus d'une poubelle, bandelette-test dirigée vers le bas.
- Appuyez sur la touche Test pour éteindre le glycomètre.

La bandelette-test usagée tombe du glycomètre.

Avant que le glycomètre ne s'éteigne, il indique le nombre de bandelettes-test encore disponibles dans la cartouche (voir chapitre 2.3.2).

- Essuyez l'embout du flacon avec une serviette en papier propre et sèche et refermez le flacon soigneusement.

Remarques

La goutte de solution de contrôle que vous appliquez sur l'objet lavable doit pendre à l'embout du flacon. N'utilisez pas la goutte si celle-ci a coulé de l'embout du flacon. Le résultat risque alors d'être surestimé.

La bandelette-test doit aspirer une goutte de solution de contrôle qui vient juste d'avoir été appliquée sur l'objet. La solution de contrôle ne doit pas rester longtemps sur l'objet, sinon le résultat obtenu risque d'être surestimé.

Les valeurs identifiées comme des tests de contrôle par le symbole du flacon ne sont pas prises en compte dans le calcul des valeurs moyennes ni dans celui de la valeur la plus basse et la plus élevée.

Les flacons de solution de contrôle vides ou entamés peuvent être jetés avec les ordures ménagères.

Reportez-vous également aux remarques figurant aux chapitres 4.3 et 4.4.

7.3 Causes d'erreur possibles au cours du contrôle de fonctionnement

Si le résultat obtenu se situe en dehors de la plage des concentrations indiquées, effectuez un nouveau test de contrôle du fonctionnement. Si la valeur se situe de nouveau en dehors de la plage des concentrations, contrôlez les points suivants :

Le test de contrôle a-t-il été effectué conformément aux instructions fournies ci-dessus ?	oui
Avez-vous essuyé l'embout du flacon avant d'avoir appliqué la solution de contrôle sur l'objet lavable?	oui
La goutte de solution de contrôle que vous avez utilisée pendait-elle bien à l'embout du flacon?	oui
La solution de contrôle a-t-elle été en contact prolongé avec l'objet lavable sur lequel elle a été appliquée?	non
Avez-vous plié ou courbé la bandelette-test avant ou pendant l'absorption de la solution de contrôle?	non

Avez-vous bien attendu que le symbole de la bandelette-test et celui de la goutte se mettent à clignoter à l'écran avant de faire aspirer la solution de contrôle par la bandelette-test?	oui
Avez-vous plié, courbé ou déplacé la bandelette-test en cours du test?	non
Avez-vous comparé le résultat aux concentrations correspondant à la solution de contrôle utilisée?	oui
Le tableau des concentrations correspond-il bien aux bandelettes-test se trouvant actuellement dans le glycomètre?	oui
Le test a-t-il été effectué dans la plage des températures de fonctionnement fiable (entre +10 °C et +40 °C)?	oui
La date de péremption de la solution de contrôle ou des bandelettes-test est-elle échue (voir étiquette du flacon et du tube à côté du pictogramme ⌛) ?	non
Le délai d'utilisation de 90 jours de la cartouche de bandelettes-test est-il échu (voir chapitre 2.3.1 et, le cas échéant, prêter attention au symbole de l'horloge 🕒 s'affichant à l'écran)?	non
La fente de sortie des bandelettes-test et la fenêtre d'analyse sont-elles propres?	oui
Avez-vous respecté les conditions d'entreposage du glycomètre, des bandelettes-test et de la solution de contrôle (voir chapitre 11 ainsi que les instructions figurant dans la notice des bandelettes-test et des solutions de contrôle)?	oui

Le flacon de solution de contrôle a-t-il été ouvert il y a moins de trois mois? Une fois le flacon ouvert, une solution de contrôle se conserve trois mois. Passé ce délai, elle ne doit pas être utilisée.	oui

Si vous avez répondu à toutes ces questions comme indiqué ci-dessus mais êtes confronté malgré tout à des résultats hors de la plage des concentrations indiquées, prenez contact avec le service Accu-Chek Soins aux patients.

Il faut noter qu'un glycomètre qui a été échappé est susceptible de fournir des résultats peu plausibles ou d'afficher des messages d'erreur. Si tel est le cas, adressez-vous également au service Accu-Chek Soins aux patients.

Remarque

⚠ Si le résultat du contrôle du fonctionnement se situe hors de la plage des concentrations indiquées, il n'est pas certain que le glycomètre et les bandelettes-test fonctionnent correctement. Les résultats des tests de glycémie risquent alors d'être erronés. Ceux-ci pourraient conduire à une décision thérapeutique inappropriée et entraîner ainsi de graves effets néfastes pour la santé.

8 Nettoyage du glycomètre et de l'autopiqueur

8.1 Nettoyage du glycomètre

Votre glycomètre fait appel à un système d'analyse optique dont la fiabilité de fonctionnement repose sur la propreté de toutes les composantes. Compte tenu du mode de fonctionnement de la bandelette-test, il ne doit normalement y avoir aucun contact direct entre le glycomètre et le sang ou la solution de contrôle. En règle générale, il n'est donc pas nécessaire de procéder à des nettoyages réguliers. Toutefois, lorsque le glycomètre a été sali suite à une mauvaise utilisation, un nettoyage est requis.

Si le boîtier ou l'écran du glycomètre est sale, nettoyez-le à l'aide d'un chiffon légèrement humidifié d'eau froide ou d'alcool éthylique à 70 %.

Nettoyez minutieusement la fente de sortie des bandelettes-test ainsi que la fenêtre d'analyse si

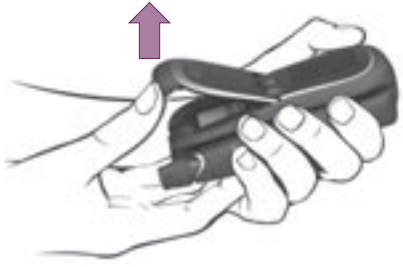
- la fente de sortie des bandelettes-test est visiblement sale,
- le message d'erreur E-5 s'affiche à l'écran (voir chapitre 12.2) parce que la fenêtre d'analyse est sale.

Pour ce faire, procédez comme suit :

▶ Si le glycomètre est allumé, appuyez sur la touche Test pour l'éteindre.

▶ Attendez que le moteur s'arrête.

▶ Nettoyez la fente de sortie des bandelettes-test à l'aide d'un cotontige légèrement humidifié d'eau froide ou d'alcool éthylique à 70 %.



▶ Placez votre pouce dans le renfoncement situé sous le couvercle du compartiment de la cartouche et soulevez ce couvercle.

- Nettoyez la fenêtre d'analyse et la zone tout autour à l'aide d'un coton-tige légèrement humidifié d'eau froide ou d'alcool éthylique à 70 %.
- Retirez les poussières et peluches qui pourraient rester.
- Laissez ensuite sécher complètement les éléments du glycomètre qui ont été nettoyés.
- Rabattez le couvercle du compartiment de la cartouche. Vous devez entendre un déclic.
- Procédez à un test de contrôle (voir chapitre 7).

Remarques

Pour nettoyer le glycomètre, utilisez exclusivement de l'eau froide ou de l'alcool éthylique à 70 %. Tout autre produit de nettoyage pourrait endommager le glycomètre ou altérer ses capacités d'analyse. Nettoyez à l'aide d'un chiffon ou d'un coton-tige légèrement humide. Ne vaporisez rien sur le glycomètre et ne le plongez pas dans le liquide de nettoyage. Ses composantes internes pourraient être endommagées, et entraîner un mauvais fonctionnement du glycomètre.

Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans le glycomètre. Evitez de rayer la fenêtre d'analyse : les rayures pourraient affecter la fonction d'analyse.

Assurez-vous que le couvercle du compartiment de la cartouche est bien refermé, faute de quoi vous ne pourrez pas allumer le glycomètre à l'aide de la touche Test.

Le personnel médical ayant recours au glycomètre pour mesurer la glycémie de plusieurs patients doit également consulter les instructions figurant au chapitre 10.3 relatif à la désinfection.

8.2 Nettoyage de l'autopiqueur

Nettoyez l'autopiqueur à intervalles réguliers pour garantir son bon état de fonctionnement. Essuyez toute trace de sang immédiatement. Seul l'extérieur de l'autopiqueur doit être nettoyé. Nettoyez l'autopiqueur une fois par semaine à l'aide d'un chiffon humidifié avec de l'alcool éthylique à 70 % ou de l'alcool isopropylique à 70 % (disponibles en pharmacie).

Nettoyez également l'intérieur de l'embout à l'aide d'un coton-tige légèrement humidifié avec l'un de ces deux liquides de nettoyage.

Remarques

Une fois le nettoyage terminé, laissez l'autopiqueur sécher jusqu'à ce qu'il soit parfaitement sec. N'immergez pas l'autopiqueur dans le liquide de nettoyage. Cela risquerait d'endommager ses composantes et donc d'altérer son fonctionnement.

Utilisez exclusivement de l'alcool éthylique à 70 % ou de l'alcool isopropylique à 70 % pour nettoyer l'autopiqueur. D'autres produits pourraient attaquer les éléments plastiques de l'autopiqueur et empêcher son bon fonctionnement.

9 Changement des piles

Le symbole de la pile apparaît lorsque les piles sont faibles. A partir de ce moment, vous pouvez encore procéder à environ 50 analyses. Il est cependant recommandé de changer les piles le plus rapidement possible. De plus, une modification des conditions ambiantes (chute de température par exemple) risque de les affaiblir encore davantage.

- Si le glycomètre est allumé, appuyez sur la touche Test pour l'éteindre.

- Exercez une légère pression sur le couvercle du compartiment des piles en le poussant dans le sens de la flèche.
- Retirez le couvercle.
- Retirez les piles usagées.

► Introduisez deux nouvelles piles (type AAA, LR 03, AM 4 ou Micro).

Le pôle (-) des piles doit correspondre au repère (-) du compartiment.

► Replacez le couvercle du compartiment des piles.

Les trois ergots situés sous le couvercle doivent être engagés dans les fentes situées le long du compartiment. Le couvercle est alors dans la bonne position.

► Faites glisser le couvercle du compartiment des piles jusqu'à ce qu'il soit en place.

Il est verrouillé en place quand un déclic se fait entendre.

Remarques

ⓘ Deux piles neuves fournissent suffisamment d'énergie pour effectuer environ mille analyses ou pour une durée de un an. Si vous avez réglé la luminosité de l'écran sur le niveau 3 (élevé) ou activé le mode Audio, la durée de vie des piles est moins longue.

ⓘ Les valeurs enregistrées restent en mémoire lorsque vous remplacez les piles.

ⓘ En revanche, les réglages de l'année, de l'heure et de la date ne sont conservés que si :

- le remplacement des piles est effectué en moins de deux minutes,
- vous n'appuyez sur aucune touche lorsqu'il n'y a pas de piles dans le compartiment,
- vous n'ouvrez pas le compartiment de la cartouche alors qu'il n'y a pas de piles dans le glycomètre,
- vous éteignez le glycomètre avant de retirer les piles.

Vous devrez de nouveau paramétrer l'année, l'heure et la date si l'une de ces conditions n'a pas été respectée.

Si vous ne réglez pas l'année, l'heure et la date, tous les résultats ultérieurs seront affichés et enregistrés sans indication de l'heure ni de la date. Dans la mémoire, ils seront alors numérotés en respectant leur séquence de manière à ce que vous puissiez continuer à vous y retrouver dans l'ordre chronologique (voir chapitre 5.2).

Si l'année, l'heure et la date ont été perdues, la cartouche tourne dans le glycomètre afin de faire une nouvelle lecture du code-barres.

Il est également possible d'utiliser des piles rechargeables NiMH. Tenez compte de ce qui suit si vous choisissez d'utiliser ce type de pile :

- Le nombre d'analyses réalisables avec des piles rechargeables est nettement inférieur à celui qui est possible avec des piles ordinaires.
- Pour pouvoir effectuer des analyses à tout moment, prévoyez deux piles rechargeables de réserve que vous rechargerez pendant que les deux autres sont dans le glycomètre.
- Les piles rechargeables se déchargent même durant l'entreposage.
- Avec des piles rechargeables, lorsque le symbole de la pile apparaît pour la première fois, le nombre d'analyses qu'il est encore possible d'effectuer est nettement inférieur à 50. Il est possible que vous ne soyez même plus en mesure d'effectuer une seule analyse si les piles rechargeables sont vieilles et presque épuisées.
- Le bon fonctionnement et la durée de vie utile des piles rechargeables dépend en grande partie de la qualité du chargeur utilisé.

- Il est déconseillé d'utiliser des piles rechargeables lorsque la luminosité de l'écran est réglée sur 3 (luminosité élevée) ou si le mode Audio est activé, car ces réglages consomment beaucoup.

Ne jetez jamais de piles au feu. Il y a danger d'explosion.

Retirez les piles en cas de non-utilisation prolongée du glycomètre. Après avoir réinséré les piles, n'oubliez pas de régler l'année, l'heure et la date.

Respectez l'environnement. Eliminez les piles par l'entremise des points de collecte prévus à cet effet.

10 Analyses de la glycémie sur plusieurs patients – instructions destinées au personnel médical

Seul le personnel des cabinets médicaux, des établissements hospitaliers et des centres de formation sur le diabète ainsi que les soignants travaillant à l'intérieur ou à l'extérieur d'un établissement médical sont habilités à effectuer des analyses de la glycémie sur plusieurs patients avec le même glycomètre Accu-Chek Compact Plus.

A chaque étape d'utilisation du glycomètre, conformez-vous à la réglementation d'usage en matière de manipulation d'objets susceptibles d'être contaminés par du matériel humain. Respectez les règles d'hygiène et de sécurité en vigueur dans votre établissement.

Pour éviter toute contamination de votre glycomètre, conformez-vous également aux instructions des pages suivantes.

Remarques

⚠ L'utilisation du même glycomètre Accu-Chek Compact Plus sur plusieurs patients entraîne un risque potentiel d'infection, tant pour les patients que pour le personnel médical. Tous les objets en contact avec le sang humain constituent une source potentielle d'infection (voir : Clinical and Laboratory Standards Institute: Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline – Third Edition; CLSI document M29-A3, 2005).

⚠ **Tout patient atteint d'une infection, souffrant d'une maladie infectieuse ou porteur de microorganismes multirésistants doit disposer d'un glycomètre qui lui est exclusivement réservé. Cette mesure de précaution doit également être adoptée en cas de suspicion d'une telle affection; tant que celle-ci dure, le glycomètre utilisé par ce patient ne doit pas servir à mesurer la glycémie d'autres patients.**

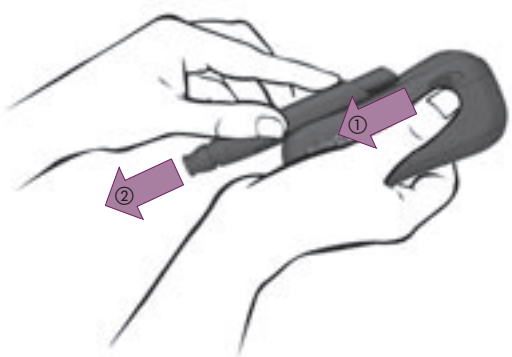
⚠ L'autopiqueur Accu-Chek Softclix Plus est exclusivement destiné à l'autocontrôle du patient. Comme il n'est pas conçu pour éviter les risques de surinfection, il ne doit pas servir au prélèvement de sang de plusieurs personnes.

Le personnel médical effectuant des analyses de la glycémie sur plusieurs patients ne doit pas effectuer de prélèvements sanguins à l'aide de l'autopiqueur Accu-Chek Softclix Plus et est donc tenu de le retirer du glycomètre. L'autopiqueur peut être remplacé par un cache (voir chapitre 10.1).

ⓘ Le seuil d'hypoglycémie diffère d'une personne à l'autre. C'est pourquoi il est conseillé de ne **pas** activer l'indicateur d'hypo lorsque le glycomètre est utilisé en milieu professionnel.

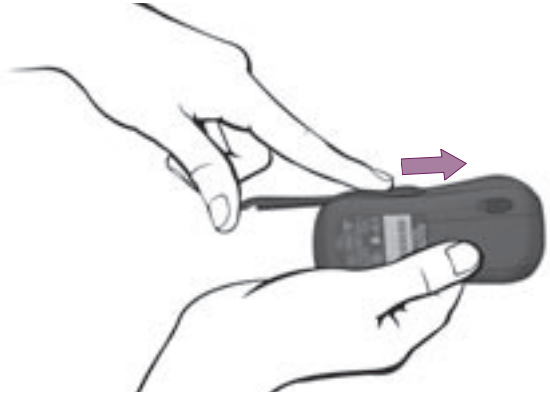
10.1 Remplacement de l'autopiqueur par un cache

Pour dissocier l'autopiqueur du glycomètre, procédez comme suit :



- ▶ Poussez le bouton coulissant dans le sens de la flèche (1) et maintenez-le dans cette position.
- ▶ Retirez l'autopiqueur en le faisant glisser dans le sens de la flèche (2).

Vous pouvez placer un cache sur le glycomètre à l'endroit où se fixe l'autopiqueur; prenez contact avec le service Accu-Chek Soins aux patients au 1 800 363-7949 pour le commander.



- ▶ Tenez le glycomètre à l'horizontale, logement de fixation de l'autopiqueur face à vous.
- ▶ Introduisez le cache dans le logement de fixation de l'autopiqueur et faites-le coulisser le long du glycomètre dans le sens de la flèche.

  Les glissières situées le long du logement de fixation doivent coïncider avec les rainures du cache. Un déclic confirmant que le cache est bien enclenché doit se faire entendre.

10.2 Analyse de la glycémie

- Portez des gants de protection.
- Lavez ou désinfectez le doigt du patient et séchez-le parfaitement : la goutte de sang s'étalera moins rapidement si la peau est bien sèche.
- Utilisez exclusivement un autopiqueur autorisé en milieu professionnel.
- Utilisez un autopiqueur dont la profondeur de piqûre est réglable.
- Adaptez la profondeur de piqûre au type de peau du patient. Commencez par une faible profondeur.
- Choisissez un site de prélèvement sur le côté du bout du doigt.
- Tournez le doigt de manière à ce que le site de prélèvement choisi soit vers le haut, et maintenez-le ainsi. La goutte de sang aura moins tendance à s'étaler.
- Piquez le côté du bout du doigt.
- Pour favoriser le flux de sang au bout du doigt et faciliter la formation d'une gouttelette, massez légèrement le doigt ponctionné, de la paume vers le bout du doigt. Une petite– mais néanmoins véritable goutte de sang – doit se former (env. 1,5 µL).

- Tenez le glycomètre de manière à ce que la bandelette-test soit dirigée vers le bas (voir illustration).
- Dès que la goutte de sang s'est formée, faites-la entrer en contact avec le bord inférieur de la bandelette-test au niveau de l'encoche noire. La bandelette-test aspire alors le sang.
- Eloignez la bandelette-test de la goutte de sang dès que le symbole du sablier ⧗ apparaît à l'écran et que le signal sonore retentit (s'il est activé). Dès que la bandelette-test a aspiré suffisamment de sang, l'analyse commence.
- Une fois le résultat affiché, tenez le glycomètre au-dessus d'une poubelle, bandelette-test toujours dirigée vers le bas, et appuyez sur la touche Test pour l'éteindre. La bandelette-test usagée tombe du glycomètre.

Remarques

⚠ Lorsque le sang est aspiré par la bandelette-test, veillez **toujours** à bien tenir le glycomètre, **bandelette-test pointant vers le bas**. Le sang pourrait pénétrer à l'intérieur du glycomètre et le contaminer si la bandelette-test était dirigée vers le haut ou inclinée vers un côté ou encore si le glycomètre était posé à plat avec la bandelette-test toujours à l'intérieur de ce dernier. Tenez le glycomètre de manière à ce que la bandelette-test soit dirigée vers le bas jusqu'à ce que le résultat s'affiche (au bout de 5 secondes env.) et que vous ayez éjecté la bandelette-test.

incorrect

bandelette-test dirigée vers le haut

⚠ Le volume de sang nécessaire à l'analyse de la glycémie est d'environ 1,5 µL. Evitez qu'une trop grosse goutte de sang ne se forme sur le doigt du patient. Si la goutte est trop grosse, le glycomètre risque d'entrer en contact avec le sang. Essuyez toute goutte de sang trop grosse. Effectuez l'analyse à partir de la goutte de sang qui se reforme au site de prélèvement.

incorrect

goutte de sang trop grosse

⚠ Des traces d'eau ou de désinfectant sur la peau risquent de diluer la goutte de sang et de conduire à des résultats erronés.

⚠ Eteignez toujours le glycomètre en appuyant sur la touche Test de sorte que la bandelette-test s'éjecte. Ne tirez pas sur la bandelette-test pour la retirer du glycomètre. Si vous le faites, le sang risque de pénétrer dans le glycomètre et de le contaminer.

⚠ Jetez les autopiqueurs à usage unique ou les lancettes et les bandelettes-test usagés conformément aux consignes d'hygiène et de sécurité en vigueur.

ⓘ La bandelette-test ne peut pas aspirer adéquatement une goutte de sang qui s'est étalée à la surface de la peau.

incorrect

goutte de sang qui s'est étalée

ⓘ Si vous ponctionnez le lobe de l'oreille, veillez à ce que la goutte de sang soit en haut et ne pende pas. Tenez donc le lobe ou installez le patient de manière à ce que le site de prélèvement soit dirigé vers le haut.

10.3 Désinfection du glycomètre

Il est possible de désinfecter le glycomètre Accu-Chek Compact Plus. La fréquence de désinfection dépend de l'état de saleté du glycomètre (voir « Quand désinfecter le glycomètre ? »)

Quels éléments du glycomètre désinfecter ?

Les éléments du glycomètre susceptibles d'être contaminés sont les suivants :

- la zone autour de la fente de sortie des bandelettes-test

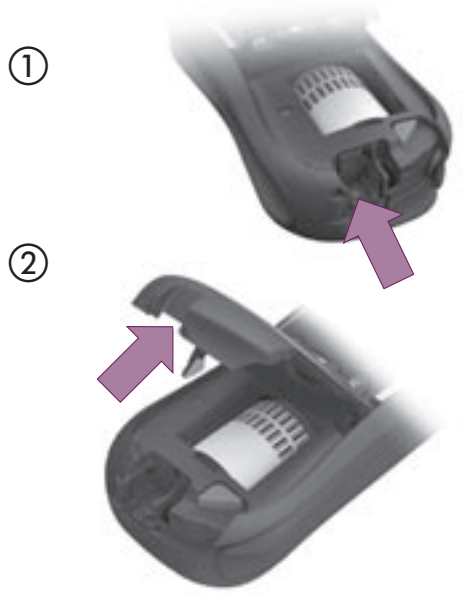
- le bord inférieur du couvercle du compartiment de la cartouche
- la fenêtre d'analyse
- le boîtier du glycomètre

Vous devez soulever le couvercle du compartiment de la cartouche pour pouvoir désinfecter le bord inférieur de ce couvercle ainsi que la fenêtre d'analyse.

Le glycomètre doit au préalable être éteint.

► Placez votre pouce dans le renfoncement situé sous le couvercle du compartiment de la cartouche et soulevez ce couvercle.

Vous voyez alors la petite fenêtre d'analyse ① et avez accès au bord inférieur du couvercle de la cartouche de bandelettes-test ②.



Utilisez un coton-tige, un tampon ou un chiffon légèrement humidifié de désinfectant.

- ▶ Laissez ensuite sécher complètement les éléments du glycomètre qui ont été désinfectés.
- ▶ Retirez les poussières et peluches qui pourraient rester.
- ▶ Rabattez le couvercle du compartiment de la cartouche. Un déclic indiquant qu'il est bien refermé doit se faire entendre.
- ▶ Assurez-vous que le couvercle du compartiment de la cartouche est bien fermé.

Remarques

La fente de sortie des bandelettes-test ainsi que la fenêtre d'analyse doivent toujours être propres. Lorsque vous allumez le glycomètre pour effectuer une analyse, la bandelette-test traverse la fenêtre d'analyse et sort par la fente. Les traces de sang sur la fenêtre d'analyse ou au niveau de la fente de sortie des bandelettes-test risquent d'entrer en contact avec la bandelette et de la contaminer.

Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans le glycomètre. Evitez de rayer la fenêtre d'analyse, car les résultats pourraient s'en trouver altérés.

Ne vaporisez pas de désinfectant sur le glycomètre et ne le plongez pas dans un liquide. Les composantes internes pourraient être endommagées et entraîner un mauvais fonctionnement du glycomètre.

Quand désinfecter le glycomètre?

- Chaque fois que vous avez mesuré la glycémie d'un patient :

  ▶ essuyez la zone autour de la fente de sortie des bandelettes-test.

  Si le chiffon que vous avez utilisé porte des traces de sang, désinfectez spécifiquement cette fente ainsi que la fenêtre d'analyse.

- Si le glycomètre présente des traces de sang :

  ▶ essuyez le glycomètre

- Si du sang a coulé à l'intérieur du glycomètre :

  ▶ désinfectez la zone autour de la fente de sortie des bandelettes-test, la partie saillante du couvercle du compartiment de la cartouche ainsi que la fenêtre d'analyse.

▶ Laissez ensuite sécher complètement les éléments du glycomètre qui ont été désinfectés.

Le glycomètre, la fente de sortie des bandelettes-test et la fenêtre d'analyse doivent être soigneusement nettoyés et désinfectés au moins une fois par jour. N'oubliez pas les renfoncements, les jointures, les interstices et le cache.

10.4 Désinfectants adaptés

N'utilisez que des désinfectants dont l'efficacité a été prouvée par des directives officielles (par ex. Clinical and Laboratory Standards Institute : Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline – Third Edition; CLSI document M29-A3, 2005).

Employez des désinfectants de surface alcoolisés à spectre d'action virucide. Les produits appropriés sont entre autres ceux dont le principe actif est à base d'alcool, les libérateurs d'aldéhydes et les composés quaternaires*. Conformez-vous aux instructions d'emploi du fabricant.

* Liste des méthodes de désinfection ayant été testées conformément aux " Richtlinien für die Prüfung chemischer Desinfektionsmittel " [Directives sur les modalités d'essai des désinfectants chimiques] et le " Anforderungskatalog " [cahier des charges] de la DGHM (Deutsche Gesellschaft für Hygiene und Mikrobiologie e V.) [= Société allemande d'hygiène et de microbiologie] sur la base des méthodes standard de la DGHM relatives aux essais sur les processus de désinfection et ayant été reconnues efficaces par la Desinfektionsmittel-Kommission [= Commission sur les désinfectants] de la DGHM en collaboration avec les représentants des associations professionnelles suivantes : DGKH (Deutsche Gesellschaft für Krankenhaushygiene e. V.) [= Société allemande d'hygiène hospitalière], GHU (Gesellschaft für Hygiene und Umweltmedizin e. V.) [= Société d'hygiène et de médecine environnementale], DVV Deutsche Vereinigung zur Bekämpfung der Viruskrankheiten e. V.) [= Union allemande de lutte contre les maladies virales] et DVG (Deutsche Veterinärmedizinische Gesellschaft e. V.) [= Société allemande de médecine vétérinaire]

11 Conditions d'analyse et d'entreposage

La fiabilité de votre glycomètre et de votre autopiqueur ainsi que l'exactitude des résultats supposent le respect des points ci-dessous. Accordez-y donc la plus grande importance.

Un glycomètre qui a été échappé risque d'être à l'origine de résultats erronés.

11.1 Plage de températures

- **Sans les piles** et **sans la cartouche de bandelettes-test,** la température d'entreposage du glycomètre est comprise entre -25 °C et +70 °C.
- **Avec les piles** et **sans la cartouche de bandelettes-test**, la température d'entreposage du glycomètre est comprise entre -10 °C et +50 °C.

  Les piles risquent de couler et d'endommager le glycomètre à des températures supérieures à +50 °C.

  La tension des piles peut s'avérer insuffisante pour permettre le fonctionnement de l'horloge à des températures inférieures à -10 °C.

- **Avec les piles** et **avec la cartouche de bandelettes-test**, la température d'entreposage du glycomètre est comprise entre +2 °C et +30 °C.
- Les analyses de la glycémie et les tests de contrôle doivent être effectués à une température comprise entre +10 °C et +40 °C.

- Il est toutefois possible de procéder à une analyse de la glycémie à une température avoisinant la plage admise (entre +6 °C et +10 °C ou entre +40 °C et +44 °C). Lorsque la température se situe à la limite de la plage des températures de fonctionnement fiable, le symbole du thermomètre apparaît en clignotant à l'écran.

  N'apportez pas de modification à votre traitement sur la base de résultats obtenus alors que la température se situait hors de la plage admise. Les résultats risquent d'être erronés. Ceux-ci pourraient conduire à une décision thérapeutique inappropriée et entraîner ainsi de graves effets néfastes pour la santé.

- Il est impossible d'effectuer une analyse à des températures inférieures à +6 °C et supérieures à +44 °C.

  Dans ce cas, le message suivant s'affiche :

- Conservez l'autopiqueur à une température comprise entre -25 °C et +70 °C.

N'essayez jamais d'accélérer le réchauffement ou le refroidissement de votre glycomètre, en le plaçant par exemple sur un radiateur ou dans un réfrigérateur. Le glycomètre pourrait être endommagé, ce qui risquerait d'entraîner des résultats inexacts. Ceux-ci pourraient conduire à une décision thérapeutique erronée et entraîner ainsi de graves effets néfastes pour la santé.

Ne rangez pas l'autopiqueur avec une lancette prête pour l'analyse déjà insérée.

Veillez à ne jamais laisser l'autopiqueur dans un endroit où la température est élevée (dans une voiture exposée au soleil par exemple). Les différents éléments de l'autopiqueur sont susceptibles de se déformer sous l'effet d'une très forte chaleur, ce qui risque de nuire à son bon fonctionnement.

11.2 Luminosité

Tous les chiffres et symboles s'affichant à l'écran apparaissent en jaune. En cas de forte luminosité ambiante, ils risquent d'être difficiles à visualiser. Si nécessaire, faites de l'ombre – par exemple avec votre corps.

Eloignez le glycomètre de toute source lumineuse puissante (exposition directe au rayons du soleil, éclairage de studio photographique, spots, etc.). Elle pourrait en effet nuire au bon fonctionnement du glycomètre et entraîner l'affichage de messages d'erreur.

11.3 Humidité

N'effectuez d'analyses de la glycémie que si l'humidité relative de l'air se situe entre 20 % et 85 %.

Conservez le glycomètre et l'autopiqueur à un endroit où l'humidité relative de l'air se situe entre 20 % et 85 %.

⚠ En cas de brusque changement de température, de l'humidité se condense dans ou sur le glycomètre. Dans de telles circonstances, ne l'allumez pas. Veillez à ce qu'il soit lentement amené à température ambiante. Ne l'entreposez jamais dans une pièce où il est probable qu'il y ait condensation (salle de bain par exemple).

11.4 Sources d'interférence

⚠ Sous l'influence de champs électromagnétiques puissants, le fonctionnement du glycomètre peut être affecté. Utilisez le glycomètre loin des sources de champs électromagnétiques.

⚠ Pour éviter toute décharge électrostatique, assurez-vous de ne pas utiliser le glycomètre dans un endroit où l'atmosphère est très sèche, notamment en présence de matériaux synthétiques.

12 Symboles, messages d'erreur et dépannage

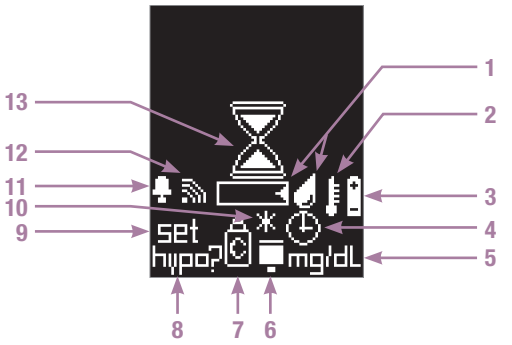
Outre les résultats des analyses, l'heure et la date, le glycomètre affiche d'autres symboles et messages d'erreur. Certains de ces messages ont déjà été présentés dans les chapitres précédents. Le présent chapitre résume l'ensemble des symboles et des messages, explique ce qu'ils signifient et indique les mesures à prendre lorsqu'ils s'affichent.

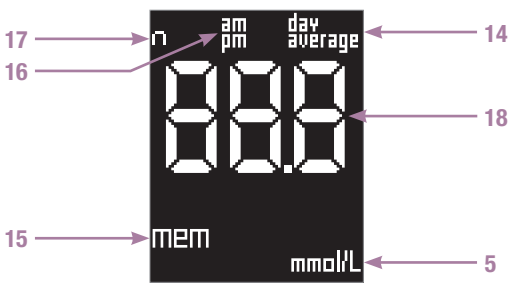
Il est important d'être attentif à tous les symboles et messages d'erreur qui peuvent apparaître pendant l'utilisation du glycomètre. Ils fournissent des informations importantes. Il est par conséquent indispensable de vous reporter à ce chapitre si vous ne connaissez pas la signification d'un symbole ou ne comprenez pas un message d'erreur. Vous pourriez sinon mal interpréter les résultats.

Vous verrez parfois une double flèche ▶▶ au fil des pages suivantes. Voici sa signification :

- double flèche en bas à droite de la page : l'explication du symbole ou du message d'erreur continue à la page suivante
- double flèche en haut à gauche de la page : l'explication du symbole ou du message d'erreur commence à la page précédente

12.1 Symboles s'affichant à l'écran





Un symbole peut s'afficher soit seul, soit en combinaison avec d'autres. Lorsque plusieurs symboles apparaissent, chacun d'entre eux peut avoir sa propre signification. Il est également possible qu'une combinaison de symboles ait une signification particulière.

Dans l'exemple suivant, l'écran affiche différents symboles. Cet écran apparaît lorsque vous avez allumé le glycomètre pour effectuer une analyse de la glycémie.

Chacun des symboles a ici sa propre signification. Les symboles apparaissant avec l'heure et la date signifient :

Vous pouvez mettre le sang ou la solution de contrôle en contact avec la bandelette-test.

Les piles sont faibles.

Vous avez mis en place une cartouche entamée.

Le signal sonore ou le mode Audio est activé.

Les tableaux ci-après récapitulent tout d'abord les différents symboles pouvant apparaître isolément et indiquant leur signification, qu'ils apparaissent seuls ou en combinaison avec d'autres. Viennent ensuite les combinaisons possibles de symboles, puis un récapitulatif des symboles s'affichant dans la zone réservée aux résultats.

12.1.1 Symboles isolés

	Symbole	Signification
1		Mettez le sang ou la solution de contrôle en contact avec la bandelette-test.
2		Pendant une analyse et tandis que le résultat est affiché : la température se situe en dehors de la plage de températures de fonctionnement fiable (comprise entre +10 °C to +40 °C.) Ne modifiez pas le traitement à partir de ce résultat. Mettez le glycomètre dans un endroit où la température se situe entre +10 °C et +40 °C, et attendez qu'il s'acclimate. Recommencez l'analyse en utilisant une nouvelle bandelette-test. ▶▶

	Symbole	Signification
▶▶		Lorsque vous consultez la mémoire : La température ambiante était hors des limites de la plage admise au moment de l'analyse.
3		Les piles sont faibles. Il vous reste environ 50 analyses lorsque ce symbole s'affiche à l'écran. Le nombre restant d'analyses est inférieur à 50 si vous utilisez des piles rechargeables NiMH à la place des piles jetables. Il est possible que vous ne soyez même plus en mesure d'effectuer une seule analyse si les piles rechargeables sont vieilles et presque épuisées. Seul le symbole de la pile apparaît en clignotant pendant 3 secondes pour signaler que la tension des piles n'est plus suffisante pour une analyse. Le glycomètre s'éteint. Mettez deux piles en place dans le glycomètre (neuves ou rechargées).
4		Voir Symboles combinés

	Symbole	Signification
5	mmol/L mg/dL	Unité dans laquelle les valeurs de glycémie sont exprimées, mmol/L ou mg/dL selon le glycomètre.
6		Il est impossible au glycomètre de déterminer le délai d'utilisation de la cartouche • parce que vous avez mis en place une cartouche entamée, • parce que vous avez ouvert le couvercle du compartiment de la cartouche, • parce que les réglages de l'année, de la date et de l'heure ont été perdus au moment du changement des piles et qu'à ce moment la cartouche était entamée (voir chapitre 9). ▶▶

	Symbole	Signification
▶▶		Uniquement lorsque le glycomètre neuf n'a pas encore servi à effectuer d'analyses : Il n'y a pas de cartouche de bandelettes-test dans le glycomètre, ou la cartouche factice a été laissée en place. Insérez une nouvelle cartouche de bandelettes-test (voir chapitre 2.3).
7	 	Il s'agit du résultat d'un test de contrôle. Voir Symboles combinés
8	 	Après une analyse : Vous avez activé l'indicateur d'hypo et le résultat affiché est inférieur au seuil défini. Vous êtes dans le réglage de l'indicateur d'hypo. Lorsque vous consultez la mémoire : Le résultat est inférieur au seuil qui était défini au moment de l'analyse.

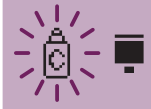
	Symbole	Signification
9	set	Vous êtes dans les réglages.
10	✳	Identification d'un résultat particulier, par ex. obtenu à partir de sang prélevé d'un site alternatif.
11	🔔	Vous avez activé au moins une alarme, ou bien vous êtes dans le réglage des alarmes.
		Ce symbole apparaît à l'écran pendant les 20 secondes durant lesquelles retentit l'alarme.
12	📶	Le signal sonore (On 1) ou le mode Audio (On2) est activé.
13	⏳	La bandelette-test a aspiré suffisamment de sang ou de solution de contrôle, et l'analyse est en cours.
14	day average	Apparaît lors de l'affichage d'une valeur moyenne (lorsque vous consultez la mémoire) : ce symbole est précédé du nombre de jours pris en compte.

	Symbole	Signification
15	mem	Vous consultez la mémoire. L'écran fait apparaître soit le résultat enregistré, soit l'une des moyennes, soit la valeur la plus élevée, soit la valeur la plus basse.
		Ce symbole apparaît avant que la valeur moyenne s'affiche lorsque le calcul prend quelque temps.
16	am pm	Mentions accompagnant l'heure en mode 12 heures.
17	n	Apparaît lors de l'affichage d'une valeur moyenne (lorsque vous consultez la mémoire) : ce symbole est suivi du nombre n d'analyses pris en compte dans le calcul.

12.1.2 Symboles combinés

Les combinaisons suivantes de symboles ont une signification propre.

Symboles	Signification
4 + 6 + 7	Le délai d'utilisation de 90 jours de la cartouche de bandelettes-test est échu (voir chapitre 2.3.1). Il n'est plus possible d'utiliser les bandelettes-test en question. Insérez une nouvelle cartouche de bandelettes-test. ⚠ N'utilisez pas ces bandelettes-test : elles risquent d'être à l'origine de résultats inexacts qui pourraient conduire à une décision thérapeutique erronée et entraîner de graves effets néfastes pour la santé.
4 + 6	Voir combinaison des symboles 4 + 6 + 7 Après affichage de la combinaison de symboles 4 + 6 + 7, vous avez effectué un test de contrôle, et le symbole du flacon n'apparaît donc plus. ▶▶

Symboles	Signification
▶▶	Lorsque vous consultez la mémoire : Vous avez employé une bandelette-test inutilisable (le délai d'utilisation de 90 jours est échu, voir chapitre 2.3.1). ⚠ Les résultats en mémoire risquent d'être erronés. Ceux-ci pourraient conduire à une décision thérapeutique inappropriée et entraîner ainsi de graves effets néfastes pour la santé.
6 + 7 	le glycomètre ne peut pas calculer le délai d'utilisation de la cartouche de bandelettes-test et vous demande d'effectuer un test de contrôle • parce que vous venez de changer les piles, que le réglage de l'année, de l'heure et de la date ont été perdus (voir chapitre 9) et que, dans le même temps, la cartouche qui se trouve dans le glycomètre est entamée. ▶▶

Symboles	Signification
▶▶	• parce que vous venez de mettre en place une cartouche entamée; • parce que vous venez d'ouvrir le couvercle du compartiment de la cartouche Procédez à un test de contrôle (voir chapitre 7). Si le résultat du contrôle est correct, vous pouvez continuer à utiliser les bandelettes-test. Dans le cas contraire, l'insertion d'une nouvelle cartouche est obligatoire. Une fois le test de contrôle effectué, le symbole du flacon disparaît de l'écran. Le symbole de la cartouche continue à s'afficher pour attirer votre attention sur le fait que le glycomètre ne peut déterminer le délai d'utilisation. Le symbole ne disparaît qu'à l'introduction d'une nouvelle cartouche de bandelettes-test. Tous les résultats sont enregistrés accompagnés du symbole de la cartouche. En l'absence de contrôle, le symbole du flacon apparaît en clignotant lors de chaque test jusqu'à ce que vous ayez inséré une nouvelle cartouche.

12.1.3 Symboles s'affichant dans la zone réservée aux résultats

Dans la zone réservée aux résultats (88.8 si le glycomètre exprime les résultats en mmol/L et 888 s'il les exprime en mg/dL), il est possible que les symboles suivants apparaissent :

	Symbole	Signification
18	– – –	Lorsque vous consultez la mémoire : • Il n'y a aucun résultat en mémoire. • Il est impossible de calculer les valeurs moyennes, car ■ vous n'avez pas réglé l'heure et la date, ■ la mémoire ne contient que des résultats sans heure ni date, ■ la mémoire contient uniquement des résultats qui ne sont pas pris en compte dans le calcul, des tests de contrôle par exemple, ■ aucun résultat n'a été enregistré dans le glycomètre pendant la période concernée, par ex. parce que les valeurs en mémoire remontent à plus de 7 jours, ▶▶

Symbole	Signification
▶▶	■ la date réglée est antérieure à la date réelle, ■ vous avez modifié la date/l'heure, puis procédé à des analyses, ensuite remis la date/l'heure que vous aviez auparavant, et n'avez depuis lors effectué aucune analyse.
LO	Le résultat est inférieur à 0,6 mmol/L
HI	Le résultat est supérieur à 33,3 mmol/L
	Vous avez allumé le glycomètre pour transférer les résultats.
	Le transfert des résultats est en cours.
■	Point décimal (tient lieu de virgule décimale) qui s'affiche à l'écran des glycomètres exprimant les résultats en mmol/L et faisant partie intégrante du résultat (le résultat est par ex. de 8,2 mmol/L et apparaît ainsi : 8.2)

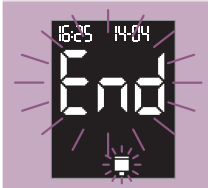
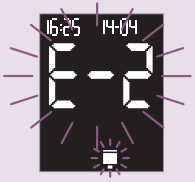
12.2 Interférences et messages d'erreur – causes et dépannage

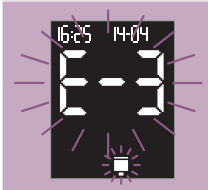
Si des messages d'erreur s'affichent fréquemment, prenez contact avec le service Accu-Chek Soins aux patients au 1 800 363-7949.

Anomalie :	Explication :
Impossible de mettre le glycomètre en marche.	• Les piles (ordinaires ou rechargeables) sont vides, ou bien n'ont pas été insérées dans le glycomètre. Insérez des piles (neuves ou rechargées). • Vous avez inséré les piles dans le mauvais sens. Retirez les piles puis remettez-les dans leur compartiment comme indiqué. Si les piles ont été mises à l'envers pendant plus de deux minutes, les réglages de l'année, de l'heure et de la date sont perdus. Vous devez refaire ces réglages (voir chapitre 3). ▶▶

Anomalie :	Explication :
▶▶	• Le couvercle du compartiment de la cartouche n'est pas bien fermé. Fermez le compartiment de la cartouche. Un déclic indiquant qu'il est bien fermé doit se faire entendre. • La température ambiante est basse et les piles sont faibles. Mettez le glycomètre dans un endroit où la température se situe entre +10 °C et +40 °C, et attendez qu'il s'acclimate. Insérez des piles (neuves ou rechargées). • La condensation a affecté les composantes électroniques. Laissez le glycomètre sécher lentement. • Le glycomètre est défectueux. Prenez contact avec le service Accu-Chek Soins aux patients.

Anomalie :	Explication :
Le glycomètre est bien allumé, mais l'écran reste vide.	L'écran est défectueux. Prenez contact avec le service Accu-Chek Soins aux patients au 1 800 363-7949.
L'horloge s'est arrêtée ou retarde.	Le glycomètre a été soumis à une température inférieure à –10 °C et les piles commencent à geler. Eteignez le glycomètre. Mettez-le dans un endroit où la température se situe entre +10 °C et +40 °C, et attendez qu'il s'acclimate.
Une fois le glycomètre mis en marche, la date est affichée comme 0-00 et l'heure est affichée comme 0:00.	• Le glycomètre a été soumis à une température inférieure à –10 °C et les piles commencent à geler Appuyez sur la touche Test pour éteindre le glycomètre. Mettez-le dans un endroit où la température se situe entre +10 °C et +40 °C, et attendez qu'il s'acclimate. ▶▶

Message d'erreur	Signification
▶▶	• L'année, l'heure et la date n'ont pas été réglées. Réglez-les comme expliqué au chapitre 3.
	La cartouche de bandelettes-test insérée dans le glycomètre est vide. Insérez une nouvelle cartouche de bandelettes-test.
	• L'étalonnage (code-barres) de la cartouche de bandelettes-test a été perdu. Appuyez sur la touche Test pour éteindre le glycomètre. Ouvrez le compartiment de la cartouche et refermez-le. Le glycomètre positionne la cartouche et lit le code-barres. Lorsqu'ensuite, vous allumez le glycomètre pour effectuer une analyse, le symbole de la cartouche et le symbole clignotant du flacon apparaissent. ▶▶

Message d'erreur	Signification
▶▶	Effectuez un test de contrôle. Toutes les bandelettes-test restant dans la cartouche peuvent être utilisées. Le glycomètre ne peut plus déterminer le délai d'utilisation de 90 jours pour cette cartouche. Le symbole de la cartouche s'affichera donc chaque fois que vous effectuerez un test jusqu'à ce que vous introduisiez une nouvelle cartouche de bandelettes-test • Le code-barres de la cartouche de bandelettes-test est endommagé. Il est désormais impossible d'effectuer des tests avec les bandelettes-test de cette cartouche. Remplacez la cartouche usagée par une nouvelle cartouche.
	• La cartouche ne tourne pas. Appuyez sur la touche Test pour éteindre le glycomètre. Ouvrez le couvercle du compartiment de la cartouche et appuyez sur le bouton rouge qui libère la cartouche. Refermez le couvercle du compartiment de la cartouche. ▶▶

Message d'erreur	Signification
▶▶	Le glycomètre positionne la cartouche et lit le code-barres. Lorsqu'ensuite, vous allumez le glycomètre pour effectuer une analyse, le symbole de la cartouche et le symbole clignotant du flacon apparaissent. Effectuez une analyse de contrôle. Toutes les bandelettes-test restant dans la cartouche peuvent être utilisées. Le glycomètre ne peut plus déterminer le délai d'utilisation de 90 jours pour cette cartouche. Le symbole de la cartouche s'affichera donc chaque fois que vous effectuerez une analyse jusqu'à ce que vous introduisiez une nouvelle cartouche de bandelettes-test. • Le code-barres de la cartouche de bandelettes-test est endommagé. Il est désormais impossible d'effectuer des analyses avec les bandelettes-test de cette cartouche. Remplacez la cartouche usagée par une nouvelle cartouche.

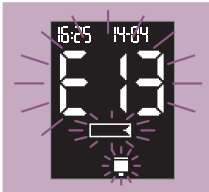
Message d'erreur	Signification
	• La fenêtre d'analyse est sale. Appuyez sur la touche Test pour éteindre le glycomètre. Nettoyez la fenêtre d'analyse (voir chapitre 8.1) et recommencez l'analyse avec une nouvelle bandelette-test. • Une bandelette-test est coincée dans le glycomètre. Tenez le glycomètre à la verticale de manière à ce que la bandelette-test soit dirigée vers le bas. Appuyez sur la touche Test pour éteindre le glycomètre et laissez la bandelette s'éjecter. Au cas où elle ne tomberait pas toute seule, retirez-la manuellement, même en forçant. • La bandelette-test a aspiré trop peu de sang ou de solution de contrôle. Eteignez puis rallumez le glycomètre en appuyant sur la touche Test. Recommencez l'analyse en utilisant une nouvelle bandelette-test et une quantité plus importante de sang ou de solution de contrôle. ▶▶

Message d'erreur	Signification
▶▶	• La bandelette-test a aspiré le sang ou la solution de contrôle trop tôt, c'est-à-dire avant que le symbole de la bandelette-test et celui de la goutte clignotent à l'écran. Eteignez puis rallumez le glycomètre en appuyant sur la touche Test. Recommencez l'analyse en utilisant une nouvelle bandelette-test. Attendez toujours que le symbole de la bandelette-test et celui de la goutte apparaissent en clignotant à l'écran avant de faire aspirer le sang ou la solution de contrôle par la bandelette-test. • La bandelette-test a été pliée, courbée ou déplacée durant l'analyse, soit pendant l'aspiration du sang ou de la solution de contrôle, soit pendant l'analyse lui-même. Eteignez puis rallumez le glycomètre en appuyant sur la touche Test. Recommencez l'analyse en utilisant une nouvelle bandelette-test. ▶▶

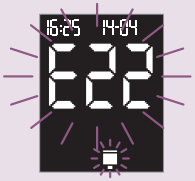
Message d'erreur	Signification
▶▶	• La bandelette-test avancée par le glycomètre est défectueuse. Tenez le glycomètre à la verticale de manière à ce que la bandelette-test soit dirigée vers le bas. Appuyez sur la touche Test pour éteindre le glycomètre et libérer la bandelette-test. Appuyez sur la touche Test pour rallumer le glycomètre et recommencez l'analyse. • Vous avez retiré la bandelette-test du glycomètre. Appuyez sur la touche Test pour éteindre le glycomètre. Veillez à ce que la bandelette-test soit toujours libérée par le biais de la touche Test qui éteint le glycomètre. • Il y a de la condensation dans le glycomètre. Appuyez sur la touche Test pour éteindre le glycomètre. Laissez-le sécher à la température ambiante.

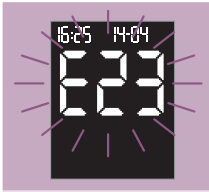
Message d'erreur	Signification
	• Les piles sont vides ou une erreur est survenue au niveau du glycomètre. Eteignez puis rallumez le glycomètre en appuyant sur la touche Test. Il est possible que les piles soient à plat si le message d'erreur réapparaît. Insérez des piles neuves ou rechargées. Si ce message d'erreur apparaît lorsque le glycomètre est remis en marche, prenez contact avec le service Accu-Chek Soins aux patients. • Le glycomètre est soumis à de puissants champs magnétiques. Appuyez sur la touche Test pour éteindre le glycomètre. Changez de place, ou éteignez l'appareil responsable de cette perturbation. • La bandelette-test a été pliée, courbée ou déplacée durant l'analyse, soit pendant l'aspiration du sang ou de la solution de contrôle, soit pendant l'analyse lui-même.

Message d'erreur	Signification
	Eteignez puis rallumez le glycomètre en appuyant sur la touche Test. Recommencez l'analyse en utilisant une nouvelle bandelette-test. • La bandelette-test a aspiré le sang ou la solution de contrôle trop tôt, c'est-à-dire avant que le symbole de la bandelette-test et celui de la goutte clignotent à l'écran. Eteignez puis rallumez le glycomètre en appuyant sur la touche Test. Recommencez l'analyse en utilisant une nouvelle bandelette-test. Attendez toujours que le symbole de la bandelette-test et celui de la goutte apparaissent en clignotant à l'écran avant de faire aspirer le sang ou la solution de contrôle par la bandelette-test.
	Vous avez retiré la bandelette-test du glycomètre durant l'analyse. Eteignez puis rallumez le glycomètre en appuyant sur la touche Test. Recommencez l'analyse en utilisant une nouvelle bandelette-test. Veillez à ce que la bandelette soit toujours libérée par le biais de la touche Test qui éteint le glycomètre.

Message d'erreur	Signification
	La bandelette-test est coincée, ou bien la cartouche de bandelettes-test ne tourne pas. Appuyez sur la touche Test pour éteindre le glycomètre. Ouvrez le compartiment de la cartouche et, le cas échéant, tirez sur la bandelette-test. Appuyez sur le bouton rouge qui libère la cartouche pour la retirer. Réinsérez la cartouche et refermez le couvercle du compartiment. Le glycomètre positionne la cartouche et lit le code-barres. Lorsqu'ensuite, vous allumez le glycomètre pour effectuer une analyse, le symbole de la cartouche et le symbole clignotant du flacon apparaissent. Effectuez un test de contrôle. Toutes les bandelettes-test restant dans la cartouche peuvent être utilisées. Le glycomètre ne peut plus déterminer le délai d'utilisation de 90 jours pour cette cartouche. Le symbole de la cartouche s'affichera donc chaque fois que vous effectuerez une analyse jusqu'à ce que vous introduisiez une nouvelle cartouche de bandelettes-test.

Message d'erreur	Signification
	• Le glycomètre a été soumis à de brusques changements de température. • La température ambiante ou la température à l'intérieur du glycomètre est trop basse (inférieure à +6 °C) ou trop élevée (supérieure à +44 °C) pour pouvoir effectuer une analyse. Appuyez sur la touche Test pour éteindre le glycomètre. Mettez-le dans un endroit où la température se situe entre +10 °C et +40 °C, et attendez qu'il s'acclimate.
	La bandelette-test a aspiré trop peu de sang ou de solution de contrôle. Eteignez puis rallumez le glycomètre en appuyant sur la touche Test. Recommencez l'analyse en utilisant une nouvelle bandelette-test et une quantité plus importante de sang ou de solution de contrôle.

Message d'erreur	Signification
	• Il n'y a pas de cartouche dans le glycomètre. Appuyez sur la touche Test pour éteindre le glycomètre. Insérez une nouvelle cartouche de bandelettes-test (voir chapitre 2.3). • Le code-barres de la cartouche de bandelettes-test est endommagé. Il est désormais impossible d'effectuer des analyses avec les bandelettes-test de cette cartouche. Remplacez la cartouche usagée par une nouvelle cartouche. • Vous avez mis en place une cartouche correspondant à un autre glycomètre. Appuyez sur la touche Test pour éteindre le glycomètre. Insérez une cartouche de bandelettes-test Accu-Chek Compact (voir chapitre 2.3).

Message d'erreur	Signification
	Lorsque vous consultez la mémoire : Impossible d'afficher le résultat en mémoire. Tous les autres résultats en mémoire peuvent être consultés à l'aide de la touche M ou de la touche S.
	Une erreur est survenue au niveau du glycomètre. Eteignez puis rallumez le glycomètre en appuyant sur la touche Test. Si le message d'erreur persiste, prenez contact avec le service Accu-Chek Soins aux patients.

13 Caractéristiques techniques

Type de glycomètre	Glycomètre Accu-Chek Compact Plus (modèle GT)
Référence article/n° série	voir la plaque d'identification apposée au dos du glycomètre
Principe de l'analyse	détermination par réflectométrie de la glycémie sur sang capillaire frais. En cas d'utilisation d'échantillons différents, veuillez vous conformer à la notice d'utilisation des bandelettes-test Accu-Chek Compact. Les valeurs de glycémie (concentration de glucose dans le sang) peuvent être mesurées à partir de sang total ou de plasma. Bien que vous appliquiez toujours du sang total sur la bandelette-test, votre glycomètre affiche des résultats de glycémie qui font référence soit au sang total, soit au plasma. Consultez la notice d'utilisation des bandelettes-test pour savoir si votre glycomètre affiche les résultats de glycémie correspondant aux valeurs dans le sang total ou aux valeurs plasmatiques. Vous y trouverez également des renseignements sur le fonctionnement du système, sur le principe de l'analyse et sur la méthode de référence.
Intervalle d'analyse	0,6-33,3 mmol/L (10–600 mg/dL)
Volume de sang	1,5 µL environ (1 µL (microlitre) = 1 millième de millilitre))

Durée du test	5 secondes env. (selon la concentration)
Plage de températures pour l'analyse	+10 °C à +40 °C
Température d'entreposage	
Glycomètre	sans piles et sans cartouche de bandelettes-test : -25 °C à +70 °C avec piles mais sans cartouche de bandelettes-test : -10 °C à +50 °C avec piles et avec cartouche de bandelettes-test : +2 °C à +30 °C
Autopiqueur	-25 °C à +70 °C
Humidité	
pour l'analyse	entre 20 % et 85 % d'humidité relative
pour l'entreposage	entre 20 % et 85 % d'humidité relative
Altitude	entre 0 et 4000 m au-dessus du niveau de la mer
Mémoire	500 résultats accompagnés de l'heure et de la date, de la valeur moyenne, de la valeur la plus élevée et de la valeur la plus basse sur 7, 14 et 30 jours
Dimensions	
sans l'autopiqueur	121 × 57 × 32 mm
avec l'autopiqueur	125 × 64 × 32 mm

Poids	147 g environ avec autopiqueur, piles et cartouche de bandelettes-test
Ecran d'affichage	écran OLED (**O**rganic **L**ight **E**mitting **D**iode)
Arrêt automatique	selon le cas au bout de 60 secondes ou de 5 minutes
Alimentation électrique	2 piles (type AAA, LR 03, AM 4 ou Micro) ou 2 piles rechargeables NiMH (type AAA)
Durée de vie des piles	approx. 1000 analyses ou un an (moins si la luminosité de l'écran est réglée sur 3 (luminosité élevée), en mode Audio du fait de la demande d'énergie plus importante liée à ce mode, ou en cas d'utilisation de piles rechargeables)
Interface	interface infrarouge
Classe de protection	III
LED/IRED	classe 1
Compatibilité électromagnétique	Cet appareil répond aux exigences relatives à l'immunité électromagnétique spécifiées dans la norme EN ISO 15197, Annexe A. Les tests d'immunité (de décharge électrostatique) ont été effectués sur la base de la norme de référence IEC 61000-4-2. Par ailleurs, cet appareil répond aux exigences relatives aux émissions électromagnétiques spécifiées dans la norme EN 61326.

	Les émissions électromagnétiques sont par conséquent faibles. On ne doit s'attendre à aucune perturbation générée par d'autres appareils électriques.
Evaluation des performances analytiques	Les performances analytiques du système Accu-Chek Compact Plus (glycomètre Accu-Chek Compact Plus utilisé avec les bandelettes-test Accu-Chek Compact) ont été déterminées à partir de sang capillaire de personnes atteintes de diabète (comparaison de méthodes, exactitude), de sang veineux (répétabilité) et de solution de contrôle (reproductibilité). Le système a été étalonné à l'aide de sang veineux présentant différents taux de glucose. Les valeurs de référence ont été déterminées à l'aide de la méthode à l'hexokinase. Dans le cadre de la comparaison de méthodes, les résultats des analyses ont été comparés avec ceux obtenus grâce à la méthode à l'hexokinase avec déprotéinisation à l'aide d'un automate (référence). La méthode à l'hexokinase est traçable NIST.

Le système Accu-Chek Compact Plus répond aux exigences de la norme EN ISO 15197.

14 Prélèvement sur sites alternatifs

Le sang capillaire destiné aux analyses de la glycémie peut être prélevé non seulement sur le bout du doigt, mais également sur d'autres parties du corps (main, avant-bras, bras, mollet ou cuisse). On appelle cette méthode : le prélèvement sur sites alternatifs (Alternate Site Testing = AST).

L'embout Accu-Chek Softclix Plus AST est spécialement conçu pour être utilisé avec l'autopiqueur Accu-Chek Softclix Plus et vous permet de prélever du sang à partir de ces sites alternatifs.

Une analyse de la glycémie peut être effectuée à tout moment à partir de sang prélevé sur le bout du doigt, sur la partie de la main située sous le pouce et sur la partie de la main située sous l'auriculaire. En ce qui concerne le sang prélevé d'autres sites alternatifs – **avant-bras, bras, mollet et cuisse** –, certains moments ne sont **pas adaptés** pour effectuer une analyse de la glycémie (voir chapitre «Importance du moment du prélèvement»). Les résultats obtenus risquent en effet de différer de ceux obtenus à partir de sang provenant du bout du doigt. Or, de tels écarts peuvent être à l'origine d'une décision thérapeutique inadéquate et donc d'effets néfastes pour la santé.

L'embout AST est prévu pour être utilisé par une seule personne. En raison du risque d'infection, un embout ne doit pas être employé par plusieurs personnes.

Lisez par conséquent ces instructions d'utilisation avant de prélever un échantillon de sang sur un site alternatif. Ce n'est qu'à cette condition que le choix du site de piqûre sera adéquat. Consultez votre médecin avant d'avoir recours à des sites alternatifs pour mesurer votre glycémie.

Avant d'utiliser l'embout AST, lisez attentivement le mode d'emploi du glycomètre Accu-Chek Compact Plus et la notice des bandelettes-test Accu-Chek Compact. L'embout AST est exclusivement réservé aux prélèvements sur sites alternatifs.

Si vous utilisez l'embout AST pour prélever du sang sur le bout du doigt, la lancette pénètrera trop profondément dans la peau, ce qui pourrait être très douloureux.

Le prélèvement de sang sur sites alternatifs peut être, dans de rares cas, à l'origine d'ecchymoses (bleus).

Si le résultat de l'analyse de la glycémie obtenu à partir de sang prélevé sur l'avant-bras, le bras, le mollet ou la cuisse ne reflète pas l'état dans lequel vous vous trouvez, procédez à une nouvelle analyse en prélevant cette fois le sang sur la pulpe d'un doigt ou sur la main. Si le résultat obtenu ne correspond toujours pas à votre état, consultez votre médecin.

Ne modifiez pas votre traitement sur la base d'un seul résultat.

N'utilisez l'embout AST qu'avec l'autopiqueur Accu-Chek Softclix Plus. L'emploi d'un autre autopiqueur ou l'utilisation d'un autre embout pour prélèvement sur sites alternatifs avec l'autopiqueur Accu-Chek Softclix Plus peut empêcher l'autopiqueur et/ou l'embout AST de fonctionner correctement ou est susceptible d'endommager l'autopiqueur et/ou l'embout pour sites alternatifs.

La réussite de l'obtention d'une goutte de sang de grosseur appropriée à partir de sites alternatifs peut varier d'un individu à l'autre et selon le site utilisé.

14.1 Importance du moment du prélèvement

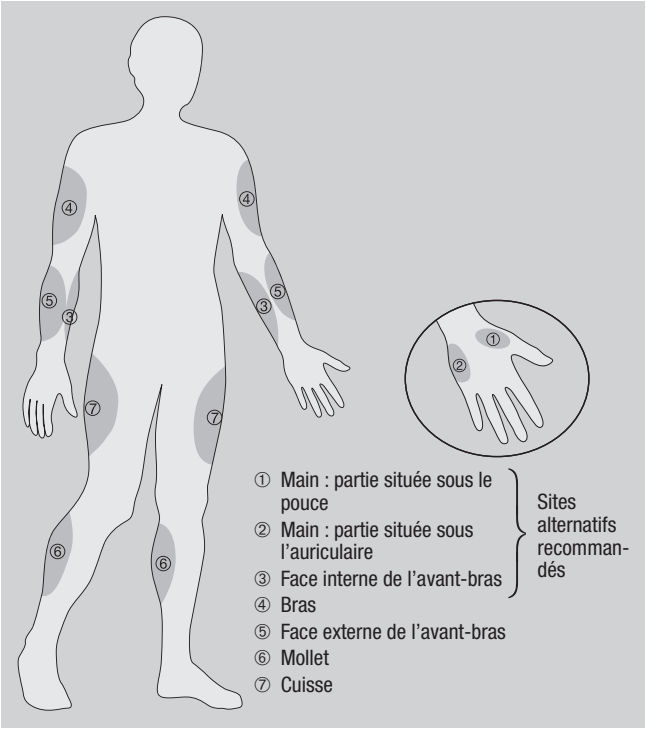
Avant d'effectuer une analyse à partir de sang provenant de l'avant-bras, du bras, du mollet ou de la cuisse, il importe de tenir compte des restrictions suivantes :

Le sang capillaire prélevé du bout du doigt et de la main réagit plus vite aux modifications de la glycémie que celui provenant de l'avant-bras, du bras, du mollet et de la cuisse. C'est la raison pour laquelle les valeurs de glycémie mesurées à partir de sang prélevé sur ces sites alternatifs peuvent différer des résultats obtenus à partir de sang du bout du doigt ou de la main.
Cet écart s'explique entre autres par le fait que les vaisseaux sanguins sont plus nombreux dans aux bout des doigts et dans la main que dans les autres parties du corps.

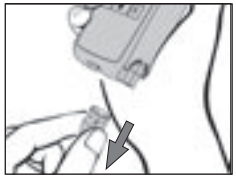
N'utilisez **pas** de sang prélevé de l'avant-bras, du bras, du mollet ou de la cuisse pour effectuer vos analyses de la glycémie :

- si votre dernier repas remonte à moins de deux heures, car les valeurs de glycémie peuvent alors augmenter rapidement,
- après un exercice physique,
- en cas de température ou si vous êtes blessé ou malade et que cela limite votre mobilité, si vous vous êtes cassé la jambe ou si vous êtes alité par exemple,
- si vous suspectez une glycémie très basse (hypoglycémie),
- s'il vous arrive de ne pas vous rendre compte que vous êtes en hypoglycémie,
- pendant le pic d'action de l'insuline ordinaire (jusqu'à 4 heures environ suivant l'injection) ou de l'analogue d'insuline à action rapide (jusqu'à 2 heures environ suivant l'injection).

Sites alternatifs de prélèvement sanguin

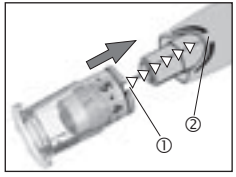

① Main : partie située sous le pouce
② Main : partie située sous l'auriculaire
③ Face interne de l'avant-bras
④ Bras
⑤ Face externe de l'avant-bras
⑥ Mollet
⑦ Cuisse
Sites alternatifs recommandés

14.2 Prélèvement du sang et analyse de la glycémie



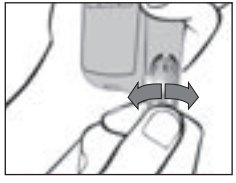
1. Retirez l'embout de couleur de l'autopiqueur.

2. Introduisez une nouvelle lancette dans l'autopiqueur comme décrit dans le mode d'emploi du glycomètre Accu-Chek Compact Plus.



3. Placez l'embout en plastique transparent sur l'autopiqueur. Comme avec l'embout de couleur, l'encoche de positionnement de l'embout (1) doit coïncider avec le repère de positionnement de l'autopiqueur (2). Un déclic indiquant que l'embout AST est bien enclenché doit se faire entendre.

ⓘ L'embout AST doit être fixé à l'autopiqueur pour pouvoir prélever du sang. En l'absence d'embout, ni l'armement de l'autopiqueur, ni le déclenchement de la lancette ne sont possibles. La lancette serait éjectée au moment où vous appuieriez sur le bouton-poussoir.



4. Réglez sur la position correspondant à la profondeur de piqûre désirée.

ⓘ Pour que la goutte de sang obtenue soit suffisamment grosse, la piqûre doit être plus profonde si le prélèvement est effectué sur un site alternatif que s'il est pratiqué sur un doigt. En revanche, les piqûres sur les sites alternatifs sont généralement moins douloureuses.

5. Sélectionnez sur le site alternatif choisi un endroit où la peau est bien souple et lavez cet endroit à l'eau tiède et au savon. Ce geste permet d'assurer une hygiène correcte. Veillez à ce que la peau soit de nouveau bien sèche avant de procéder au prélèvement.

6. Armez l'autopiqueur.

7. Appliquez fermement l'embout de l'autopiqueur sur votre peau à l'endroit où la piqûre doit être effectuée.

8. Appuyez sur le bouton-poussoir jusqu'à la butée. Cette opération déclenche la lancette qui pique alors la peau.

9. Maintenez l'autopiqueur appuyé contre le site de prélèvement pendant quelques secondes.

Vous voyez alors au travers de l'embout transparent une goutte de sang se former. La goutte de sang doit être à peu près de la grosseur suivante : ●

Si elle est plus petite, relâchez quelques secondes la pression sur votre peau sans pour autant retirer l'autopiqueur. Exercez alors une nouvelle pression jusqu'à ce que le volume de sang obtenu soit suffisant.

Une quantité de sang trop importante peut entraîner une contamination de l'embout AST. Pour des raisons d'hygiène, nettoyez l'embout AST dès l'analyse de la glycémie exécuté (voir chapitre « Nettoyage de l'embout AST »).

10. Appuyez sur la touche Test pour allumer le lecteur.

11. Attendez que le symbole de la bandelette réactive et celui de la goutte se mettent à clignoter à l'écran.

12. Tenez le glycomètre de manière à ce que la bandelette soit dirigée vers le bas.

13. Faites entrer la goutte de sang en contact avec le bord inférieur de la bandelette-test au niveau de l'encoche noire.
La bandelette-test absorbe alors le sang.

L'analyse commence lorsque la bandelette-test a aspiré suffisamment de sang. Le résultat s'affiche dès que l'analyse est terminée. Dans le même temps, le résultat est automatiquement mis en mémoire.

A l'aide d'un astérisque ✱, vous pouvez signaler des résultats particuliers, comme par exemple ceux obtenus à partir d'un site alternatif de prélèvement. Pour savoir comment marquer des résultats, consultez le manuel de l'utilisateur du glycomètre.

14. Tenez le glycomètre au-dessus d'une poubelle, bandelette-test dirigée vers le bas.

15. Appuyez sur la touche Test pour éteindre le glycomètre. La bandelette-test usagée tombe du glycomètre.

16. Retirez l'embout AST de l'autopiqueur et jetez la lancette usagée.

Éliminez avec précaution la lancette usagée pour que tout risque de blessure sur l'aiguille soit exclu.

17. Replacez l'embout de couleur sur l'autopiqueur.

14.3 Nettoyage de l'embout AST

Imposez-vous un rythme de nettoyage hebdomadaire en utilisant un chiffon humidifié d'alcool éthylique à 70 % ou d'alcool isopropylique à 70 % (disponible en pharmacie). N'oubliez pas de nettoyer l'intérieur de l'embout pour sites alternatifs à l'aide d'un coton-tige imbibé de l'un de ces deux liquides de nettoyage.

Attendez que l'embout pour sites alternatifs soit parfaitement sec avant de le réutiliser.

N'immergez pas l'embout AST dans le liquide de nettoyage. S'il reste trop longtemps en contact avec l'embout pour sites alternatifs, le liquide de nettoyage peut attaquer le matériau dont l'embout est fait, empêchant alors qu'il fonctionne correctement.

Utilisez uniquement d'alcool éthylique à 70 % ou d'alcool isopropylique à 70 % pour nettoyer l'embout pour sites alternatifs. D'autres produits pourraient attaquer le plastique et perturber le fonctionnement de l'embout.

15 Elimination du glycomètre

Lors d'une analyse de la glycémie, le glycomètre peut être en contact avec du sang. Les glycomètres usagés présentent donc un risque d'infection. Dans ces conditions, jetez votre glycomètre usagé conformément à la réglementation en vigueur après en avoir retiré les piles. Votre municipalité ou les autorités locales vous indiqueront la marche à suivre pour disposer de votre glycomètre.

Le glycomètre ne tombe pas sous le coup de la Directive européenne 2002/96/CE (Directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques).

16 Composantes du système

Utilisez le glycomètre Accu-Chek Compact Plus uniquement avec les bandelettes-test Accu-Chek Compact. Elles sont disponibles en pharmacie.

Le contrôle du fonctionnement du glycomètre Accu-Chek Compact Plus doit être exclusivement effectué à l'aide des solutions de contrôle Accu-Chek Compact Autocontrol.

Utilisez l'autopiqueur Accu-Chek Softclix Plus exclusivement avec les lancettes Accu-Chek Softclix. Les lancettes sont disponibles en différents conditionnements.

Si vous souhaitez effectuer un prélèvement à partir de sites alternatifs (tels que les zones latérales de la paume de la main, l'avant-bras, le bras, le mollet ou la cuisse), vous devez utiliser l'autopiqueur Accu-Chek Softclix Plus avec un embout AST transparent spécialement destiné à cet effet. Vous pouvez vous le procurer auprès du service Accu-Chek Soins aux patients au 1 800 363-7949.

En milieu professionnel, il est conseillé d'utiliser l'autopiqueur Accu-Chek Softclix Pro (muni des lancettes Accu-Chek Softclix Pro spécifiques), ou bien les autopiqueurs à usage unique Accu-Chek Safe-T-Pro Plus ou Accu-Chek Safe-T-Pro Uno.

17 Brevets

Glycomètre Accu-Chek Compact Plus
EP 732 590; EP 738 666; EP 742 436; EP 1 189 064; US 5,463,467; US 5,720,924; US 5,863,800; US 6,707,554; US 6,475,436; WO 2004/003549

Autopiqueur Accu-Chek Softclix Plus
US 4,924,879; US-2004-0092996; US 2005-00908580; US Re. 35,803

Remarque
L'autopiqueur Accu-Chek Softclix Plus ainsi que son utilisation avec les lancettes Accu-Chek Softclix et Accu-Chek Softclix XL sont protégés par des brevets aux Etats-Unis (brevets 4,924,879 et Re. 35,803). Ils le sont également dans de nombreux autres pays, notamment par les brevets européens 0565970, 0782838 ainsi que par le brevet japonais 2702374. Votre achat vous confère le droit d'utiliser votre autopiqueur Accu-Chek Softclix Plus avec les lancettes Accu-Chek Softclix et Accu-Chek Softclix XL. En vertu des dispositions légales, Roche n'engagera aucune action pour atteinte aux brevets contre les personnes utilisant, dans un cadre privé et à des fins non commerciales, l'autopiqueur Accu-Chek Softclix Plus avec des lancettes d'autres fabricants. Cependant, l'achat d'un autopiqueur Accu-Chek Softclix Plus ne donne en rien le droit à son acquéreur, notamment tacite, d'utiliser des lancettes de tiers dans un cadre dépassant celui susmentionné. Roche se réserve le droit d'intenter une action pour atteinte aux brevets contre les fabricants qui proposent des lancettes pour l'autopiqueur Accu-Chek Softclix Plus.

Embout Accu-Chek Softclix Plus AST Accessory
US 5,951,493; US 6,071,250; US 6,464,649

18 Service à la clientèle

18.1 Information à la clientèle et réparations

Information à la clientèle
Adressez-vous au service à la clientèle Accu-Chek Soins aux patients au 1 800 363-7949 pour toute question sur l'utilisation du glycomètre Accu-Chek Compact Plus ou de l'autopiqueur Accu-Chek Softclix Plus, si les résultats obtenus paraissent peu plausibles ou si le glycomètre, les bandelettes-test, l'autopiqueur ou les lancettes vous semblent défectueux. Voir section 18.2 « Pour nous joindre » pour de plus amples informations.

Réparations
Nous attirons votre attention sur le fait que seuls des techniciens compétents, habilités par Roche Diagnostics peuvent effectuer les réparations, ajustements ou autres modifications nécessaires au glycomètre ou à l'autopiqueur. Si le glycomètre ou l'autopiqueur vous semble défectueux, appelez le service à la clientèle Accu-Chek Soins aux patients de Roche Diagnostics. Nos agents tenteront de résoudre le problème par téléphone.

18.2 Pour nous joindre

Région de Montréal: (450)-686-7100
Extérieur de Montréal (sans frais): 1 800 363-7949
www.accu-chek.ca

Fabriqué en Irlande pour exportation à:
Roche Diagnostics
201 Boul. Armand-Frappier
Laval, Québec, Canada H7V 4A2

19 Index

A

Affichage 12
- bandelettes-test disponibles 36
- exemples 19, 169
- réglage de la luminosité 48
- symboles de l'~ 168

Alarmes
- désactivation d'une des alarmes 65
- réglage 59
- signal sonore 59
- symbole 60, 174

Analyse
- exécution 78
- par personnel médical 150
- sources d'erreur 99

Année, réglage 50

Arrêt du glycomètre
- après une analyse 90
- automatique ~ 23, 43, 88, 91, 106, 117, 198
- comment quitter la mémoire 105
- comment quitter les réglages 43

Astérisque (symbole) 96, 174

Autopiqueur
- aperçu 15
- armement 81
- dissociation 73
- fixation 74
- nettoyage 144
- prélèvement de sang à l'aide de l'~ 80
- remplacement par un cache 152

average (symbole) 108, 174

B

Bague de réglage de l'autopiqueur 15
- évidement 15, 80

Bandelettes-test 12
- affichage des ~ disponibles 36
- date de péremption 29
- éjection 90
- élimination 91
- symbole 84, 170

Bouton coulissant permettant de dissocier autopiqueur et glycomètre
- autopiqueur 14, 73

cartouche de bandelettes-test 12, 25
Bouton rouge libérant la cartouche 12, 25
Bouton-poussoir de l'autopiqueur 16, 71
Brevets 210

C
Cache 152
Cartouche de bandelettes-test 12
délai d'utilisation 33
élimination 32
entamée ~ 31
insertion ou changement 24
Code-barres 16
Compartiment de la cartouche 12
Compartiment des piles 14
Compatibilité électromagnétique 198
Composantes du système 209
Conditions d'analyse 163
Contrôle du fonctionnement du glycomètre 129
Couvercle du compartiment de la cartouche 12
Couvercle du compartiment des piles 14

D
Date de péremption
bandelettes-test 29
solution de contrôle 138
day (symbole) 108, 174
Délai d'utilisation de la cartouche de bandelettes-test 33
échu 33
impossible à calculer 34
Dépannage 181
Désinfectants 162
Désinfection du glycomètre 158
Domaine d'application
autopiqueur 5
glycomètre 4
Données techniques 196
Durée de l'analyse 86, 197

E
E et chiffre (symbole) 184
EEE (symbole) 195
Electromagnétiques, sources de perturbation 166
Elimination
bandelettes-test 91
cartouche de bandelettes-test 32
glycomètre 208
lancette 94
piles 149
solution de contrôle 137
Embout AST 70, 200
End (symbole) 29, 184
Entreposage, conditions 163

F
Fenêtre de contrôle de la cartouche de bandelettes-test 14, 28
Fenêtre d'analyse 12
Fente de sortie des bandelettes-test 12
Flacon, symbole 35, 134, 173, 176

G
Glycomètre
aperçu 12
arrêt 43, 90, 105
contrôle du fonctionnement 129
désinfection 158
élimination 208
entreposage 163
mise en marche 44, 78, 102
nettoyage 140
Goutte (symbole) 84, 170

H
Heure, réglage 54
HI (symbole) 98, 180
Horloge (symbole) 33, 176
Humidité de l'air 166, 197
hypo? (symbole) 67, 173

I
Identification d'un résultat 96
Indicateur d'hypo
réglage 67
symbole 67, 173
Infection, risque 4, 150
Interface infrarouge 14, 115
Intervalle d'analyse 98, 196

L
Lancette 15
éjection 92
élimination 94
insertion 75
LO (symbole) 98, 180

Luminosité, affichage 48
Luminosité ambiante 165

M

mem (symbole) 102, 175
Mémoire 101, 197
Mémoire, résultats 101
Messages d'erreur 181
  en mode Audio 128
mg/dL (symbole) 20, 172
Mise en marche du glycomètre
  pour consulter la mémoire 102
  pour effectuer des réglages 42, 44
  pour effectuer une analyse 78
mmol/L (symbole) 20, 172
Mode Audio 120
  réglage 45
Mode d'affichage de l'heure et de la date, réglage 52

N

n (symbole) 108, 175
Nettoyage
  autopiqueur 144
  embout AST 207
  glycomètre 140
NiMH, piles 148

P

Performances analytiques, évaluation 199
Perturbations
  électromagnétiques 166
  lumineuses 165
Piles
  changement 145
  durée de vie 147, 198
  élimination 149
  symbole 145, 171
  types 14, 146, 198
Piles rechargeables 148
Plaque d'identification 14
Position dans la mémoire 101, 106
Présentation
  autopiqueur 15
  glycomètre 12
  symboles 167
Principe de l'analyse 196
Problèmes 181
Produit de nettoyage
  autopiqueur 144
  glycomètre 140

Profondeur de piqûre 80
  réglage 81

R

Réglage de la date 56
Réglages 38
  alarmes 59
  année 50
  après avoir changé les piles 39, 40, 147
  comment quitter les réglages 43
  date 56
  heure 54
  indicateur d'hypo 67
  luminosité de l'écran 48
  mise en marche du glycomètre 44
  mode Audio 45
  mode d'affichage de l'heure et de la date 52
  modifications, règles 41
  ordre 41
  réglages par défaut 39
  signal sonore 45
Résultat
  consultation de la mémoire 102
  identification 96
  le plus bas 107
  le plus élevé 107
  transfert, à un PC par ex. 114
  valeur moyenne 107

S

Sablier (symbole) 86, 174
Sablier, symbole 60, 174
Sang
  aspiration par la bandelette-test 84
  prélèvement 80
  volume 17, 196
  volume aspiré insuffisant 89
Service à la clientèle 203
set (symbole) 41, 174
Signal sonore
  alarmes 59
  annonce des résultats par ~ 123, 126
  en mode Audio 121
  lors d'une analyse 45, 123
  réglage 45
  sons 46, 121
  symbole 44, 174
Sites alternatifs 70, 200
Solution de contrôle 129

aspiration par la bandelette-test 133
date de péremption 138
élimination 137
tableau des concentrations 130, 135
Sources d'erreur
test de contrôle du fonctionnement 137
analyse de la glycémie 99
transfert des résultats 118
Sources lumineuses perturbatrices 165
Symbole de la cartouche 172, 176
Symboles 167
lors de l'analyse 95

T

Température 163, 197
Test de contrôle 129
sources d'erreur 137
Thermomètre (symbole) 164, 170
Touche M 12, 42, 102
Touche S 12, 42, 103
Touche Test 12
Transfert des données 114
Transfert des résultats 114
sources d'erreur 118

U

Unité d'analyse d'un résultat (mg/dL et mmol/L) 20

V

Valeur la plus élevée 107
Valeur la plus faible 107
Valeurs moyennes 107
Vérification de l'affichage 21, 45, 78, 102